

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 2 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

Inledning

INSTRUKTIONSBOK TILL NAVIGATIONSSYSTEMET

I denna instruktionsbok beskrivs handhavandet av navigationssystemet. Läs denna instruktionsbok mycket noga så att du använder systemet på rätt sätt. Låt alltid instruktionsboken ligga i bilen.

Skärmbilderna i det här dokumentet kan variera från de verkliga skärmbilderna i navigationssystemet beroende på om fuktionerna och/eller ett kontrakt fanns samt tillgängliga kartdata vid tidpunkten när dokumentet skapades.

Toyota strävar efter att tillhandahålla en svensk text som är så korrekt som möjligt, men vi friskriver oss från skadeståndsansvar när det gäller eventuella översättningsfel.

NAVIGATIONSSYSTEM

Navigationssystemet är ett av de mest tekniskt avancerade biltillbehören som någonsin utvecklats. Systemet tar emot satellitsignaler från det globala positioneringssystemet GPS, som drivs av det amerikanska försvarsdepartementet. Med hjälp av dessa signaler och av sensorer i bilen indikerar systemet ditt aktuella läge och hjälper dig finna ditt resmål.

Navigationssystemet väljer effektiva färdvägar från den aktuella utgångspunkten till resmålet. Systemet ger dig också vägledning till ett resmål när du inte hittar själv. Systemets kartdatabas är baserad på kartor från AISIN AW, vars informationskälla är NAVTEQ. Resvägarna som beräknas är inte alltid de kortaste eller mest fria från trafikstockningar. Din egen kunskap om lokala förhållanden eller genvägar kan ibland vara snabbare än de beräknade färdvägarna.

I navigationssystemets databas finns kategorier för platser av intresse så att du ska kunna välja resmål, som exempelvis restauranger och hotell. Skulle ett resmål inte finnas i databasen kan du mata in en gatuadress eller en större korsning nära målet, så att systemet kan vägleda dig ända fram.

Du får vägledning dels genom en kartbild och dels genom röstanvisningar. De talade instruktionerna anger återstående sträcka och vilken sväng du ska ta när du nalkas en korsning. Röstanvisningarna gör att du kan hålla ögonen på vägen. De är inställda så att du ska ha gott om tid för manövrering, filbyten eller för att sakta ner.

Observera att alla nuvarande bilnavigationssystem har vissa begränsningar som kan påverka förmågan att fungera till 100 procent. Precisionen av bilens positionering beror på satellitförhållanden, vägnätet, bilens kondition eller på andra omständigheter. Mer uppgifter om begränsningar i systemet finns på sidorna 141 t.o.m. 143.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

2



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 3 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

VIKTIG INFORMATION OM DENNA INSTRUKTIONSBOK

I instruktionsboken ser du ibland avsnitt som är märkta på följande sätt. Det innebär att dessa avsnitt av säkerhetsskäl kräver speciell uppmärksamhet.

 Varnar för risker som kan medföra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minska skaderisken för dig själv och andra.

 Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller annan utrustning om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minska risken för skador på bilen och dess utrustning.

SYMBOLER SOM ANVÄNDS I ILLUSTRATIONERNA



Varningsmärke

Symbolen med en cirkel med ett snedstreck betyder "Gör inte", "Låt bli", eller "Låt inte detta hända".



Förklaring till pilar

Indikerar den rörelse (trycka, vrida, etc.) som behövs för att använda strömbrytare eller andra anordningar.



2

4

۲



is touched, the map scrolls in that di-

rection.

BUR-+ 17 BETWEETE boaton			
Nr.	Namn	Beskrivning	
1	Beskrivning av hand- havande	En generell beskrivning av handhavandet.	
2	Viktiga funktioner	De olika stegen i funktionerna beskrivs.	
3	Tillhörande funktioner	Beskrivning av en viktig funktions underfunktioner.	
4	Information	Beskrivning av information som är användbar för föraren.	

(INFORMATION)

 The soute guide may not be the route without traff

 The route for returning same as that for going

ng may not be the

route without traffic congestion. Floute guidance may not be available if there is no road data for the specified -4



SÄKERHETSANVISNINGAR



Följ nedanstående säkerhetsanvisningar så att du kan använda systemet på säkert sätt. Använt på rätt sätt hjälper navigationssystemet dig nå fram till ditt resmål. Som förare av bilen är det ditt ansvar att bilen framförs på säkert sätt och med hänsyn till passagerarnas säkerhet.

Använd inte någon funktion i detta system så att du blir distraherad i din bilkörning. Din första prioritet som förare ska alltid vara att köra bilen på säkert sätt. Var alltid uppmärksam på trafikreglerna under körning.

Lär dig hur systemet fungerar och bli ordentligt bekant med det innan du använder det under körning. Läs hela instruktionsboken till navigationssystemet för att vara säker på att du förstår systemet. Låt inga andra personer använda systemet förrän de har läst och förstått anvisningarna i denna instruktionsbok.

Med tanke på säkerheten kan vissa funktioner upphöra när du börjar köra. Skärmknappar som inte är tillgängliga dämpas.

VARNING

- Använd alltid navigationssystemet med varsamhet under färd. Bristande uppmärksamhet på vägen och i trafiken kan orsaka en olycka.
- Se till att du följer trafikreglerna under körning och var observant på vägens skick. Om vägskyltningen har ändrats har vägledningen ibland inte uppdaterats, t.ex. beträffande körriktningen på en enkelriktad gata.

Lyssna på röstanvisningarna så mycket som möjligt medan du kör och titta bara snabbt på skärmen när det känns säkert. Förlita dig emellertid inte helt på röstanvisningarna. De ska bara användas som information. Om systemet inte kan fastställa den aktuella positionen korrekt kan vägledningen bli felaktig, för sen eller utan röstanvisningar.

Uppgifterna i systemet kan ibland vara ofullständiga. Vägförhållanden, t.ex. begränsad framkomlighet (inga vänstersvängar, avstängda vägar etc.) ändras ofta. Du skall därför först kontrollera att du faktiskt kan följa systemets anvisningar säkert och lagligt innan du följer anvisningarna.

Det här systemet kan inte varna för exempelvis säkerheten i ett område, gatornas skick eller tala om vilken hjälp som finns att få i en nödsituation. Kör inte in i områden där du är osäker på säkerheten. Under inga omständigheter ska systemet betraktas som ersättning för förarens personliga omdöme.

Systemet får bara användas i områden där det lagligen får användas. Vissa områden kan ha lagar som förbjuder användning av navigationsskärmar nära föraren.



• OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 6 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

INNEHÅLLSFÖRTECKNING



SNABBGUIDE

1. NAVIGATIONSFUNKTIONER10
ÖVERSIKT KNAPPAR OCH
STARTSKÄRM 10
REGISTRERA HEMMAPOSITION 12
REGISTRERA SNABBVAL 14
PROCESSEN: VÄGLEDNING LÄNGS
RESVÄGEN 16
STÄLLA IN HEM SOM RESMÅL 17
2. FUNKTIONSREGISTER18
NAVIGATIONSSYSTEMETS
FUNKTIONSREGISTER 18
3. SNABBGUIDE20
KARTSKÄRM20
SKÄRMEN "Meny" 22
SKÄRMEN "Installation" 24
SKÄRMEN "Information" 26



6

GRUNDLÄGGANDE FUNKTION

NAVIGATIONSSYSTEM

1. SÖKA RESMÅL 64
SNABBGUIDE64
SÖKA RESMÅL66
STARTA VÄGLEDNING 85
2. VÄGLEDNING 88
VÄGLEDNINGSSKÄRM88
VANLIGA RÖSTMEDDELANDEN
AVSTÅND OCH TID TILL RESMÅLET95
PAUSA OCH ÅTERUPPTA VÄGLEDNING96
STÄLLA IN RESVÄG97
VISA PAI*-SYMBOLER 104
3. FAVORITER 107
INSTÄLLNING AV FAVORITER
4. INSTALLATION 129
NAVIGERINGSINSTÄLLNINGAR 129
INSTÄLLNINGAR FÖR BILEN 135
5. GPS (GLOBALT POSITIONERINGSSYSTEM) 141
, BEGRÄNSNINGAR I
NAVIGATIONSSYSTEMET 141
KARTDATABASENS VERSION SAMT OMRÅDESTÄCKNING

*: Platser av intresse

RAV4_Navi_OM42821E_(EE)

12.12.04 08:15

• OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 7 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

TELEFON

1. ANVÄNDA TELEFONEN	148
SNABBGUIDE	148
TELEFON (HANDSFREE-SYSTEM FÖR MOBILTELEFON)	151
REGISTRERA Bluetooth [®] TELEFON	156
RINGA SAMTAL MED Bluetooth [®] - TELEFON	161
TA EMOT SAMTAL MED Bluetooth [®] TELEFON	168
TALA I Bluetooth [®] TELEFON	169
Bluetooth [®] -FUNKTION FÖR TELEFONMEDDELANDE	172
2. INSTALLATION	175
TELEFONINSTÄLLNINGAR Bluetooth [®] -INSTÄLLNINGAR	175 198

LJUDSYSTEM

5

1. LJUDANLÄGGNINGEN,	
ANVÄNDNING	. 210
SNABBGUIDE	210
NÅGRA ALLMÄNNA ANVISNINGAR.	212
ANVÄNDA RADION	216
CD-SPELARE	222
SÅ HÄR ANVÄNDS USB-MINNET	231
ANVÄNDA iPod	237
ANVÄNDA Bluetooth [®]	242
(PÅ RATTEN)	251
RÅD OM LJUDANLÄGGNINGEN	253
2. INSTALLATION	. 262
INSTÄLLNINGAR FÖR	
LJUDANLÄGGNINGEN	262

1. RÖSTSTYRNING 268 RÖSTSTYRNINGSSYSTEM 268 RÖSTKOMMANDON 275 7 INFORMATION 1. INFORMATIONSDISPLAY 278 BRÄNSLEFÖRBRUKNING 278 TRAFIK 280 2. INSTALLATION 285 TRAFIK- OCH PARKERINGSINSTÄLLNINGAR PARKERINGSINSTÄLLNINGAR 285 1 ANSLUTNA TJÄNSTER 1. ANSLUTNA TJÄNSTER 292

RÖSTSTYRNINGSSYSTEM

6

ANSLUTNA TJÄNSTER,
ÖVERSIKT 292
INSTÄLLNINGAR SOM KRÄVS FÖR
ATT ANVÄNDA TJÄNSTEN 295
ANVÄNDA ANSLUTNA TJÄNSTER 301
2. INSTALLATION
INSTÄLLNINGAR FÖR ONLINE-
SÖKNING 310





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 8 Tuesqay, December 4, 2012 3:45 PM

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

•



1. TOYOTA BACKKAMERA316	;
TOYOTA BACKKAMERA 316	5
VINKELRÄT PARKERING	
(VISNINGSLÄGE FÖR BERÄKNAD	
KURSLINJE) 322	2
VINKELRÄT PARKERING	
(VISNINGSLÄGE FÖR	
PARKERINGSASSISTANSENS	
HJÄLPLINJER) 324	ŀ
FICKPARKERING 326	;
TOYOTA BACKKAMERA,	
SÄKERHETSÅTGÄRDER	ŀ
VIKTIGT ATT KÄNNA TILL)

INDEX

8







OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 11 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. NAVIGATIONSFUNKTIONER

Nr.	Namn	Funktion	Sida	
1	"AUDIO", knapp, sidoskärm	Tryck på knappen " AUDIO " eller tryck på den här si- dan av skärmen för att visa ljudanläggningsskärmen. Ljudanläggningens sidoskärm kan ändras till skär- men för bränsleförbrukning. (Information om hur man ändrar skärmar, se "INSTÄLLNINGAR FÖR STARTSKÄRMEN" på sidan 56.)	210	1 SNABBGL
2	"NAV", knapp, navigationssido- skärm	Tryck på knappen " NAV " eller tryck på den här sidan av skärmen för att visa den aktuella positio- nen när ett resmål är inställt. Om ett resmål inte är inställt visas skärmen "Meny".	20, 22	JIDE
3	"INFO", knapp	Tryck för att visa skärmen "Information".	26, 280	
4	"CAR", knapp	Tryck för att visa information om bränsleförbrukning.	278	
5	"SETUP", knapp	Tryck för att visa skärmen "Installation".	24, 37, 52, 59, 129, 135, 175, 198, 262, 285, 295, 310	
6	Klimat, skärm	Klimatskärmen kan ställas in på att visas eller vara dold.	56	
7	knapp	Tryck för att visa den här skärmen (startskärmen).	_	

*: Tryck på knappen Power/Volume och håll den nedtryckt i minst 5 sekunder för att stänga av skärmen och starta om navigationssystemet. Detta kan utföras om responsen från bilmonterade enheter är extremt långsam.





2 Tryck på "Resmål".



4 Tryck på "Ja".



5 Du kan söka fram ditt hem på 10 olika sätt (11 om "UK" har valts). (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)



3 Tryck på "Hem". Resmill 0.60 HI

Om du inte har registrerat en hemadress kan du registrera den genom att trycka på "Hem".

12

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 13 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. NAVIGATIONSFUNKTIONER

6 Tryck på "Bekrä.".

4



Registreringen av hemmapositionen är klar.

Hem kan också registreras med en tryckning på **"Favorit"** på skärmen "Meny". (Se "REGISTRERA HEMMAPOSITION" på sidan 108.)

Namn, plats, telefonnummer och symbol kan ändras. (Se "REDIGERA HEM" på sidan 109.)

De registrerade platserna kan användas på skärmen "Resmål". (Se "SÖKA RESMÅL VIA HEMMAPOSITIONEN" på sidan 68.)



SNABBGUIDE





2 Tryck på "Resmål".



3 Tryck på en av skärmknapparna för snabbval.



Ett snabbval kan ställas in på någon av skärmknapparna för snabbval som inte har använts.

14

4 Tryck på "Ja".



5 Du kan söka snabbval på 10 olika sätt (11 om "UK" har valts). (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 15 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. NAVIGATIONSFUNKTIONER

4

SNABBGUIDE

6 Tryck på "Bekrä.".

0



Registrering av snabbval är klar.

Snabbval kan också registreras med en tryckning på "**Favorit**" på skärmen "Meny". (Se "REGISTRERA SNABBVAL" på sidan 111.)

Namn, plats, telefonnummer och symbol kan ändras. (Se "REDIGERA SNABBVAL" på sidan 111.)

De registrerade platserna kan användas på skärmen "Resmål". (Se "SÖKA RESMÅL VIA SNABBVAL" på sidan 69.)



Tryck på knappen "NAV", och tryck på "Meny" om kartskärmen visas.



2 Tryck på "Resmål".



3 Du kan söka fram resmål på 13 olika sätt (14 om "UK" har valts). (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)

►Sidan 1

16



►Sidan 2



4 Tryck på "Bekrä.".



Navigationssystemet gör en sökning efter resvägen.

5 Tryck på "Börja" och börja köra.



Du kan även välja andra resvägar än den som rekommenderas. (Se "STARTA VÄG-LEDNING" på sidan 85.)

Vägledningen till resmålet visas på skärmen och kan höras via röstvägledningen.



1. NAVIGATIONSFUNKTIONER

5. STÄLLA IN HEM SOM RESMÅL

42821SE_RAV4_Navi.book Page 17 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1 Tryck på knappen "NAV", och tryck på "Meny" om kartskärmen visas.





3 Tryck på "Hem".



Du kan använda "**Hem**" om du har registrerat din hemmaposition. (Information om hur du registrerar hemadressen, se "REGISTRERA HEMMAPOSITION" på sidan 108.) 4 Tryck på "Bekrä.".



SNABBGUIDE

Navigationssystemet gör en sökning efter resvägen.

5 Tryck på "Börja" och börja köra.



Du kan även välja andra resvägar än den som rekommenderas. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)

Vägledningen till resmålet visas på skärmen och kan höras via röstvägledningen.

17

2. FUNKTIONSREGISTER

1. NAVIGATIONSSYSTEMETS FUNKTIONSREGISTER

8

•

Visa kartor	Sida
Visa kartskärmen	20
Visa den aktuella positionen	39
Visa omgivningen runt den aktuella positionen	40
Ändra skalan	49
Ändra kartans riktning	50
Visa Platser av intresse	104
Visa beräknad res-/ankomsttid till resmålet	95
Välja kartläget	47
Visa trafikinformation	280
Söka resmål	Sida
Söka resmålet	66
Ändra sökområdet	66
Välja tangentbordstecken	33
Visa var på kartan det valda resmålet är beläget	85

►Vägledning

Innan vägledningen startas	Sida
Ställa in resmålet	85
Visa alternativa resvägar	87
Starta vägledning	85

•

(

2. FUNKTIONSREGISTER

•

Före eller under vägledning	Sida	
Visa resvägen	85	1
Lägga till resmål	97	S
Ändra resväg	100	NAB
Visa beräknad res-/ankomsttid till resmålet	95	BGU
Under vägledning	Sida	DE
Pausa vägledning	96	
Ställa in volym för vägledning	60	
Ta bort resmålet	99	
Visa hela resvägskartan	102	
►Användbara funktioner		
Favoriter	Sida	
Registrera favoriter	113	
Markera symboler på kartan	114	
Information	Sida	
Visa bilservice	135	
Handsfree-system (för mobiltelefon)	Sida	
Starta Bluetooth®	151	
Ringa samtal med Bluetooth [®] -telefon	161	
Ta emot samtal med Bluetooth [®] -telefon	168	
Röststyrning	Sida	
Använda systemet med rösten	268	

19



3. SNABBGUIDE

20

0

1. KARTSKÄRM

Enligt det inställda resmålet söks en resväg automatiskt och röstvägledning, åtföljd av visuell vägledning på skärmen, tillhandahålls. Visa den här skärmen genom att trycka på knappen "**NAV**" och på **1** om skärmen "Meny" visas.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 21 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

•

3. SNABBGUIDE

•

â

Nr.	Namn	Funktion	Sida	
1	Symbol för 2D norr uppåt, 2D körrikt- ning uppåt eller 3D körriktning uppåt	Den här symbolen indikerar att kartriktningen är in- ställd på norr uppåt eller körriktningen uppåt. Visning av kartbilden med norr uppåt finns endast i 2D-läge. Visning av kartan med körriktningen uppåt finns i 2D- och 3D-lägen.	50	1 SNABB
2	Gränsvägledning	När bilen kör över en landsgräns visas flaggan för det aktuella landet.	—	GUIDE
3	Information om hastighetsbe- gränsning, symbol	Information om hastighetsbegränsning kan visas.	129	
4	Zooma ut, skärm- knapp	Tryck för att minska kartans skala.	49	
5	Zooma in, skärm- knapp	Tryck för att förstora kartans skala.	49	
6	"Meny"	Tryck för att använda funktioner som inställning av ett resmål och registrering av en favorit.	22	
7	Avstånd och tid till resmålet	Tryck för att visa avståndet, beräknad res- och ankomsttid till resmålet.	95	
8	Trafikindikator	Symbolen visas när trafikinformation tas emot.	281	
9	"GPS", symbol (globalt positio- neringssystem)	Denna symbol visas så snart systemet tar emot GPS-signaler.	141	
10	Skalindikator	Siffran anger kartans skala.	49	

21

3. SNABBGUIDE

8

22

•

2. SKÄRMEN "Meny"

Den här skärmen används för funktioner som t.ex. ställa in resmål och registrera favoriter. Tryck på knappen "**NAV**", och tryck på "**Meny**" om kartskärmen visas, för att visa skärmen "Meny".





4

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 23 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

•

3. SNABBGUIDE

•

â

Nr.	Namn	Funktion	Sida	
1	"Resmål"	En av 13 (14 om "UK" har valts) olika metoder kan användas för att söka ett resmål.	64	1
2	"Kartkonfiguration"	Alla kartkonfigurationer går att välja.	47	SNAE
3	"Visa PAI"	Tryck för att ställa in så att platser av intresse visas på skärmen.	104	BGUIE
4	"Favorit"	Tryck för att göra ändringar av "Favorit", "Hem", "Snabbval" och "Område att undvika", etc.	107	m
5	"Spara aktuell position"	Tryck för att registrera den aktuella positionen eller markörens position som en favorit.	41	
6	"Kartdata"	Tryck för att visa information om kartdatabasens version och täckningsområde.	144	
7	"Resväg"	Tryck för att ändra resvägar och/eller resmål. Dessutom kan funktionerna resvägsöversikt och resvägssökning användas.	97	
8	"Pausa vägled- ning" eller "Åter- uppta vägledning"	Tryck för att pausa eller återuppta vägledning.	96	

23

M420248E



• OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 25 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

0

3. SNABBGUIDE

Nr.	Namn	Funktion	Sida	
1	"Generell"	Tryck för att ändra valt språk, ljudinställningar, in- ställningar för automatisk skärmväxling, etc.	52	1
2	"Röst"	Tryck för att ställa in röstvägledning.	59	SNAE
3	"Navigering"	Tryck för att komma till sidan där inställningar kan göras av medelhastighet, visat skärminnehåll, PAI-kategorier, etc.	129	SBGUIDE
4	"Bildskärm"	Tryck för att justera skärmarnas kontrast och ljus- styrka, stänga av bildskärmen, etc.	37	
5	"Fordon"	Tryck för att ställa in informationen om bilen, t.ex. information om underhåll.	135	
6	"Info"	Tryck för att ställa in information om trafik, trafik- prognoser och parkering.	285	
7	"Audio"	Tryck för att göra inställningar av ljud, radio och iPod.	262	
8	"Bluetooth*"	Tryck för att göra inställningar av Bluetooth [®] -tele- foner och Bluetooth [®] -ljudenheter.	198, 296	
9	"Telefon"	Tryck för att göra inställningar av telefonljud, tele- fonbok och meddelanden, etc.	175	
9	"Telefon"	Tryck för att göra inställningar av telefonljud, tele- fonbok och meddelanden, etc.	175	

*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

25



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 27 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. SNABBGUIDE

SNABBGUIDE

Nr.	Namn	Funktion	Sida
1	"Trafikinformation"	Med användning av RDS-TMC*-station som base- ras på FM-sändningar eller TPEG*-information som tas emot, kan trafikhändelser nära den aktuella po- sitionen eller markörpositionen visas som en lista.	280
2	"Trafikprognos"	Med användning av TPEG*-information som tas emot, kan trafikprognoser för området kring den aktuella positionen, eller markörens position, ses.	282
3	"Parkeringsinfor- mation"	Med användning av TPEG*-information som tas emot, kan platsen och lediga parkeringsplatser kontrolleras. Parkeringsplatsen kan även ställas in som resmål.	283
4	Informationsleve- rantörens logotyp	Visas när TPEG*-information tas emot.	_

*: Kan endast användas vid mottagning av RDS-TMC eller TPEG (Transport Protocol Experts Group). Beroende på land eller område är mottagning av RDS-TMC och TPEG-information eventuellt inte möjlig.

27

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 28 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

28



2821SE_RAV4_Navi.book Page 29 Tuesday, December 4	2012 3:45 PM	
GRUNDLÄGGA		1
Importantion GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING INLEDNINGSSKÄRM 30 ANVÄNDA PEKSKÄRMEN 30 ANVÄNDA PEKSKÄRMEN 31 SKRIVA IN BOKSTÄVER OCH 31 SKÄRMIN STÄLLNING AV SKÄRMEN 32 INSTÄLLNING AV SKÄRMEN 32 INSTÄLLNING AV SKÄRMEN 37 SKÄRMINSTÄLLNING 37 ANVÄNDA KARTSKÄRMEN 37 INSNING AV AKTUELL 90 POSITION 39 RULLA SKÄRMBILDEN 40 VÄXLA MELLAN 40 KARTANS SKALOR 49 KARTANS RIKTNING OCH LÄGET 30-KARTA STANDARDSYMBOLER 74 PÅ KARTAN 51	2 INSTALLATION 1. GENERELLA INSTÄLLNINGAR	2 3 4 5 6 7 8 9
För fordon sålda utanför Europa gäller det att v	vissa funktioner inte kan hanteras under körning. 29 OM42821SE 12.12.04 15:44	

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 30 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

1. INLEDNINGSSKÄRM

1 När startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i tändningsläge visas inledningsskärmen, varpå systemet startar. (Modeller med elektroniskt låsoch startsystem)

När startkontakten är i läge "ACC" eller "ON" visas startsidan, varpå systemet startar. (Modeller utan elektroniskt låsoch startsystem)



30

 Ansätt alltid parkeringsbromsen när du stannar bilen medan motorn är igång.

 Skärmen "VARNING" visas efter några sekunder.



 Efter cirka 5 sekunder växlar automatiskt skärmen "VARNING" till kartskärmen. (Om du trycker på en annan knapp än visas funktionens motsvarande skärm.) Om navigationssystemet startas på en annan skärm än startskärmen och kartskärmen, visas skärmen "VARNING" när skärmen ändras till startskärmen första gången efter att den startats.

INFORMATION OM UNDERHÅLL

Systemet påminner användaren när det är dags att byta vissa reservdelar eller komponenter och visar information om återförsäljare (om sådana finns registrerade) på skärmen.

När bilen uppnår en förinställd körsträcka eller ett förinställt datum för schemalagt underhåll visas skärmen "Information" när navigationssystemet startar.



- Skärmen stängs av om du inte använder den inom några sekunder.
- För att undvika att denna skärm visas igen, tryck på "Visa ej denna info igen.".
- För att registrera underhållsinformation, se "UNDERHÅLL" på sidan 135.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 31 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

2. ANVÄNDA PEKSKÄRMEN

Systemet sköts huvudsakligen via knapparna på bildskärmen. (De benämns skärmknappar i denna handbok.)

 När du trycker på en skärmknapp hörs en ljudsignal. (För inställning av ljudsignalen, se sidan 52.)

- Tryck lätt på skärmknapparna med fingret för att undvika skador på skärmen.
- Använd inte kulspetspenna eller annan penna, fingernagel, ett pekdon och/eller hårda föremål eftersom sådana kommer att skada skärmen.
- Använd inget annat än fingret att trycka med.
- Använd en mjuk och torr trasa runt fingret när du torkar av pekskärmen. Använd inga kemiska rengöringsmedel när du rengör pekskärmen eftersom de kan skada skärmen. Var också försiktig så att du inte trycker för hårt på skärmen.

(INFORMATION)

- Om systemet inte reagerar när du trycker på en skärmknapp tar du bort fingret och försöker igen.
- Det går inte att trycka på skärmknappar som är nedtonade.
- Tryck stadigt på knapparna på pekskärmen med fingret när du använder pekskärmen.
- Om kondensation ansamlas innanför pekskärmen kan det ibland vara svårt att använda displayen på rätt sätt. Låt i så fall skärmen vara och använd inte pekskärmen förrän kondensationen försvinner.
- Bilden kan bli mörkare och rörliga bilder kan bli en aning förvrängda när bildskärmen är kall.
- Vid extremt kallt väder kan det hända att kartbilden inte visas, eller att data som registreras av en användare raderas. Skärmknapparna kan också verka trögare när du trycker på dem.
- Om du tittar på skärmen genom polariserade solglasögon, kan ett regnbågsmönster synas på skärmen på grund av skärmens optiska egenskaper. Om detta är störande bör du använda skärmen utan polariserade solglasögon.



GRUNDLÄGGANDE FUNKTION

1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 32 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. SKRIVA IN BOKSTÄVER OCH SIFFROR/ANVÄNDA LISTSKÄRMEN

Använd skärmen för att skriva in bokstäver och siffror när du söker efter en adress eller ett namn.

SKRIVA IN BOKSTÄVER OCH SIFFROR

1 Tryck direkt på knapparna för att ange bokstäver eller siffror.



Tryck för att radera ett tecken. Håll nedtryckt för att fortsätta radera tecken.

• På vissa skärmar kan du skriva in bokstäver med stora och små bokstäver.



Symbol	Funktion
-0	Tryck för att skriva små bokstäver.
-0	Tryck för att skriva stora bokstäver.

32

ÄNDRA TYP AV TECKEN OCH TANGENTBORD

1 Tryck på



2 Tryck på önskat tecken och tangentbord och tryck på "OK".

Välj tangentbord		
Skilv in teckentyp	Tangentbordstyp	
8-2	ABCDE	
A-Y	GWERTY	
0.9-%	ABBIY	
A-8		
Arp	.0K	

• Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 33 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

I. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

VÄLJA TANGENTBORDSTECKEN

"A–Z", eller tecken kan väljas.

- 1 Tryck på
- 2 Tryck på önskat tecken.

Välj tangentbord		
Skilv in teckentyp	Tangentbordstyp	
R-2	ABCDE	
A-Y	GWERTY	
0-9-5	AMANY	
Ack		
A-0	.06	

► "A-Z"-typ



► A R typ



► A-0 typ



GRUNDLÄGGANDE FUNKTION

(INFORMATION)

 Beroende på hur data skrivs in går det eventuellt inte att byta tangentbordstecken.

ANGE SPECIALTECKEN

- 1 Tryck på
- 2 Tryck på

Vilj tangentbord Skin in techereye Tangentbordstyp	
A-Y	GWERTY
0.9-3	Addity
ACK	-
A-0	.00

3 Tryck direkt på specialtecknen för att ange specialtecken.



Tryck för att radera ett specialtecken. Tryck och håll nedtryckt för att radera flera specialtecken.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 34 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

ANGE SIFFROR OCH SYMBOLER

1 Tryck på

0

2 Tryck på "0–9-%".



3 Tryck direkt på knapparna för att ange siffror eller symboler.



Tryck för att radera en siffra eller symbol. Håll knappen nedtryckt för att fortsätta radera siffror och/eller symboler.

men, **men**: Tryck för att visa andra symboler.

34

VÄLJA TANGENTBORDSTYP

Tangentbordstypen kan ändras.

- 1 Tryck på
- 2 Tryck på önskad tangentbordstyp.

Skriv in teckentyp Tangentbordstyp	
A-2	ABCDE
- A-Y	GWERTY
01915	AMERIC
A-8	
A-0	00

▶ "ABCDE"-typ



► "QWERTY"-typ



► "AZERTY"-typ





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 35 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

VISA LISTAN

1 Tryck på "Lista" för att söka en adress eller ett namn.



- Matchande poster i databasen visas även om du har angett en ofullständig adress eller ett ofullständigt namn.
- Listan visas automatiskt om det maximala antalet tecken anges eller om antalet matchande poster är högst 5.



(INFORMATION)

 Antalet matchande namn visas till höger på skärmen. Om antalet matchande poster är fler än 9 999 visas "****" på skärmen.

ANVÄNDA LISTSKÄRMEN

När en lista visas använder du lämplig skärmknapp för att rulla igenom listan.

Adress 50 Gen MUSSE 50 Stad 50 DOOR MODEL SESTEMATION TO MAILTING CONT. 7 MILLION CONTRACTOR CONT. 1 MILLION CONTRACTOR CONTRACTOR CONT.

Symbol	Funktion
0	Tryck för att gå till nästa eller fö- regående sida. Tryck på fill eller fill och håll ned- tryckt för att rulla igenom den visade listan.
	Detta indikerar den visade skär- mens position.
	Om visas till höger om ett namn är namnet för långt för utrymmet. Tryck på r för att rulla bilden till slutet av namnet. Tryck på r för att rulla bilden till början av namnet.



GRUNDLÄGGANDE FUNKTION

Page 36 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

SORTERA

0M42821SE_RAV4_Navi.book

0

Du kan ändra ordningen på posterna i listan som visas på skärmen.

1 Touch "Sortera".



2 Tryck på önskade sorteringskriterier.



Skärmknapp	Funktion
"Körsträcka"	Tryck för att sortera i av- ståndsordning från bilens aktuella position.
"Datum"	Tryck för att sortera i da- tumordning.
"Kategori"	Tryck för att sortera i ka- tegoriordning.
"Ikon"	Tryck för att sortera i ikonordning.
"Namn"	Tryck för att sortera i namnordning.
"Utrymme"	Tryck för att sortera parke- ringsplatser från den som har flest lediga platser.

36

VISA GRUPPLISTAN

Det går att visa endast önskade gruppposter på listan över favoriter.

1 Tryck på "Grupplista".



• Listan över favoriter som är registrerade i den valda gruppen visas nu.

"Alla grupper": Tryck för att stänga de visade posterna och visa alla grupper.

2 Välj önskad grupp.

Grupp	5
100	
666 C	


OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 37 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



4. INSTÄLLNING AV SKÄRMEN

Skärmens kontrast och ljusstyrka samt bilden som kameran visar kan justeras. Displayen kan även stängas av och/eller ändras till dagsljusläge eller mörkerläge.

JUSTERING AV SKÄRMINSTÄLLNING

JUSTERING AV SKÄRMVISNING OCH KAMERAINSTÄLLNING

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Bildskärm".



Justera skärmvisningen



GRUNDLÄGGANDE FUNKTION

"Kamera": Tryck för att justera bilden som kameran visar.
▶ Justera bilden som kameran visar



"Karta-Meny": Tryck för att återgå till inställningarna för skärmvisningen.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 38 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

INSTÄLLNING AV KONTRAST OCH LJUSSTYRKA

Du kan ställa in skärmens kontrast och ljusstyrka enligt rådande ljusförhållanden. Bildskärmen kan också stängas av.

 Tryck på "<" eller ">" för att välja önskad funktion ("Kontrast" eller "Ljusstyrka").



2 Tryck på önskad skärmknapp för att justera kontrasten och ljusstyrkan.

Skärmknapp	Funktion
"Kontrast" "+"	Tryck för att förstärka kon- trasterna på skärmen.
"Kontrast" "-"	Tryck för att försvaga kon- trasterna på skärmen.
"Ljusstyrka" "+"	Tryck för att öka ljusstyr- kan på skärmen.
"Ljusstyrka" "-"	Tryck för att minska ljus- styrkan på skärmen.

38

- 3 Tryck på "OK" när du har justerat skärmen.
- Tryck på "Skärm av" för att stänga av skärmen. För att återgå till skärmen, tryck på valfri knapp. Nu visas önskad skärm.

BYTA MELLAN DAGSLJUSLÄGE OCH MÖRKERLÄGE

Skärmen växlar mellan dagsljus- och mörkerläge beroende på strålkastarinställningen.

1 Skärmen kan visas i dagsljusläge även om strålkastarna är påslagna, om du trycker på "Dagsljusläge" för kontroll av ljusstyrka och kontrast.



(INFORMATION)

 Om skärmen är inställd på dagsljusläge och strålkastarna är påslagna, memorerar systemet detta även om motorn är avstängd.



1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

Page 39 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

5. ANVÄNDA KARTSKÄRMEN

VISNING AV AKTUELL POSITION

2821SE_RAV4_Navi.book

Tryck på knappen "**NAV**", och tryck på box om skärmen "Meny" visas för att visa bilens aktuella position. Skärmen visar bilens aktuella position och en karta över det omgivande området.



- Markeringen för bilens aktuella position (1) visas mitt på eller längst ner i mitten av kartskärmen.
- Ett gatunamn visas längst ner på skärmen, beroende på vilken skala som kartan visas i (2).
- Information om hur du kan korrigera bilens aktuella position manuellt finns på sidan 132.

(INFORMATION)

- Under körning är markeringen av bilens aktuella position fast på skärmbilden, det är kartan som rör sig.
- Den aktuella positionen visas automatiskt när bilen tar emot signaler från det globala positioneringssystemet GPS. Om den aktuella positionen inte stämmer korrigeras den automatiskt när bilen tar emot signaler från GPS.
- Om batteriet har varit urkopplat eller om bilen är ny kan den aktuella positionen vara felaktig. Så snart systemet tar emot GPS-signaler visas en korrekt aktuell position.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 40 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

RULLA SKÄRMBILDEN

När du trycker på valfri punkt på kartan flyttas den platsen in mot skärmens mitt och indikeras av markören (1).



- Om du vill titta på en annan plats på kartan än bilens aktuella position kan du flytta den önskade platsen till kartans mitt genom att använda rullningsfunktionen.
- Om du trycker med fingret på kartskärmen och håller det kvar kommer kartskärmen att fortsätta rullas tills du tar bort ditt finger.
- Namnet på den gata, ort eller motsvarande, som du trycker på, visas längst ner på skärmen, beroende på vilken skala som kartan

visas i (2). Avståndet från den aktuella positionen till (1) visas också (3).

40

- När du har rullat skärmen är den valda platsen kvar i mitten av kartan tills du aktiverar en annan funktion. Markeringen av bilens aktuella position fortsätter att röra sig längs resvägen och kan försvinna från skärmen. När met trycks in, återgår symbolen för bilens aktuella position till skärmens mitt och kartan rör sig när du kör längs resvägen.
- När du rullar kartan kan markeringen av bilens aktuella position försvinna från skärmen. Tryck på för att visa bilens aktuella position på kartskärmen.

STÄLLA IN MARKÖRENS POSITION SOM RESMÅL

En specifik punkt på kartan kan ställas in som ett resmål med rullningsfunktionen.

Tryck på "Bekrä. I ".



 Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



REGISTRERA MARKÖRENS POSITION SOM FAVORIT

Det är lättare att hitta en viss plats igen om du registrerar den som en favorit.

1 Tryck på "Spara".



2 Den här skärmen visas.



- Information om hur du byter symbol eller ändrar namn finns på sidan "REDI-GERA FAVORITER" på sidan 114.

(INFORMATION)

 Du kan registrera högst 500 favoriter. Om du försöker registrera fler än 500 favoriter visas ett felmeddelande.

REGISTRERA MARKÖRENS POSITION SOM ETT OMRÅDE ATT UNDVIKA

En specifik punkt på kartan kan ställas in som ett område att undvika med rullningsfunktionen.

1 Tryck på "Undvik".



2 Tryck på eller för att ändra storleken på området som ska undvikas.



3 Tryck på "OK".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 42 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

(INFORMATION)

- Om ett resmål anges i ett område som ska undvikas, eller om resvägen inte kan utformas utan att passera genom ett område som ska undvikas, kan en resväg visas som går igenom ett område som ska undvikas.
- Max. 10 punkter kan registreras som områden att undvika. Om det redan finns tio registrerade platser visas följande meddelande: "Kan ej lägga till fler platser. Ta bort en/flera platser och utför åtgärden igen.".

VISA INFORMATION OM SYMBOLEN SOM ANGER VAR MARKÖREN FINNS



• Placera markören på en symbol om du vill visa information om symbolen.

42

INFORMATION OM PLATSER AV INTRESSE (PAI)

När markören är placerad på en PAlsymbol visas namnet och "Info" överst på skärmen.

1 Tryck på "Info".



2 Information som t.ex. namn, adress, position och telefonnummer visas.





1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

- Om du trycker på "Bekrä. ()" ställs markörens läge in som ett resmål.
- Om det redan finns ett inställt resmål visas "Lägg till @" och "Ersätt @".

"Lägg till ": Tryck och lägg till ett resmål. "Ersätt ": Tryck för att ta bort befintliga resmål och ställa in ett nytt.

- Tryck på "**Spara**" för att registrera denna PAI om en favorit. (Se "REGISTRERA FAVORITER" på sidan 113.)
- Om du trycker på kan det registrerade telefonnumret ringas upp.
- Den önskade PAI:n kan visas på kartskärmen. (Se "VISA PAI-SYMBOLER" på sidan 104.)

INFORMATION OM FAVORIT

Om markören är placerad på en favoritsymbol visas namnet och "Info" överst på skärmen.

1 Tryck på "Info".



2 Information som t.ex. namn, adress, position och telefonnummer visas.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 44 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

I. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

 Om du trycker på "Bekrä. ()" ställs markörens läge in som ett resmål.

4

 Om det redan finns ett inställt resmål visas "Lägg till @" och "Ersätt @".

"Lägg till a": Tryck och lägg till ett resmål.

"Ersätt "": Tryck för att ta bort befintliga resmål och ställa in ett nytt.

- Tryck på "Redigera" för att redigera en favorit. (Se "REDIGERA FAVORITER" på sidan 114.)
- Om du vill ta bort en favorit trycker du på "Ta bort".
- Om du trycker på kan det registrerade telefonnumret ringas upp.
- Om detaljerad information om en favorit eller bilder är registrerade i navigationssystemet, tryck på "Detalj" för att se informationen.

Information		5
Kerementar	BAL	Addrewing
lign kornester		

"Kommentar": Tryck för att se detaljerad information om favoriten.

"Bild": Tryck för att se detaljerad information om favoritbilder.

44

INFORMATION OM RESMÅL

När markören är placerad på en resmålssymbol visas namnet och "Info" överst på skärmen.

Tryck på "Info".



2 Information som t.ex. namn, adress, position och telefonnummer visas.



- Tryck på "Ta bort" för att radera ett resmål.
- Om du trycker på **seren** kan det registrerade telefonnumret ringas upp.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 45 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

TRAFIKINFORMATION

När markören pekar på en trafikinformationssymbol medan mottagning sker av en trafikstation och "**Info**" visas.

1 Tryck på "Info".



2 Trafikinformationen visas nu på skärmen.



• För att visa detaljerad trafikinformation, tryck på "Detalj".



(INFORMATION)

 Även om ingen trafikinformation tas emot för tillfället visas trafikinformation och "Info" en stund efter att trafikinformationen har tagits emot.

INFORMATION OM TRAFIKPROG-NOSER

Om markören pekar på en symbol för trafikprognosinformation medan mottagning sker av en trafikstation visas trafikinformationen samt "**Info**".

1 Tryck på "Info".



2 Trafikprognosen visas nu på skärmen.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 46 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

(INFORMATION)

0

 Även om ingen trafikprognos tas emot för tillfället visas trafikprognosinformation och "Info" en stund efter att trafikprognosen har tagits emot.

PARKERINGSINFORMATION

När markören är placerad på en parkeringssymbol visas namnet och "Info" överst på skärmen.

1 Tryck på "Info".

46



2 Information som t.ex. namn, adress, position och telefonnummer visas.



- Om du trycker på "Bekrä. I" ställs markörens läge in som ett resmål.
- Om det redan finns ett inställt resmål visas "Lägg till @" och "Ersätt @".

"Lägg till "": Tryck och lägg till ett resmål. "Ersätt "": Tryck för att ta bort befintliga resmål och ställa in ett nytt.

- Om du trycker på **seren** kan det registrerade telefonnumret ringas upp.
- Tryck på "Karta" för att visa en kartbild kring parkeringssymbolen.
- Tryck på "Detalj" för att visa detaljerad parkeringsinformation.







VÄXLA MELLAN KARTKONFIGURATIONER

Du kan välja valfri skärmkonfiguration.

1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.



2 Tryck på "Kartkonfiguration".



3 Tryck på skärmknapparna för att välja önskad konfiguration.

Cartiki Nji kart	konfiguration			2
193	EneliAl karta	11.00	Submitte	İ
00	0.6tel Ante	10	- 15	11
45 M	Koncint		Months:	

 Beroende på omständigheterna kan vissa konfigurationsknappar på skärmen inte väljas.

Skärmknapp	Funktion	
"Enskild karta"	Tryck för att visa en enskild kartskärm. (Se sidan 48.)	2
"Dubbel karta"	Tryck för att visa en dubbel kartskärm. (Se sidan 48.)	GRU
"Kompass"	Tryck för att visa skär- men för kompassläget. (Se sidan 49.)	NDLAGGA
"Svänglista"	Visa skärmen med en lista över svängar. (Se sidan 91.)	NDE FUN
"Pil"	Tryck för att visa pilskär- men. (Se sidan 91.)	KTION
"Korsning"	Tryck för att visa skärmen med korsningsvägledning och vägledningsskärmen över motorvägar. (Se sidan 90.)	
"Motorväg"	Tryck för att visa infor- mation om motorväg. (Se sidan 89.)	



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 48 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING



EN KARTA

4

Det här är den vanliga kartskärmen.



• En karta visas på skärmen.

 När du är på en annan skärm och trycker på "Enskild karta" visas skärmen med en enskild karta.

TVÅ KARTOR

48

Kartskärmen kan delas i två delar.



- Två kartor visas på skärmen. Kartan till vänster är huvudkartan.
- När du är på en annan skärm och trycker på "Dubbel karta" visas skärmen med två kartor.

REDIGERA HÖGER KARTA

Kartan till höger kan redigeras om du trycker på vilken punkt som helst på kartan till höger.

1 Tryck på önskad skärmknapp.



• Följande kan utföras på denna skärm:

Nr.	Funktion
1	Ändra kartans riktning
2	Visa PAI-symboler
3	Visa trafikinformation (se sidan 280
4	Ändra kartans skala

- 2 Tryck på "OK" när du är klar med redigeringen.
- Skärmbilden återgår till bilden med två kartor.



KOMPASS

Bilens aktuella position anges med hjälp av en kompass i stället för en karta.



- På skärmen visas information om resmålet och bilens aktuella position, samt en kompass.
- När du är på en annan skärm och trycker på "Kompass" visas kompasskärmen.

(INFORMATION)

- Resmålsmarkeringen visas i riktning mot resmålet. Kontrollera longitud- och latitudkoordinaterna samt kompassen under körning för att försäkra dig om att din bil kör i rätt riktning mot resmålet.
- Om bilen skulle köra utanför området som täcks av systemet växlar vägledningsskärmen till kompasskärmen.

KARTANS SKALOR

1 Tryck på **eller eller** om du vill ändra kartans skala.



- Skalan och indikatorn längst ned på skärmen visar menyn för kartskalan. Skalan löper från 50 m till 500 km.
- Tryck på **E** eller **E** för att fortsätta ändra kartskärmens skala.
- Du kan ändra visningen av kartans skala genom att trycka direkt på skalstickan.

(INFORMATION)

- Kartans skala visas under symbolen Norr uppåt eller Färdriktningen uppåt längst upp till vänster på skärmen.
- När kartans skala är som störst vid 500 km visas inte
 När kartans skala är som minst vid 50 m visas inte



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 50 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

I. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

KARTANS RIKTNING OCH LÄGET 3D-KARTA

4

Kartans riktning kan ändras mellan 2D norr uppåt, 2D färdriktning uppåt och 3D färdriktning uppåt genom att du trycker på riktningssymbolen som visas överst till vänster på skärmen.

1 Tryck på **I** , **I** eller **I**. ►Norr uppåt



Färdriktningen uppåt



►3D-skärm

50



Image: Norr uppåt, symbol

Oavsett i vilket väderstreck bilen färdas är norr alltid uppåt.

E Färdriktning uppåt, symbol (I läge 2D-karta.)

Riktningen som bilen färdas i är alltid uppåt. En röd pil indikerar norr.

ESS: Färdriktning uppåt, symbol (I läge 3D-karta.)

Riktningen som bilen färdas i är alltid uppåt. En röd pil indikerar norr.

• I läge 3D-karta är endast kartan med färdriktningen uppåt tillgänglig.



1. GRUNDLÄGGANDE INFORMATION FÖRE ANVÄNDNING

STANDARDSYMBOLER PÅ KARTAN

(

۲

Symbol	Beskrivning
	Ort med > 1 miljon invånare
	Ort med 500 000–1 miljon invånare
٥	Ort med 200 000–500 000 invånare
٥	Ort med 100 000–200 000 invånare
	Ort med 20 000–100 000 in- vånare
	Ort med 10 000–20 000 in- vånare
	Ort med < 10 000 invånare
۸	Park/Monument
Ŧ	Golfbana
÷	Flygplats
0	Sjukhus/Klinik
ы	Butikscentrum
٢	Universitet/Högskola

GRUNDLÄGGANDE FUNKTION

•

51 **OM42821SE** 12.12.04 08:15

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 52 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

1. GENERELLA INSTÄLLNINGAR

Inställningar kan göras för val av språk, driftsljud etc.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Generell".

Installation	<u>.</u>	Jan.	km:	
E ⁰	(eff)	0	-	
General	Rist	lingeng	Forder	
	*	3	I.L.	
Takin	Bututh	Aude	ide .	

3 Tryck på de funktioner som ska ställas in.



4 Tryck på "OK".

SKÄRMAR FÖR GENERELLA INSTÄLLNINGAR

Sentempd	1		1
Seraik	2	Syenika	
Soulà für sindgeräkken	3	Expetd	
Statiskam.	4		
London and	5	Pli	

Generella inställning	ar 👘		5
Automatica sidemolishing	6	PS	
Kneeding	7	-	
Mitternet	8	in.	
Ta bot personiga dela	9		1
Provincedorma	10		- 13
			DE

• På den här skärmen kan följande funktioner utföras:

Nr.	Funktion
1	Tryck för att ändra tidszonen och välj "På" eller "Av" för sommartid. (Se "INSTÄLLNING AV SYSTEMTID" på sidan 53.)
2	Tryck för att ändra språk. (Se "VÄLJA SPRÅK" på sidan 55.)
3	Tryck för att ändra språk för röstigen- känning. (Se "VÄLJA SPRÅK FÖR RÖSTIGENKÄNNING" på sidan 55.)





Funktion Tryck för att ändra inställningar för

startskärmen. (Se "INSTÄLLNING-

AR FÖR STARTSKÄRMEN" på si-

Tryck för att sätta på/stänga av ljud-

Tryck för att ställa in automatiska

skärmändringar "På" eller "Av". Om du väljer "På" återgår ljudanlägg-

ningsskärmen automatiskt till föregående visad skärm (till exempel kartskärmen) om du inte har använt

Tryck för att ändra färgen på skärmknappen. (Se "VÄLJA KNAPPFÄRG"

Tryck för att ändra enheten för avstånd.

Tryck för att ta bort personliga data.

(Se "TA BORT PERSONLIGA DA-

Tryck för att uppdatera programversioner. Kontakta din Toyota-återför-

säljare för ytterligare information.

(Se "MÅTTENHET" på sidan 57.)

signalen: "På" eller "Av".

skärmen på 20 sekunder.

på sidan 56.)

TA" på sidan 57.)

4

5

6

7

8

9

10

dan 56.)

INSTÄLLNING AV SYSTEMTID	

GRUNDLÄGGANDE FUNKTION

Används för att ändra tidszoner samt inställningen på/av av sommartid.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Generell" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Systemtid".



4 Tryck på de funktioner som ska ställas in.



• På den här skärmen kan följande funktioner utföras:

Nr.	Funktion
1	Tryck för att ändra tidszon. (Se "TIDSZON" på sidan 54.)
2	Tryck för att välja "På" eller "Av " för sommartid.

5 Tryck på "OK".



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 54 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

4

TIDSZON

En tidszon kan väljas och GMT kan ställas in.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Generell" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "Systemtid" på skärmen "Generella inställningar".
- 4 Tryck på "Tidszon".



5 Välj önskad tidszon.

54



Om du trycker på "Annat" kan zonen justeras manuellt. Tryck på "+" eller "-" för att justera tidszonen och tryck därefter på "OK".



6 Tryck på "OK".



2. INSTALLATION

VÄLJA SPRÅK

Språket kan ändras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Generell" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "Språk".



4 Tryck på önskad skärmknapp.



- Föregående skärm visas nu.
- 5 Tryck på "OK".

VÄLJA SPRÅK FÖR RÖSTIGENKÄNNING

Språket för röstigenkänning kan ändras.

- **1** Tryck på knappen "**SETUP**".
- 2 Tryck på "Generell" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Språk för röstigenkänn.".



4 Tryck på önskad skärmknapp.

Språk för röstigenkänn.	5
Deutsch	I
Englidi	
Evelo	
Freisin	
kelero	¥

- Ett meddelande som bekräftar detta visas. Tryck på "Ja" för att avsluta inställningarna och återgå till skärmen "Generella inställningar".
- 5 Tryck på "OK".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 56 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

INSTÄLLNINGAR FÖR STARTSKÄRMEN

Växling mellan skärmarna för ljudanläggningen och bränsleförbrukning samt visning av klimatskärmen kan ställas in på På eller Av.

- **1** Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Generell" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Startskärm".



- "Startskärmen" kan också nås om du trycker på knappen _____.
- **4** Tryck på de funktioner som ska ställas in.

Startskärm Sinktur Visainto Audo Sinktur Sinktur Audo KARTA CK

5 Tryck på "OK".

VÄLJA KNAPPFÄRG

Färgen på skärmknapparna kan ändras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Generell" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Knappfärg".



4 Tryck på önskad färg till skärmknapp.



- Föregående skärm visas nu.
- 5 Tryck på "OK".









4 Tryck på "km" eller "mile".



- 5 Tryck på "OK".
- Den här funktionen är endast tillgänglig på engelska. För att ändra språk, se "VÄLJA SPRÅK" på sidan 55.



4 Tryck på "Ta bort".



5 Tryck på "Ja".



Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM M42821SE_RAV4 Page

•

- Följande personliga data kan tas bort eller återställas till standardinställningarna:
 - Villkor för underhåll
 - Inställningen "Av" för information om underhåll
 - Favoriter
 - Inställningar av lösenord för att säkehetskopiera favoriter
 - Områden att undvika Tidigare platser

 - Vägledning

 - ResvägssökningTelefonboksuppgifter
 - Samtalshistorik
 - Uppgifter om snabbnummer
 - Bluetooth[®] telefondata
 - Inställningar av telefonljud
 - Inställningar av telefondisplay
 - Inställningar av meddelanden
 - Ljudinställningar
 - Bluetooth[®], inställning av ljudanläggning
 - Inställningar för sökmotorer

(INFORMATION)

58

 Denna funktion kan inte användas under körning.



2. INSTALLATION

2. RÖSTINSTÄLLNINGAR

Röstvägledning, etc., kan ställas in.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Röst".



3 Tryck på de funktioner som ska ställas in.



4 Tryck på "OK".

SKÄRM FÖR RÖSTINSTÄLLNINGAR

Rhdwien	1			
Ar 1	23	1 1 5		
History	plenine ter	2	- 75	1
Rhowigeda	ing to a large	3	P8	
Automatika	(bitaliged)	4	Pá	
Standard				ж.

 På den här skärmen kan följande funktioner utföras:

Nr.	Funktion
1	Du kan ställa in ljudvolymen för röst- vägledningen, eller stänga av den. (Se "RÖSTVOLYM" på sidan 60.)
2	Röstvägledningen kan ställas in på "På" eller "Av". Den här inställning- en kan även ändras på skärmen "Shortcuts". (Se sidan 268.)
3	Röstvägledning medan ljudanlägg- ningen används kan ställas in på "På" eller "Av".
4	Röstvägledning under vägledning kan ställas in på "På" eller "Av".
• För a	att nollställa alla inställningar, tryck nå

 För att nollställa alla inställningar, tryck på "Standard".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 60 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

0

RÖSTVOLYM

Du kan ställa in ljudvolymen för röstvägledningen, eller stänga av den.

- **1** Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Röst" på skärmen "Installation".
- **3** Välj önskad nivå genom att trycka på lämpligt nummer.



- Om du inte behöver röstvägledning kan du inaktivera funktionen genom att trycka på "Av".
- 4 Tryck på "OK".

60



a



(





♥ 0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 62 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1 SÖKA RESMÅL

۱.	SNABBGUIDE	64
2.	SÖKA RESMÅL	66
	VÄLJA SÖKOMRÅDE	66
	SÖKA RESMÅL VIA HEMMAPOSITIONEN	68
	SÖKA RESMÅL VIA SNABBVAL	69
	SÖKA RESMÅL VIA "Adress"	69
	SÖKA RESMÅL VIA "PAI*"	73
	SÖKA RESMÅL VIA "Karta"	76
	SÖKA RESMÅL VIA "Favorit"	77
	SÖKA RESMÅL VIA "Tidigare"	77
	SÖKA RESMÅL VIA "Korsning"	78
	SÖKA RESMÅL VIA "Motorvägspåfart/-avfart"	79
	SÖKA RESMÅL VIA "Koordinater"	80
	SÖKA RESMÅL VIA "Telefonnummer"	80
	SÖKA RESMÅL VIA "PAI* nära markören"	81
	SÖKA RESMÅL VIA "Postnummer UK"	84
2	STARTA VÄGI EDNING	85

1. VÄGLEDNINGSSKÄRM 88 2. VANLIGA RÖSTMEDDELANDEN...... 92 3. AVSTÅND OCH TID TILL RESMÅLET 95 4. PAUSA OCH ÅTERUPPTA VÄGLEDNING......96 5. STÄLLA IN RESVÄG 97 LÄGGA TILL RESMÅL 97 INSTÄLLNING AV AVVIKANDE RESVÄG...... 100 VÄGPREFERENS 101 ÖVERBLICK RESVÄG 102 RESVÄGSSÖKNING...... 103 6. VISA PAI*-SYMBOLER 104 VÄLJA VILKA PAI*-SYMBOLER SOM SKA VISAS 104

OM42821SE 12.12.04 15:44

VÄGLEDNING

2

62



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 64 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

64

0

1. SNABBGUIDE

Du kan söka efter resmål på skärmen "Resmål". Tryck på knappen "NAV", och tryck på "Meny" om kartskärmen visas, för att visa skärmen "Meny". Tryck sedan på "Resmål" för att visa skärmen "Resmål".



Nr.	Namn	Funktion	Sida
1	"Adress"	Tryck för att ange en gatuadress och gatunum- mer med respektive bokstavs-/siffertangent.	69
2	"PAI"	Du kan välja en av de många PAI (platser av in- tresse) som redan är lagrade i systemets databas.	73
3	"Sökning online"	Navigationssystemet kan använda en sökmotor på Internet för att ställa in ett resmål med hjälp av senaste uppdaterade informationen.	301
4	"Tidigare"	Tryck för att välja ett resmål från något av de 100 ti- digare inställda resmålen och från tidigare startpunkt.	77



4

 $(\mathbf{0}$ Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM 0M42821SE RAV4 65 Page

•

Nr.	Namn	Funktion	Sida	
5	"Favorit"	Tryck för att välja önskad plats från registrerade favoriter. (För att registrera favoriter, se "RE- GISTRERA FAVORITER" på sidan 113.)	77	
6	"Karta"	Tryck för att kunna ställa in ett resmål genom att ange en punkt på kartskärmen.	76	
7	"Korsning"	Tryck för att ange namnen på två korsande gator. Funktionen är användbar när endast omgivning- en och inte en specifik adress är känd.	78	3
8	"Motorväg påf./avf."	Tryck för att ange namnet på påfarten till eller av- farten från en motorväg.	79	NAVI
9	"Postnummer UK"	Resmål i Storbritannien kan sökas genom att ett postnummer anges.	84	GATIO
10	Sökområde, skärmknapp	För att ändra sökområdet.	66	VSSA2-
11	"PAI nära markör"	Tryck för att ställa in resmålet genom val av en sökpunkt och en PAI-kategori.	81	ΓEM
12	Snabbval, skärmknapp	Tryck för att välja ett av 5 snabbval som resmål. För att kunna använda den här funktionen måste du ställa in snabbval på snabbvalsknapparna. (För att registrera "Snabbval", se "REGISTRERA SNABBVAL" på sidan 111.)	69	
13	"Hem"	Tryck för att välja din personliga hemadress utan att du behöver ange adressen varje gång. Om du inte har registrerat en hemadress visas ett meddelande och inställningsskärmen visas automatiskt. (Infor- mation om hur du registrerar hemadressen, se "RE- GISTRERA HEMMAPOSITION" på sidan 108.)	68	
14	"Koordinater"	Tryck för att ange koordinater för latitud och longitud.	80	
15	"Telefonnr."	Tryck för att ange ett resmål med ett telefonnummer.	80	

igodot

00042821SE_RAV4_Navi.book Page 66 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

2. SÖKA RESMÅL

1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.



2 Tryck på "Resmål".



3 Den här skärmen visas.



 En av 13 (14 om "UK" har valts) olika metoder kan användas för att söka ett resmål. (Se sidorna 66 t.o.m. 84.)

(INFORMATION)

66

 Sökningen av ett resmål kan ibland gå långsamt.

VÄLJA SÖKOMRÅDE

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på skärmknappen för sökområde för att visa en karta över Europa indelad i 37 områden.



- Mer information om kartdatabasen och uppdateringar, se "KARTDATABA-SENS VERSION SAMT OMRÅDES-TÄCKNING" på sidan 144.
- 4 Tryck på önskat sökområde.



5 Tryck på "OK" varpå skärmen "Resmål" visas.



1. SÖKA RESMÅL

VÄLJA SÖKOMRÅDE PÅ INMATNINGSSKÄRMEN

0

Ställ in ett resmål från ett annat område genom att ändra sökområdet, använd "Adress", "PAI", "Motorväg påf./avf.", "Korsning" eller "Telefonnr".

1 Tryck på skärmknappen för sökområde på inmatningsskärmen så visas en karta över Europa, indelad i 37 områden.



 Mer information om kartdatabasen och uppdateringar, se "KARTDATABA-SENS VERSION SAMT OMRÅDES-TÄCKNING" på sidan 144.

2 Tryck på önskat sökområde.



• Inkluderade länder kan variera beroende på kartans version och land.

Skärmknapp	Sökområden
"A"	Österrike* ¹
"AND"	Andorra
"B"	Belgien
"BG"	Bulgarien
"CH"	Schweiz* ¹
"CZ"	Tjeckien
"D"	Tyskland
"DK"	Danmark
"E"	Spanien* ²
"EST"	Estland
"F"	Frankrike* ³
"FIN"	Finland
"FL"	Liechtenstein
"GR"	Grekland
"H"	Ungern
"HR"	Kroatien
" "	Italien*4
"IRL"	Irland
"ISL"	Island
"L"	Luxemburg
"LT"	Litauen
"LV"	Lettland
"MC"	Monaco
"N"	Norge
"NL"	Nederländerna
"P"	Portugal
"PL"	Polen
"RO"	Rumänien

67



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 68 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

Skärmknapp	Sökområden
"RSM"	San Marino
"RU"	Ryssland
"S"	Sverige
"SK"	Slovakien
"SLO"	Slovenien
"TUR"	Turkiet
"UK"	Storbritannien
"UKR"	Ukraina
"V"	Vatikanstaten

- *1: Inkl. Liechtenstein
- *2: Inkl. Andorra

68

- *3: Inkl. Andorra och Monaco
- *4: Inkl. San Marino och Vatikanstaten
- **3** Tryck på "**OK**" varpå föregående skärm visas.

SÖKA RESMÅL VIA HEMMAPOSITIONEN

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Hem".



- Skärmbilden ändras och visar positionen på kartan för den registrerade hemadressen samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)
- För att kunna använda denna funktion måste du ställa in en hemadress. (Information om hur du registrerar hemadressen finns på sidan 108.)

(INFORMATION)

 Om du inte har registrerat en hemadress visas ett meddelande och inställningsskärmen visas automatiskt.



SÖKA RESMÅL VIA SNABBVAL

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på någon av snabbvalsknapparna (1–5).



- Skärmen ändras och visar snabbvalets läge på kartan samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)
- För att kunna använda den här funktionen måste du ställa in snabbval på snabbvalsknapparna (1–5). (Se "REGISTRERA SNABBVAL" på sidan 111.)

(INFORMATION)

 Om ett snabbval inte har registrerats visas ett meddelande att det är önskvärt att ställa in ett snabbval.

SÖKA RESMÅL VIA "Adress"

Sökning av ett resmål med hjälp av en adress kan utföras med någon av de två metoder som visas nedan:

- (a) Ange ett gatunamn
- (b) Välja en ort för sökning
- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Adress" på skärmen "Resmål".
- 4 Skriv in gatunamnet eller tryck på "Stad" för att välja en stad att söka.



 Tangentbordstecknen ändras automatiskt med sökområdet. (Se "VÄLJA SÖKOMRÅDE" på sidan 66.)



NAVIGATIONSSYSTEM

0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 70 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

SKRIVA IN GATUNAMN

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "Adress" på skärmen "Resmål".
- 4 Skriv in gatans namn och tryck på "Lista".



5 Tryck på skärmknappen för önskat gatunamn i listan som visas.



 Om samma adress finns i mer än 1 stad så visas en skärm där du uppmanas att skriva in eller välja stadens namn.

70

6 Tryck på eller skriv in önskad ort.

Adress	5
EC Stat	5 00
GANEN	T
MATENTELE OPWIN	
DPWUK	
HEAD OF	I
THE R. LEWIS CO.	6.0000

"**Skriv in namn**": Tryck för att reducera listan genom att skriva in ortens namn.

- Om adressens gatunummer har fler än ett prefix kommer en skärm med val att visas. Tryck på önskat gatunummer.
- **7** Skriv in gatunumret.



- Om en lista över gatunummer visas kan du välja en adress på den skärmen.
- Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



1. SÖKA RESMÅL

VÄLJA ORT ATT SÖKA

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Adress" på skärmen "Resmål".
- 4 Tryck på "Stad".



5 Tryck på önskad skärmknapp.

Adress	5
Sik stad efter 5	5 senate stilderse
1 Stationers	ZWENTEM
2 Sinternata attikinena	EVERE INVESTO
3 Postpumper	10000005
4 Alatzkie	DEGEMINARELEN
as semination e	PROBATIVE AND ADDRESS OF
	Parent Sector

 På den här skärmen kan följande funktioner utföras:

۸r.	Funktion
1	Skriv in namnet på orten
2	Välj mellan de fem närmaste orterna
3	Skriv in ett postnummer
4	Avbryta inställning av ort
5	Välj mellan de fem senaste orterna

SKRIVA IN ETT STADSNAMN

- 1 Tryck på "Stadsnamn".
- 2 Skriv in namnet på orten.

 Adress
 Image: Constraint of the statement
 400
 400
 400</th

3 NAVIGATIONSSYSTEM

3 Tryck på skärmknappen för önskat ortsnamn i listan som visas.



Tryck för att visa valt resmål och vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)

 Skärmen växlar till en skärm där du kan skriva in ett gatunamn. När du har skrivit in gatunamnet öppnas eventuellt en skärm där du anger ett gatunummer, eller en kartskärm med gator.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 72 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

VÄLJA BLAND DE FEM NÄRMASTE STÄDERNA

- 1 Tryck på "5 närmsta städerna".
- **2** Tryck på skärmknappen för önskat ortsnamn i listan som visas.

Adress	5
5 nämuta städena	
SNT-S"EVENS- HOLDHEL AVEN	
DESERVICEDEN	
school as	
EVER. MARKAGE	
ZMENTER	
	The second se

 Skärmen växlar till en skärm där du kan skriva in ett gatunamn. När du har skrivit in gatunamnet öppnas eventuellt en skärm där du anger ett gatunummer, eller en kartskärm med gator.

SKRIVA IN ETT POSTNUMMER

- 1 Tryck på "Postnummer".
- 2 Skriv in postnumret.

72



3 Tryck på skärmknappen för önskat postnummer i listan som visas.

Adress	5
IN STATUS TO	1
1000	x
3020	
10.80	
3040	
1050	
	EN NOTE:

 Skärmen växlar till en skärm där du kan skriva in ett gatunamn. När du har skrivit in gatunamnet öppnas eventuellt en skärm där du anger ett gatunummer, eller en kartskärm med gator.

SÖKA BLAND DE FEM SENASTE STÄDERNA

1 Tryck på skärmknappen för önskat ortsnamn.

SOk stad efter	5 service stadema
Statistering	ZWENTEN
Stokresta ståderna	IVOL BRASEL
Pistadowi	1000005
Ala sikie	DEDIN MADELIN
	STORN STORN

- Om navigationssystemet inte har använts tidigare kommer inga orter att visas på skärmen.
- Skärmen växlar till en skärm där du kan skriva in ett gatunamn. När du har skrivit in gatunamnet öppnas eventuellt en skärm där du anger ett gatunummer, eller en kartskärm med gator.


OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 73 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

NAVIGATIONSSYSTEM

SÖKA RESMÅL VIA "PAI"

- Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "PAI" på skärmen "Resmål".
- 4 Skriv in namnet på PAI.



- Tangentbordstecknen ändras automatiskt med sökområdet. (Se "VÄLJA SÖKOMRÅDE" på sidan 66.)
- 5 Tryck på skärmknappen för önskat resmål.



 Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)

 Om samma namn finns i mer än en stad kan sökningen göras enklare med "Stad" eller "Kategori". (Se "VÄLJA ORT ATT SÖKA" på sidan 74 och "VÄLJA FRÅN KATEGORIERNA" på sidan 76.)

- Om du skriver in namnet på en specifik PAI och det finns två eller fler platser med samma namn visas listskärmen.
- 1 Tryck på skärmknappen för önskat resmål.



 Den önskade PAI:n kan visas på kartskärmen. (Se "VISA PAI-SYMBOLER" på sidan 104.)



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 74 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

4

VÄLJA ORT ATT SÖKA

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "PAI" på skärmen "Resmål".
- 4 Tryck på "Stad".



5 Tryck på önskad skärmknapp.

PAI	5
Silk stad efter 5	S sevene stäckerne
1 Skebstern	ZWENTEM
2 internal a stakersa	DULBAG
3 Postavnom	SERVICES
4 Nucles	DEFENSION
	SALENING KOWER

 På den här skärmen kan följande funktioner utföras:

Nr.	Funktion
1	Skriv in namnet på orten
2	Välj mellan de fem närmaste orterna
3	Skriv in ett postnummer
4	Avbryta inställning av ort
5	Välj mellan de fem senaste orterna

74

SKRIVA IN ETT STADSNAMN

- 1 Tryck på "Stadsnamn".
- 2 Skriv in namnet på orten.



3 Tryck på skärmknappen för önskat ortsnamn i listan som visas.



 Skärmen växlar till en skärm där du kan skriva in namnet på en PAI. När du har angivit namnet på en PAI visas listan över PAI:er på skärmen.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 75 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

VÄLJA BLAND DE FEM NÄRMASTE STÄDERNA

- 1 Tryck på "5 närmsta städerna".
- 2 Tryck på skärmknappen för önskat ortsnamn.

PAI	5
5 närresta städerna	
SNT-STEVENS-WOLLINE DWENTEM	
DECEM MACHELEN	
1000005	
EXTREMENTATION OF A CONTRACT O	
ZMINIUM	
	The second se

 Skärmen växlar till en skärm där du kan skriva in namnet på en PAI. När du har angivit namnet på en PAI visas listan över PAI:er på skärmen.

SKRIVA IN ETT POSTNUMMER

- 1 Tryck på "Postnummer".
- 2 Skriv in postnumret.



3 Tryck på skärmknappen för önskat postnummer i listan som visas.



 Skärmen växlar till en skärm där du kan skriva in namnet på en PAI. När du har angivit namnet på en PAI visas listan över PAI:er på skärmen.

SÖKA BLAND DE FEM SENASTE STÄDERNA

1 Tryck på skärmknappen för önskat ortsnamn.

S servecter städerne
ZWENTEM
EVELE INVASIO
CONTRACTOR OF
DECEM MACHELEN
CONSTRUCTION OF MALES

- Skärmen växlar till en skärm där du kan skriva in namnet på en PAI. När du har angivit namnet på en PAI visas listan över PAI:er på skärmen.
- Om navigationssystemet inte har använts tidigare kommer inga orter att visas på skärmen.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 76 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

VÄLJA FRÅN KATEGORIERNA

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "PAI" på skärmen "Resmål".
- 4 Tryck på "Kategori".



5 Den här skärmen visas.



- Om önskad PAI-kategori visas på skärmen kan du trycka dess skärmknapp för att visa en detaljerad lista över den PAIkategorin.
- Om önskad PAI inte visas på skärmen, tryck på "Visa alla kategorier" för att se en detaljerad lista över alla PAI-kategorier.

76

PAI-kategori	5
ALL.	Adapt.
II Austration	I
P Antarial	
X Anks milanonym	
#1 April 1	
Flat	I

• När du trycker på önskad kategori visas en lista över PAI-namn.

SÖKA RESMÅL VIA "Karta"

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "Karta" på skärmen "Resmål".
- 4 Rulla kartan till önskad punkt.



- 5 Tryck på "Bekrä.".
- Navigationssystemet gör en sökning efter resvägen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



SÖKA RESMÅL VIA "Favorit"

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Favorit" på skärmen "Resmål".
- 4 Tryck på skärmknappen för önskad favorit.



• En lista över registrerade favoriter visas. **"Externa platser"**: Anläggningar som söktes fram med en persondator kan ställas in som resmål. (Se "IMPORTERA FA-VORITER" på sidan 305.)

 Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)

SÖKA RESMÅL VIA "Tidigare"

- Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Tidigare" på skärmen "Resmål".
- 4 Tryck på skärmknappen för önskat resmål.

Tidigare platser	C (677578)
Telgente	artsvrkl
TH ROOSTIMUN CHIMESICA	BLB 1
TS TOUTIERE	
TE TSCHUZERNIK	_
112 (GINTER	E
Sines Onen	

• Tidigare startpunkt och upp till 100 tidigare inställda resmål visas på skärmen.

"Ta bort": Tryck för att ta bort det tidigare resmålet. (För att ta bort tidigare resmål, se sidan 124.)

- Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)
- Listan över tidigare resmål kan också tas bort med en tryckning på "Ta bort tidigare platser" på skärmen "Favoriter". (Se "TA BORT TIDIGARE RESMÅL" på sidan 124.)



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 78 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

SÖKA RESMÅL VIA "Korsning"

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "Korsning" på sidan 2 av skärmen "Resmål".
- 4 Skriv in namnet på de två korsande gatorna, som ligger nära det resmål som ska ställas in.



 Tangentbordstecknen ändras automatiskt med sökområdet. (Se "VÄLJA SÖKOMRÅDE" på sidan 66.)

78

- 5 Tryck på "Lista".
- **6** Tryck på skärmknappen för önskad post.



 När du har skrivit in de två korsande gatorna växlar skärmen och visar var på kartan resmålet ligger och vägen dit. (Se "STARTA VÅGLEDNING" på sidan 85.)

(INFORMATION)



Om samma två gator korsar varandra mer än en gång växlar skärmen och visar en meny där du kan välja den ort där gatorna korsar varandra. Välj orten och det valda resmålets läge på kartan samt vägen dit. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 79 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

SÖKA RESMÅL VIA "Motorvägspåfart/-avfart"

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "Motorvägspåfart/-avfart" på sidan 2 av skärmen "Resmål".
- 4 Skriv in namnet på en motorväg.



- Var noga med att använda motorvägens fullständiga namn när du anger resmålet.
- Tangentbordstecknen ändras automatiskt med sökområdet. (Se "VÄLJA SÖKOMRÅDE" på sidan 66.)

5 Tryck på skärmknappen för önskad motorväg.



6 Tryck på "Påf." eller "Avf.".



7 Tryck på skärmknappen för önskad påfart eller avfart.



 Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 80 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

SÖKA RESMÅL VIA "Koordinater"

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på **"Koordinater"** på sidan 2 av skärmen "Resmål".
- **4** Skriv in latitud och longitud.



- 5 När du har skrivit in latitud och longitud trycker du på "OK".
- När du trycker på skärmknappen för önskad plats växlar skärmen och visar var på kartan det valda resmålet ligger och vägen dit. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)

80

SÖKA RESMÅL VIA "Telefonnummer"

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "**Telefonnummer**" på sidan 2 av skärmen "Resmål".
- **4** Skriv in ett telefonnummer.



- 5 När du har angivit ett telefonnummer trycker du på "OK".
- Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)
- Om samma nummer finns på fler än en plats visas följande skärm.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 81 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

•

NAVIGATIONSSYSTEM

 För att kunna ställa in en favorit som resmål med telefonnumret måste telefonnumret redan vara registrerat med favoriten. (Se sidan 113.)

SÖKA RESMÅL VIA "PAI nära markören"

Resmålet kan anges genom val av en sökpunkt och en PAI-kategori.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "**PAI nära markören**" på sidan 2 av skärmen "Resmål".
- 4 Ange sökpunkten på något av följande sätt.

PAI nāra ma	á. 🕒
Wijstigter	•
1	Skriv in staducentrum
2	Aktuel position
3	Side
Resmil	
4	3 3 3 4

- Nr.
 Funktion

 1
 Skriva in stadscentrum
- 2 Ange bilens aktuella position som sökpunkt
- 3 Ange sökpunkten via kartan
- Ange sökpunkten från valfritt resmål
- Det går att visa namnen på de PAI:er som är belägna inom cirka 30 km från vald sökpunkt.

SKRIVA IN STADSCENTRUM

- 1 Tryck på "Skriv namn för stadscentrum".
- 2 Skriv in namnet på centrum.



 Tangentbordstecknen ändras automatiskt med sökområdet. (Se "VÄLJA SÖKOMRÅDE" på sidan 66.)





3 Tryck på skärmknappen för önskat stadscentrum.



4 När du trycker med fingret på en pil som pekar i önskad riktning rullar kartan åt det hållet.



- Rullningen slutar när du släpper pilen.
- 5 Tryck på "OK".

82

 Sökpunkten är inställd och skärmen "PAI nära markören" visas.

ANGE BILENS AKTUELLA POSITION SOM SÖKPUNKT

- 1 Tryck på "Aktuell position".
- Sökpunkten är inställd på den aktuella positionen och skärmen "PAI nära markören" visas.

ANGE SÖKPUNKT VIA KARTAN

- 1 Tryck på "Karta".
- 2 När du trycker med fingret på en pil som pekar i önskad riktning rullar kartan åt det hållet.



- Rullningen slutar när du släpper pilen.
- 3 Tryck på "OK".
- Sökpunkten är inställd och skärmen "PAI nära markören" visas.



) OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 83 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

ANGE SÖKPUNKT FRÅN RESMÅLEN

- 1 Tryck på någon av skärmknapparna för resmål längst ner på skärmen.
- 2 När du trycker med fingret på en pil som pekar i önskad riktning rullar kartan åt det hållet. Du avslutar rullningen genom att släppa pilen med fingret.



- 3 Tryck på "OK".
- Sökpunkten är inställd och skärmen "PAI nära markören" visas.

SÖKA EFTER PLATSER AV INTRESSE NÄRA SÖKPUNKTEN

När sökpunkten är inställd visas skärmen "PAI nära markören".

1 Tryck på önskade PAI-kategorier.



"Lista": Om önskade PAI-kategorier redan har valts visas en lista över PAI:er från de valda kategorierna.

- Symbolen för vald kategori visas högst upp till vänster på skärmen.
- Om önskad PAI inte visas på skärmen, tryck på "Visa alla kategorier" för att se en detaljerad lista över alla PAI-kategorier.
- 1 Välj önskade PAI-kategorier i listan och tryck på "OK".



NAVIGATIONSSYSTEM

• Symbolen för vald kategori visas högst upp till vänster på skärmen.



Nr.	Funktion
1	Tryck för att återgå till urvalsskärmen för PAI-kategorier.
2	Tryck för att visa en lista över PAI:er i de valda kategorierna.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 84 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

84

Lista närmaste PAI	5
+ GENERAL AVAILON	2.84e I
+ BRIASEL	3.4km
+ BRANEL	3.4 km
A DRUGER ME OWNER	3.4 km
AND ALL AND	34ke İ
Sortina Avotand Plan	inki.

- När du trycker på skärmknappen för önskad post växlar skärmen och visar var på kartan det valda resmålet ligger och vägen dit. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)
- Riktningspilarna för PAI:erna visas endast när den aktuella positionen är inställd som sökpunkt.

"På resväg": Om du trycker på skärmknappen tänds indikeringslampan och en lista över platser som söks längs resvägen visas.

SÖKA RESMÅL VIA "Postnummer UK"

Sökning med postnummer är bara möjlig när "UK" har angivits som sökområde.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "**Postnummer UK**" på sidan 2 av skärmen "Resmål".
- 4 Skriv in postnummer och tryck på "Lista".



5 Tryck på önskat postnummer.

Postnummer UK	5
DE19T	
DETVIA	
pervit	
DETATA	
Del Sta	
DELIVITY	
	and the second se

 Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



1. SÖKA RESMÅL

När du har angett resmålet ändras skärmen och visar var på kartan det valda resmålet ligger och vägpreferensen.

3. STARTA VÄGLEDNING

1 När du trycker med fingret på en pil som pekar i önskad riktning rullar kartan åt det hållet.



- Rullningen slutar när du släpper pilen.
- 2 Tryck på "Bekrä.".
- Sökningen efter resvägen startar och rekommenderade resvägar visas.

 Om det redan finns ett inställt resmål visas "Lägg till a" och "Ersätt a".

"Ersätt ()": Tryck för att ta bort befintliga resmål och ställa in ett nytt.

"Lägg till ": Tryck för att lägga till ett eller flera resmål.

"Vägpreferens": Tryck för att ändra vägvalet. (Se sidan 101.)

"Info": Om den här skärmknappen visas överst på skärmen, tryck på den för att kunna se namn, adress, position och telefonnummer. **3** Tryck på "**Börja**" för att starta vägledningen.





*: Kan endast användas vid mottagning av TPEG (Transport Protocol Experts Group). Beroende på land eller område är mottagning av TPEG-information eventuellt inte möjlig.

(Se sidan 282.)

7*



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 86 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. SÖKA RESMÅL

- Vägledningen kan avbrytas eller återupptas. (Se "PAUSA OCH ÅTERUPPTA VÄGLEDNING" på sidan 96.)
- Om du trycker på "Börja" tills du hör en ljudsignal startar demoläget. Tryck på knappen "NAV" för att avsluta demoläget.

 Var alltid uppmärksam på trafikreglerna under körning och var också observant på vägens skick. Om trafikskyltningen har ändrats kan det hända att vägledningen inte visar sådan ändrad information.

(INFORMATION)

86

- Resvägen tillbaka från resmålet är ibland inte samma som till resmålet.
- Vägledningen till resmålet är inte alltid den kortaste vägen eller en väg utan trafikstockningar.
- Ibland finns ingen vägledning om uppgifter saknas om vägen till den aktuella platsen.
- När du ställer in ett resmål på en karta i större skala än 1 km så ändras kartskalan automatiskt till 1 km. Skulle det hända ska du ställa in resmålet igen.
- Om ett resmål inte har placerats längs en väg, kommer bilen att ledas till den punkt på en väg som ligger närmast resmålet. Vägen närmast den valda punkten ställs in som resmål.

ÄNDRA RESVÄGEN INNAN VÄGLEDNINGEN STARTAR

VÄGPREFERENSER

 Vägpreferenser kan ändras med en tryckning på "Vägpreferens".



2 Välj önskade vägpreferenser genom att trycka på en eller flera skärmknappar.

* Tillt motorvilg	1 Title vietual
A testesting	A Testange
Tala Tala	STAR TAR MAN

- Systemet undviker att använda resvägar som omfattar punkter vars indikatorer är nedtonade.
- 3 När du har valt önskad vägpreferens trycker du på "OK".
- Även om indikatorn "Tillåt motorväg" är nedtonad kan det ibland inte undvikas att en motorväg tas med i resvägen.



1. SÕKA RESMÅL

•

(INFORMATION)

0

 Om den beräknade resvägen omfattar en färjeresa visar vägledningen en resväg över vatten. Om du färdas med färja kan den aktuella positionen bli felaktig. Detta korrigeras dock så snart systemet tar emot GPS-signaler igen.

VAL AV TRE RESVÄGAR

1 Tryck på "3 resvägar".



2 Tryck på "Snabb 1", "Snabb 2" eller "Kort".





193m

0.0+

0.0+

4

. 5 6 125.

0.0-

88

1	Tidsåtgång för hela resan
2	Avstånd för hela resan
3	Avgiftsbelagd väg
4	Motorväg
5	Färja
6	Biltåg



2. VÄGLEDNING

4

1. VÄGLEDNINGSSKÄRM

Under vägledning kan olika typer av skärmbilder visas beroende på omständigheterna.

SKÄRMLAYOUT



Nr.	Funktion
1	Avstånd till nästa sväng och en pil som anger riktningen
2	Namn på denna gata
3	Avstånd och restid/ankomsttid till resmålet
4	Aktuell position
5	Guidad resväg

5

88

(INFORMATION)

- Om bilen avviker från resvägen söker systemet på nytt efter resvägen.
- I vissa områden är vägarna ännu inte helt digitaliserade i databasen. Därför kan systemet välja en väg som inte bör användas.
- Vid ankomst till det inställda resmålet visas resmålets namn överst på skärmen. Tryck på "Av" så rensas skärmen.





UNDER KÖRNING PÅ MOTORVÄG

Under körning på motorväg visar den här skärmen avståndet till nästa korsning/avfart eller platser av intresse (PAI) i närheten av motorvägsavfarten.



Nr./ Symbol	Funktion
1	Aktuell position.
2	PAI:er som ligger i närheten av en motorvägsavfart, ett avfartsnum- mer och namn på en korsning.
3	Avstånd från aktuell position till avfarten eller korsningen.
4	Trafikinformationssymboler.
5	Namn på denna gata.
	Tryck för att visa avståndet till nästa och efterföljande parke- ringsplats samt parkeringsplatser som har sparats som PAI.
	Tryck för att rulla skärmbilden till korsningar eller avfarter längre bort.
	Tryck för att rulla skärmbilden till korsningar eller avfarter som ligger närmare.
	Tryck för att visa de närmaste tre korsningarna eller avfarterna.

(INFORMATION)

 Om "Automatisk zoom" är aktiverad visas inte den här skärmen. (Se sidan 129.)

NÄR DU NÄRMAR DIG EN MOTORVÄGSAVFART ELLER KORSNING

När bilen närmar sig en avfart eller korsning visas vägledningsskärmen för motorvägen.

► Med vägskyltsinformation





0

► Utan vägskyltsinformation



Nr.	Funktion
1	Nästa gatunamn
2	Avstånd från aktuell position till av- farten eller korsningen
3	Aktuell position

: Tryck för att dölja vägledningsskärmen för motorväg.

 Tryck på "Korsning", eller tryck på knap-pen "NAV" för att få tillbaka vägledningsskärmen för motorväg.

(INFORMATION)

90

• Om "Automatisk zoom" är aktiverad visas inte de här skärmarna. (Se sidan 129.)

NÄR DU NÄRMAR DIG EN KORSNING

När bilen närmar sig en korsning visas skärmen för korsningsvägledning.



		tertret?
Nr.	Funktion	
1	Nästa gatunamn	
2	Körfältsvägledning	
3	Avstånd till korsningen	

4 Aktuell position

: Tryck för att dölja vägledningsskärmen för korsningen.

• Tryck på "Korsning", eller tryck på knappen "NAV" för att få tillbaka vägledningsskärmen för korsningen.

(INFORMATION)

 Om "Automatisk zoom" är aktiverad visas inte den här skärmen. (Se sidan 129.)





3

4

2

3

4

Svängriktning

Avstånd mellan svängar

Namn på denna gata

Avstånd till nästa sväng

Namn på denna gata



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 92 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. VÄGLEDNING

4

2. VANLIGA RÖSTMEDDELANDEN

När bilen närmar sig en korsning eller en punkt där beslut om riktning är nödvändigt, kan systemets röstvägledning ge olika meddelanden.



Nr.	Röstvägledning
1	"Fortsätt cirka 5 km på denna väg."
2	"Om 400 meter, sväng höger i ron- dellen. Ta den tredje avfarten."
3	"Sväng höger i rondellen. Ta tredje avfarten."
4	"Avfart framöver."



 Du får följande talade vägledning när navigationssystemet känner av att bilens nästa manöver är en U-sväng.

Nr.	Röstvägledning
1	"Om 600 meter, gör en U-sväng."
2	"U-sväng om det är möjligt."

(INFORMATION)

92

 Även om gator och motorvägar har liknande konfiguration ges röstvägledningen vid olika tillfällen.

> OM42821SE 12.12.04 08:16



•

Nr.	Rostvagledning
1	"Ert resmål är rakt fram." eller "Vägledningen kommer att avbrytas."
2	"Ni har kommit fram till ert resmål. Väg- ledningen kommer nu att avslutas." eller "Ni är i närheten av ert resmål. Väg- ledningen är nu avslutad."



	rtootvagicannig
1	"Om 1 kilometer, håll till höger."
2	"Håll till höger, därefter 500 meter läng- re fram, håll till höger, mot Bern."

- Om du inte kan höra ett röstvägledningskommando, tryck på knappen "NAV" medan skärmen för aktuell position visas för att höra kommandot igen.
- För justering av ljudvolymen vid röstvägledning, se "RÖSTVOLYM" på sidan 60.

(INFORMATION)

- Röstvägledningen kan ibland ges tidigt eller sent.
- Om systemet inte kan fastställa en korrekt aktuell position hörs ibland inte röstvägledningen eller också visas ibland inte en förstoring av korsningen på skärmen.



4

RESVÄG SOM OMFATTAR IPD-VÄ-GAR



- När systemet har beräknat en resväg får föraren en anvisning om huruvida IPDvägar ingår i resvägen.
- Den del av resvägen som omfattar IPDvägar indikeras med ljusblå färg.

Nr.	Röstvägledning
1	"Det är möjligt att det finns trafikbe- stämmelser som inte är kända på vägen till resmålet." (startpunkt)
2	"Om 400 meter, vänstersväng."
3	"Nästa vänster. Följ alla trafikregler."

*: Området som omfattar IPD-vägar.

94

 IPD-vägar är vägar som inte har digitaliserats i vår databas. Vägarnas geometri, namn och administrativa kodning är dock kända.

Var alltid uppmärksam på trafikreglerna under körning och var också observant på vägens skick, särskilt när du kör på IPDvägar. Vägledningen innehåller eventuellt inte uppdaterad information som exempelvis riktningen på en enkelriktad gata.



2. VÄGLEDNING

3. AVSTÅND OCH TID TILL RESMÅLET

Medan bilen kör längs resvägen visas avståndet och beräknad restid/ankomsttid till resmålet. När bilen inte kör längs den guidade resvägen visas avståndet och riktningen till resmålet.

Om flera resmål är inställda visas avståndet och beräknad restid/ankomsttid från bilens aktuella position till varje resmål medan bilen kör längs den guidade resvägen.

1 Tryck på skärmknappen som pilen indikerar.



2 Tryck på sifferknappen för att visa önskat resmål.



 Avståndet, den beräknade restiden och den beräknade ankomsttiden räknat från bilens aktuella position till det valda resmålet visas.

Symbol	Funktion	
3.4 6	Beräknad restid visas.	
3.4 1336	Beräknad ankomsttid visas.	
Anival time	Tryck för att växla till beräknad ankomsttid.	3 NA
Travel time	Tryck för att växla till beräknad restid.	VIGATIONS
92	Visas under körning utanför den vägledda resvägen. Resmålsrikt- ningen indikeras med en pil.	SSYSTEM

(INFORMATION)

Medan bilen kör längs den guidade resvägen visas den körsträcka som har uppmätts längs vägen. Beräkningen av restid och ankomsttid baseras på information om bilens inställda hastighet. (Se "GENOMSNITTLIG HASTIGHET" på sidan 130.) Om bilen emellertid inte körs längs den guidade resvägen mäts avståndet längs en rak linje mellan bilens aktuella position och resmålet.



0042821SE_RAV4_Navi.book Page 96 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. VÄGLEDNING

4. PAUSA OCH ÅTERUPPTA VÄGLEDNING

PAUSA VÄGLEDNING

1 Tryck på knappen "NAV".



2 Tryck på "Meny".

ÅTERUPPTA VÄGLEDNING

- 1 Tryck på knappen "NAV".
- 2 Tryck på "Meny" om kartskärmen visas.
- 3 Tryck på "Återuppta vägledning".



• Systemet återgår till kartskärmen, som visar bilens aktuella position.



3 Tryck på "Pausa vägledning".



• Skärmen återgår till kartan över bilens aktuella position utan vägledning.

96



2. VÄGLEDNING

5. STÄLLA IN RESVÄG

Avvikande resväg och resvägens förutsättningar kan ställas in och resmål kan läggas till.

1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.



2 Tryck på "Resväg".



3 Utför varje åtgärd enligt metoderna som beskrivs på följande sidor.



 På den här skärmen kan följande funktioner utföras:

Nr.	Funktion	Sida
1	Ställa in sökvillkor.	99
2	Ställa in avvikande resvägar.	100
3	Ställa in vägpreferenser.	101
4	Lägga till resmål.	97
5	Ta bort resmål.	99
6	Omordna resmål.	98
7	Visa överblick över res- väg.	102
8	Ställa in resvägssökning.	103

NAVIGATIONSSYSTEM

LÄGGA TILL RESMÅL

Resmål kan läggas till och resvägar kan sökas på nytt.

- 1 Tryck på knappen "NAV".
- 2 Tryck på "Meny" på kartskärmen.
- 3 Tryck på "Resväg" på skärmen "Meny".
- 4 Tryck på "Lägg till".







- 5 Ange ytterligare resmål på samma sätt som vid sökning av resmål. (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)
- 6 Tryck på önskad "Lägg till resmål här" för att föra in det nya resmålet i resvägen.

Ligg til resmil	Ð
Corrent position	1+
Lings till resmit här	-
* TWYENNOOR TWYENNOCSTRAAT, BRUK	
Lings till resmit här	
ROOSTBAAN, GRIMBERGEN, B	1
Lagg till monal här	

 Skärmen för överblick av resväg visas nu. (Se "ÖVERBLICK RESVÄG" på sidan 102.)

OMORDNA RESMÅL

Om du har ställt in fler än ett resmål kan du ändra ankomstordningen för resmålen.

1 Tryck på knappen "NAV".

98

- 2 Tryck på "Meny" på kartskärmen.
- 3 Tryck på "Resväg" på skärmen "Meny".

4 Tryck på "Omordna".



5 Tryck på önskat resmål och på "Flytta upp" eller "Flytta ner" för att ändra ankomstordningen.



- 6 När du har valt resmålen trycker du på "OK".
- Systemet söker efter den vägledda resvägen igen och visar hela resvägen.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 99 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. VÄGLEDNING

•

NAVIGATIONSSYSTEM

TA BORT RESMÅL

Ett inställt resmål kan tas bort.

- 1 Tryck på knappen "NAV".
- 2 Tryck på "Meny" på kartskärmen.
- 3 Tryck på "Resväg" på skärmen "Meny".
- 4 Tryck på "Ta bort".

Resvilg		5
Sok vilkor	Anderta moly	Vagreferen
Resmit	Lines Ho Lines	ut. Quarter
Oversitiskus	neba Ricon	to-hutkrog

- Om du har ställt in fler än ett resmål visas en lista på skärmen.
- 5 Tryck på resmålet som ska tas bort.



"Ta bort alla": Tryck för att ta bort alla resmålen på listan.

 Ett meddelande visas för att bekräfta borttagningen.

- **6** Tryck på "**Ja**" för att bekräfta borttagningen av ett eller flera resmål.
- Om du trycker på "Ja" kan inte informationen återställas. Om fler än ett resmål har ställts in gör systemet en ny beräkning av resvägen/resvägarna till det inställda resmålet, om det behövs.
- Om du trycker på "Nej" visas föregående skärm.

SÖKVILLKOR

Förutsättningar för resvägen till resmålet kan ställas in.

- 1 Tryck på knappen "NAV".
- 2 Tryck på "Meny" på kartskärmen.
- 3 Tryck på "Resväg" på skärmen "Meny".
- 4 Tryck på "Sök villkor".







5 Tryck på "Snabb", "Snabb 1", "Snabb 2" eller "Kort" och tryck på "OK".

50	k vilkor 🗾 🗩
Ş.	Carrent position
	State 2 Kat
٠	***
	Ronta Kort
٠	TWYENINCKIR ATWYENINCKSTRAAT, BRUK 💌 🧵
	DK.

6 Hela resvägen visas, från utgångspunkten till resmålet.



 Nr.
 Funktion

 1
 Tryck för att ändra en resväg. (Se sidan 97.)

 2
 Tryck för att starta vägledningen.

100

INSTÄLLNING AV AVVIKANDE RESVÄG

Medan du kör och vägledningen är i gång kan du ändra resväg för att köra en avvikande väg om den föreslagna vägen är svårframkomlig på grund av vägarbete, olycka eller liknande.

- 1 Tryck på knappen "NAV".
- 2 Tryck på "Meny" på kartskärmen.
- **3** Tryck på "**Resväg**" på skärmen "Meny".
- 4 Tryck på "Avvikelse resväg".



5 Tryck på en skärmknapp för att välja önskat omvägsavstånd.

Avvikelse	resväg	9
=	lan .	=
	3in	
	San .	_
	Elefa resvilgen	



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 101 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. VAGLEDNING

"1 km", "3 km" eller "5 km": Tryck på någon av de här skärmknapparna för att starta proceduren för avvikande resväg. Efter den avvikande vägen återgår systemet till den ursprungliga vägledningen.

"Hela resvägen": Tryck för att få systemet att utföra en helt ny resväg till resmålet.

"Runt trafikhändelse": Tryck för att få systemet att söka efter resvägen baserat på information om trafikköer som tagits emot.

(INFORMATION)



- Bilden visar ett exempel på hur systemet kan leda dig runt en trafikstockning som skulle orsaka en försening.
- 1 Här visas platsen för en trafikstockning som har orsakats av vägarbete, en olycka, etc.
- 2 Här visas den avvikande resvägen som systemet föreslår.
- Om bilen är på en motorväg utgörs valet av avvikande resvägar 5, 15 och 25 km.
- Ibland kan systemet inte beräkna en avvikande resväg beroende på den valda sträckan och skicket på närbelägna vägar.

VÄGPREFERENS

Du får ett antal valmöjligheter beträffande de förutsättningar som systemet använder för att fastställa resvägen till resmålet.

- 1 Tryck på knappen "NAV".
- **2** Tryck på "**Meny**" på kartskärmen.
- 3 Tryck på "Resväg" på skärmen "Meny".
- 4 Tryck på "Vägpreferens" så visas förutsättningarna som kan väljas när systemet fastställer resvägen till resmålet.





2. VÄGLEDNING

4

5 Tryck på önskade vägpreferenser.



- Systemet undviker att använda resvägar som omfattar punkter vars indikatorer är nedtonade.
- 6 När du har valt önskad vägpreferens trycker du på "OK".

ÖVERBLICK RESVÄG

- 1 Tryck på knappen "NAV".
- 2 Tryck på "Meny" på kartskärmen.
- 3 Tryck på "Resväg" på skärmen "Meny".
- 4 Tryck på "Överblick resväg".

102



5 Hela resvägen visas, från bilens aktuella position till resmålet.



Nr.	Funktion
1	Tryck för att visa en lista över sväng- arna som krävs för att nå resmålet.
2	Tryck för att ändra resvägen. (Se sidan 97.)
3	Tryck för att starta vägledningen.

SVÄNGLISTA

1 Tryck på 🖪 eller 🖪 för att hoppa till nästa sida på listan över vägar. Tryck

på 🖪 eller 🚺 och håll nedtryckt för att rulla igenom listan över vägar.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 103 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

NAVIGATIONSSYSTEM

Markeringen visar åt vilket håll du ska svänga i en korsning.

"Karta": Den valda punkten visas på kartskärmen.

(INFORMATION)

Ibland visas emellertid inte alla vägnamnen längs resvägen på listan. Om en väg byter namn utan att man svänger av från den (t.ex. en gata som går genom två eller flera orter) visas inte namnbytet i listan. Gatunamnen visas i ordning räknat från utgångspunkten, tillsammans med avståndet till nästa sväng.

RESVÄGSSÖKNING

Högst 200 km av den den aktuella resvägen kan lagras och återsökas på displayen.

(INFORMATION)

 Den här funktionen är tillgänglig om kartskalan är mer än 50 km.

BÖRJA SPELA IN RESVÄGSSÖKNING

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resväg" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Börja resvägssökning".



SLUTA SPELA IN RESVÄGSSÖKNING

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resväg" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Avsluta resvägssökning".



- Om du trycker på "Ja" stoppas inspelningen och resvägen fortsätter att visas på skärmen.
- Om du trycker på "Nej" stoppas inspelningen och resvägssökningen raderas.



2. VÄGLEDNING

6. VISA PAI-SYMBOLER

PAI-symboler, t.ex. bensinstationer och restauranger, kan visas på kartbilden. Du kan också ställa in platserna som resmål och använda dem som vägledning.

1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.



2 Tryck på "Visa PAI".



3 En skärm med ett begränsat urval av PAI:er visas.

Välj PAI-ikoner	5
Minimizian	Miles
P Paters	H Sealine
X liciation da	I Testelenetie
Area IN	da elemente PAL

• Information om hur du ändrar PAI-listan som visas finns på sidan 131.

104

VÄLJA VILKA PAI-SYMBOLER SOM SKA VISAS

Högst fem symbolkategorier kan visas på kartskärmen.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Visa PAI" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på önskad PAI-kategori för att visa symboler för PAI-platser på kartskärmen.

Välj PAJ-ikoner	5
×	ita w
74 Imminister	N.H.H.
* Pateing	LH Selfin
Silectarospe : sta	I factoformation
Arren 194	Ana Islemanta FAL

- Genom att trycka på önskad PAI-kategori och därefter trycka på "OK", kan de valda PAI-symbolerna visas på kartskärmen.
- Du kan stänga av PAI-symbolerna på kartskärmen genom att trycka på "Alla av".

"Annan PAI": Tryck för att visa andra PAIkategorier om de önskade PAI:erna inte finns på skärmen med begränsat urval.

"Lista närmaste PAI": Tryck för att söka efter närmaste PAI:er. Välj sedan någon av kategorierna. Systemet visar platser som ligger inom ett avstånd av 30 km. (Se sidan 106.)



2. VAGLEDNING

VÄLJA ANDRA PAI-SYMBOLER SOM SKA VISAS

1 Tryck på "Annan PAI".



- När du väljer en PAI-kategori från antingen den begränsade listan eller från den kompletta listan visas symbolerna för dessa platser på kartskärmen.
- 2 Tryck på önskade PAI-kategorier.



- Symbolen för vald kategori visas högst upp till vänster på skärmen.
- Genom att trycka på önskad PAI-kategori och därefter trycka på "OK", kan de valda PAI-symbolerna visas på kartskärmen.
- Om önskad PAI-kategorin inte visas på skärmen, tryck på "Visa alla kategorier" för att lista alla PAI-kategorier.



- Tryck på önskade PAI-kategorier på listan.
 Symbolen för vald kategori visas högst upp till vänster på skärmen.
 - Genom att trycka på önskad PAI-kategori och därefter trycka på "OK", kan de valda PAI-symbolerna visas på kartskärmen.
 - Om du vill återgå till urvalsskärmen för PAI-kategorier trycker du på "Fler".



2. VÄGLEDNING

VISA DEN LOKALA PAI-LISTAN

PAI:er bland de valda kategorierna, som ligger inom 30 km från den aktuella positionen, visas.

1 Tryck på "Lista närmaste PAI".

× 🗆	Alam
Alterindeten	Site
P Detering	H Selfin
Allectaraspe : ala	1 Internation

2 Tryck på skärmknappen för önskad PAI.

Lista närmaste PAI			D.
X LE RESTAURANT BRUSSELS	0	0.21m	Ŧ
TUARLEADE-BRUSSELS	0	6.4km	=
XHOLOW NO TRUSPES	0	0.7km	
HILL HOTED BRUSSEL	0	0.84m	
TRACEMENT	0	0.94m	Ξ
Sotian Avaland Plan	ndia		

• Den valda PAI:n visas på kartskärmen. "På resväg": Om du trycker på skärmknappen tänds indikeringslampan och en lista över platser som söks längs resvägen visas.

106

STÄLLA IN PAI SOM RESMÅL

Du kan välja symbolen för en av PAI:erna på kartskärmen som resmål och använda den för vägledning.

1 Tryck direkt på önskad PAI-symbol för att ställa in den som ett resmål.



- Kartan ändras så att symbolen placeras mitt på skärmen och överlappar markören
 Avståndet från bilens aktuella position visas på skärmen. Avståndet som visas är uppmätt längs en rak linje från bilens aktuella position till platsen av intresse.
- 2 När den önskade platsen av intresse överlappar markören, tryck på "Bekrä.
- Skärmen ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägen dit. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



3. FAVORITER

1. INSTÄLLNING AV FAVORITER

Du kan registrera platser eller områden på kartan.

De registrerade platserna kan användas på skärmen "Resmål". (Se "SÖKA RESMÅL VIA HEMMAPOSITIONEN" på sidan 68, "SÖKA RESMÅL VIA SNABBVAL" på sidan 69 och "SÖKA RESMÅL VIA "Favorit"" på sidan 77.)

Registrerade områden att undvika kommer att undvikas när systemet söker efter en resväg.

1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.



2 Tryck på "Favorit".



3 Tryck på de uppgifter som du vill ställa in.

Favorit	5
1	Hen
2	Ferrita
3	Southers
4	Omikke att und Aka
5	Ta bort tidigere platter
6	a från 154 - 7 unhet Angera SA 156

 På den här skärmen kan följande funktioner utföras:

Nr.	Funktion	Sida
1	Tryck för att ställa in hem- positionen.	108
2	Tryck för att ställa in favori- terna.	113
3	Tryck för att ställa in snabb- val.	110
4	Tryck för att ställa in områ- den att undvika.	119
5	Tryck för att ta bort tidigare resmål.	124
6	Tryck för att kopiera från USB-minne.	127
7	Tryck för att reservkopiera till USB-minne.	124





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 108 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

0

STÄLLA IN "Hem"

Om en hemposition har registrerats kan den informationen tas fram med en tryckning på "**Hem**" på skärmen "Resmål". (Se "SÖKA RESMÅL VIA HEMMAPOSI-TIONEN" på sidan 68.)

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Hem".

108



4 Tryck på önskad skärmknapp.



Nr.	Funktion	Sida
1	Registrera hemmaposition	108
2	Redigera hemmaposition	109
3	Radera hemmaposition	110

REGISTRERA HEMMAPOSI-TION

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Hem" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Registrera".




OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 109 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

J. FAVURITER

5 Tryck på önskad skärmknapp och skriv in platsen på samma sätt som vid resmålssökning. (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)



- När du är klar med registreringen av hem visas skärmen "Hem".
- 6 Tryck på "OK".
- Redigera registrerad information, se "REDIGERA HEM" på sidan 109.

REDIGERA HEM

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Hem" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Redigera".



5 Tryck på skärmknappen som ska redigeras.



6 Tryck på "OK".



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 110 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

TA BORT HEMMAPOSITIONEN

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Hem" på skärmen "Favorit".
- **4** Tryck på "**Ta bort**".



5 Tryck på "Ja" för att ta bort hem, och på "Nej" för att avbryta borttagningen.

STÄLLA IN "Snabbval"

Om ett snabbval har registrerats kan den informationen tas fram med en tryckning på skärmknapparna för snabbval på skärmen "Resmål". (Se "SÖKA RES-MÅL VIA SNABBVAL" på sidan 69.)

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".

110

3 Tryck på "Snabbval".

iavorit		5
-	Hen	
	favortec	
	Sentitives	
	Omskie attunduka	
	Ta bort tidigers platter	
500	estimute Santaperatilité	

4 Tryck på önskad skärmknapp.

Snabbval		5
	5/5 Ledgt	
1	Registrea	_
2		
3		

Nr.	Funktion	Sida
1	Registrera snabbval	111
2	Redigera snabbval	111
3	Ta bort snabbval	112



REGISTRERA SNABBVAL

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Snabbval" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Registrera".



5 Tryck på önskad skärmknapp och skriv in platsen på samma sätt som vid resmålssökning. (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)



6 Tryck på en plats för detta snabbval.

1	.5m)	
2	(hos)	
э.	1 mm	
	346	
5	122	

- När du är klar med registreringen av snabbval visas skärmen "Snabbval".
- 7 Tryck på "OK".
- Redigera registrerad information, se "REDIGERA SNABBVAL" på sidan 111.

REDIGERA SNABBVAL

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "**Snabbval**" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Redigera".







5 Tryck på skärmknappen vid önskat snabbval.



6 Tryck på skärmknappen som ska redigeras.



Nr.	Funktion	Sida
1	Ändra symbolerna som ska visas på kartan.	115
2	Redigera namn på snabb- valet. Namnen kan visas på kartan.	116
3	Tryck för att tända indika- torn. När indikatorn är tänd visas det registrerade nam- net visas på kartskärmens övre del.	116
4	Redigera information om platsen.	116
5	Redigera telefonnummer.	117

7 Tryck på "OK".

112

TA BORT SNABBVAL

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Snabbval" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Ta bort".



5 Tryck på det snabbval som ska tas bort.



Skärmknapp	Funktion
"Välj alla"	Tryck för att välja alla snabbval.
"Ta bort alla"	Tryck för att avbryta funk- tionen "Välj alla".

- 6 Tryck på "Ta bort".
- 7 Tryck på "Ja" för att ta bort snabbvalet och på "Nej" för att avbryta borttagningen.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 113 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

STÄLLA IN "Favoriter"

0

Du kan registrera platser eller områden på kartan.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Favoriter".



4 Tryck på önskad skärmknapp.



Nr.	Funktion	Sida
1	Registrera favoriter	113
2	Redigera favoriter	114
3	Radera favoriter	119
4	Registrera externa platser	305

REGISTRERA FAVORITER

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Favoriter" på skärmen "Favorit".
- **4** Tryck på "**Registrera**".



5 Tryck på önskad skärmknapp och skriv in platsen på samma sätt som vid resmålssökning. (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)



- Vid registrering av anläggningar som ställts in som resmål med onlinesökning, tryck på "Tidigare".
- Efter att favoriten har registrerats visas skärmen "Favoriter".
- 6 Tryck på "OK".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 114 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

0

• Redigera registrerad information, se "REDIGERA FAVORITER" på sidan 114.

(INFORMATION)

- Du kan registrera högst 500 favoriter.
- Favoriter som har registrerats via "Postnummer UK" kan inte säkerhetskopieras till ett USB-minne.

REDIGERA FAVORITER

Du kan redigera den symbol, det namn, den plats, det telefonnummer och/eller grupp av registrerade favoriter som kan redigeras.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "Favoriter" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Redigera".

114



5 Tryck på skärmknappen för önskad favorit.

Redigera favoriter Gnopleta	5
ANDROMEDA	I I
	= =
CIDENNIAM AZUM	
If BUSELN AND MADERS KINCH	-
III DAM	= =
Setera Outurn	OK.
	Dise Statistics

6 Tryck på skärmknappen som ska redigeras.



Nr.	Funktion	Sida
1	Ändra symbolen som ska visas på kartan.	115
2	Redigera namnet på favori- ten. Namnen kan visas på kartan.	116
3	Tryck för att tända indika- torn. När indikatorn är tänd visas det registrerade nam- net visas på kartskärmens övre del.	116
4	Redigera information om platsen.	116
5	Redigera telefonnumret.	117
6	Registrera grupp.	117

7 Tryck på "OK".





ÄNDRA "Markera"

1 Tryck på "Markera".



2 Tryck på önskad symbol.



 Byt sida genom att trycka på fliken "Sida 1", "Sida 2" eller på "Med ljud".

LJUDSYMBOLER

Ett ljud kan ställas in för vissa favoriter. När bilen närmar sig platsen för en favorit hörs den ljudsignal som du har valt.

- 1 Tryck på "Med ljud" på skärmen "Ändra symbol".
- **2** Tryck på önskad ljudsymbol.



- Nästa skärmbild visas när du trycker på "Klocka (med körriktning)".
- 3 Justera riktningen genom att trycka på



(INFORMATION)

 Klockan avger bara en ljudsignal när bilen närmar sig favoriten i den riktning som du har angett.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 116 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

â

ÄNDRA "Namn"

1 Tryck på "Namn".



2 Ange namnet med hjälp av de alfanumeriska knapparna.



- Upp till 70 tecken kan anges.
- 3 Tryck på "OK".

116

• Föregående skärm visas nu.

VISA NAMN PÅ FAVORITER

Namnet på en favorit kan ställas in för visning på kartan.

1 För att visa namnet på en favorit, tryck på "Visa namn". Indikatorn tänds. Dölj namnen på favoriter genom att trycka på, "Visa namn" igen. Indikatorn slocknar.



ÄNDRA "Plats"

1 Tryck på "Plats".





4

) OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 117 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

2 Tryck på någon av de åtta riktningsknappar på pekskärmen för att flytta markören ¹/₁ till önskad plats på kartan.



- **3** Tryck på "OK".
- Föregående skärm visas nu.

ÄNDRA "Tel.nr." (TELEFONNUM-MER)

1 Tryck på "Tel.nr.".



2 Skriv in numret med de numeriska knapparna.



- 3 Tryck på "OK".
- Föregående skärm visas nu.

STÄLLA IN ELLER ÄNDRA "Grupp"

Grupper av favoriter kan ställas in och ändras.

1 Tryck på "Grupp".



2 Tryck på gruppen där favoriten ska registreras.



- 3 Tryck på "OK".
- Föregående skärm visas nu.
- ▶ Registrera en ny grupp
- 1 Tryck på "Ny grupp".





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 118 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

0

2 Skriv in namnet på gruppen.



- 3 Tryck på "OK".
- Skärmen "Redigera favoriter" visas.
- ▶ Redigera gruppnamn
- **1** Tryck på gruppen som ska redigeras.

Grupp	Tabot 🖘
ligin gras	- t
AAA	
168	
100	
No grant	.00
	Ser third

2 Tryck på "Redigera namn".



3 Skriv in namnet på gruppen.

118



- 4 Tryck på "OK".
- Skärmen "Redigera favoriter" visas.
- ► Ta bort grupp
- 1 Tryck på "Ta bort".



2 Tryck på gruppen som ska tas bort.

AMA		
000	_	
666	_	

Skärmknapp	Funktion
"Välj alla"	Tryck för att välja alla grupper.
"Ta bort alla"	Tryck för att avbryta funk- tionen "Välj alla".

- 3 Tryck på "Ta bort".
- 4 Tryck på "Ja" för att ta bort grupp(er) och på "Nej" för att avbryta borttagningen.



) OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 119 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

TA BORT FAVORITER

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Favoriter" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Ta bort".



5 Tryck på favoriten som ska tas bort.



Skärmknapp	Funktion	
"Välj alla"	Tryck för att välja alla favo- riter.	
"Ta bort alla"	Tryck för att avbryta funk- tionen "Välj alla".	

- 6 Tryck på "Ta bort".
- 7 Tryck på "Ja" för att ta bort favorit(er) och på "Nej" för att avbryta borttagningen.

STÄLLA IN "Område att undvika"

Områden att undvika på grund av trafikköer, reparationsarbeten eller av andra orsaker kan registreras som områden att undvika.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Område att undvika".

Favorit		ð
=	Here	=
	facto	
	Solitina	
	Ortokst att undeka	
=	Ta bort tidigent platter	
-	opera från USA	X







4 Tryck på önskad skärmknapp.

Or	råde att undvika	5
1 2 3	10/10 Exdigi Respire Redsprey Talson	
	100	starts:
Nr.	Funktion	Sida
1	Registrera områden att undvika	120
2	Redigera områden att und- vika	121

3Ta bort områden att undvika123

REGISTRERA OMRÅDEN ATT UNDVIKA

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "**Område att undvika**" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Registrera".

120



5 Tryck på önskad skärmknapp och ange platsen på samma sätt som du gör vid sökning av resmål, eller visa kartan över området som du vill undvika. (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)



6 Rulla kartan till önskad punkt.



- 7 Tryck på "Bekrä.".
- 8 Tryck på eller för att ändra storleken på området som ska undvikas.





- 9 Tryck på "OK".
- När registreringen av område att undvika är avslutad visas "Redigera område att undvika" på skärmen.

(INFORMATION)

- Om ett resmål anges i ett område som ska undvikas, eller om resvägen inte kan utformas utan att passera genom ett område som ska undvikas, kan en resväg visas som går igenom ett område som ska undvikas.
- Högst tio platser kan registreras som platser/områden att undvika.

REDIGERA OMRÅDE ATT UNDVIKA

Namnet, platsen och/eller områdets storlek kan ändras för ett registrerat område.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Område att undvika" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Redigera".



5 Tryck på området som ska undvikas.



 Tryck på skärmknappen som ska redigeras.



NAVIGATIONSSYSTEM



7 Tryck på "OK".



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 122 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



ÄNDRA "Namn"

1 Tryck på "Namn".



2 Ange namnet med hjälp av de alfanumeriska knapparna.

Sets in sums 1 2 1 4 3 6 7 8 9 0 A 8 C 0 7 7 6 H 1 1 0 K L M N 0 P 0 8 5 1 900 U V W X Y Z Medianian 100	Ân	dra	nam	n							5
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - A 8 C 0 E F 6 H 1 J 0 K L M N 0 P 0 8 5 1 980 U V W X Y Z - Malerian 60	Skr	win n	umin								
ABCOEFGHIJO KLMNOFGRST UVWXYZ - Maleria, 103	æ	x	÷.	a	s	160	æ	œ,	in	a.	
X L M N O F O R S Y 100 U V W X Y Z - Molecieu IOK	A	ī	C.	D.	Ē		6	Ĩ	Ē	Ξ	0
LUXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	x	I.		N	0	D	0	×.	3	10	STON T
	Ð	¥.		x	X	22		- 144	27		OK

- Upp till 70 tecken kan anges.
- 3 Tryck på "OK".

122

• Föregående skärm visas nu.

VISA NAMN PÅ OMRÅDEN SOM SKA UNDVIKAS

Namnet på ett område som ska undvikas kan visas på kartan. För att visa ett namn på området som ska undvikas, tryck på "Visa namn". Indikatorn tänds. För att dölja ett namn på området som ska undvikas, tryck på "Visa namn". Indikatorn slocknar.



ÄNDRA "Plats"

1 Tryck på "Plats".



2 Tryck på någon av de åtta riktningsknappar på pekskärmen för att flytta markören ^① till önskad plats på kartskärmen.



- 3 Tryck på "OK".
- Föregående skärm visas nu.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 123 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

```
3. FAVORITER
```

ÄNDRA "Omr.storlek"

1 Tryck på "Omr.storlek".



2 Tryck på eller för att ändra storleken på området som ska undvikas.



- **3** Tryck på "OK".
- Föregående skärm visas nu.

TA BORT OMRÅDEN ATT UNDVIKA

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- **3** Tryck på "**Område att undvika**" på skärmen "Favorit".

4 Tryck på "Ta bort".



5 Tryck på området som ska tas bort.



- 6 Tryck på "Ta bort".
- 7 Tryck på "Ja" för att ta bort område(n) och på "Nej" för att avbryta borttagningen.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 124 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

TA BORT TIDIGARE RESMÅL

Tidigare resmål kan tas bort.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Ta bort tidigare platser".



4 Tryck på det tidigare resmålet som ska tas bort.



Skärmknapp	Funktion		
"Välj alla"	Tryck för att välja alla tidi- gare resmål.		
"Ta bort alla"	Tryck för att avbryta funk- tionen "Välj alla".		

124

- 5 Tryck på "Ta bort".
- 6 Tryck på "Ja" för att ta bort resmål(en) och på "Nej" för att avbryta borttagningen.

SÄKERHETSKOPIERING TILL USB-MINNE

Favoriter som är registrerade i navigationssystemet kan kopieras till ett USB-minne.

Ett lösenord måste först ställas in för att kunna säkerhetskopiera. (Instruktioner om inställning av lösenord, se sidan 126.)

- Export av uppgifter om favoriter är endast för din säkerhetskopiering; överföring till eller användning i andra system är strängt förbjudet.
- Öppna skyddet och anslut ett USBminne.



• Slå på strömmen om USB-minnet inte är på.



 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Navi. book
 Page 125
 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

 Image: Old 42821SE_RAV4_Nav

- 2 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 3 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 4 Tryck på "Säkerhetskopiera till USB".



5 Tryck på "Starta säkerhetskopiering".



6 Skriv in lösenordet och tryck på "OK".



7 När säkerhetskopieringen startar visas denna skärm.



- För att avbryta den här funktionen, tryck på "Ångra".
- När säkerhetskopieringen är avslutad återgår systemet till skärmen "Favorit".

- I följande situationer kan favoriten inte säkerhetskopieras till ett USB-minne:
 - Om favoriten registrerades via "Postnummer UK"
 - Om favoriten registrerades med ansluten tjänst



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 126 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

STÄLLA IN LÖSENORD

När ett lösenord har ställts in kommer det att behövas, inte bara för att säkerhetskopiera data utan också vid kopiering av favoriter från ett USB-minne till navigationssystemet.

STÄLLA IN LÖSENORD

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Säkerhetskopiera till USB" på skärmen "Favorit".
- 4 Tryck på "Ange lösenord".



5 Skriv in ett lösenord och tryck på "OK".



126

- 6 Ange lösenordet på nytt som bekräftelse.
- När inställningen av lösenordet är avslutad återgår systemet till skärmen "Säkerhetskopiera till USB".

- Om du har glömt lösenordet:
 - Du behöver nollställa personliga data med "Ta bort personliga data". (Se "TA BORT PERSONLIGA DATA" på sidan 57.)
 - Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.





KOPIERA FRÅN USB-MINNE

Favoriter som har säkerhetskopierats kan laddas ner till navigationssystemet med ett USB-minne.

1 Öppna skyddet och anslut ett USBminne.



- Slå på strömmen om USB-minnet inte är på.
- 2 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 3 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".

4 Tryck på "Kopiera från USB".



- Om ett lösenord redan är inställt ska du ange lösenordet. För anvisningar om hur du ställer in ett lösenord, se sidan 126.
- Om flera favoriter är lagrade på USB-minnet visas följande alternativ.

Kopiera från USB	5
01000931.mt	-
0703319597~~	
William Reprint	1 Mage 1
	Continues

 Välj de favoriter som ska kopieras, tryck sedan på "Börja".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 128 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

3. FAVORITER

0

5 När kopieringen från ett USB-minnet börjar visas denna skärm.



- För att avbryta den här funktionen, tryck på "Ångra".
- När registreringen är avslutad återgår systemet till skärmen "Favorit".

(INFORMATION)

128

- Favoriter som är belägna utanför kartans datatäckning kan inte registreras.
- Högst 500 favoriter kan registreras.
- Om 21 platser eller fler är lagrade på ett USB-minne kan endast 20 platser visas samtidigt.
- Om favoriter med samma namn redan finns lagrade i navigationssystemet kommer systemet eventuellt inte att uppdatera dessa favoriter.



4. INSTALLATION

1. NAVIGERINGSINSTÄLLNINGAR

Inställning kan göras av genomsnittlig hastighet, skärmens innehåll, kategorier för PAI-symboler, etc.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Navigering".



3 Tryck på de funktioner som ska ställas in.



4 Tryck på "OK".

SKÄRMAR FÖR NAVIGE-RINGSINSTÄLLNINGAR



3 NAVIGATIONSSYSTEM

• På den här skärmen kan följande funktioner utföras:

Nr.	Funktion
1	Detaljerade inställningar för online- sökning kan ändras. (Se "INSTÄLL- NINGAR FÖR ONLINE-SÖKNING" på sidan 310.)
2	Tryck för att ställa in genomsnittlig hastighet. (Se "GENOMSNITTLIG HASTIGHET" på sidan 130.)
3	Tryck för att ställa in visade PAI-sym- bolkategorier. (Se "ÄNDRA PAI-KA- TEGORI (VÄLJ PAI-SYMBOLER)" på sidan 131.)



4. INSTALLATION

- 11
att
vä- på
lan nkt
att es- gar
an- 3B-
ar- an av- e. L

 För att nollställa alla inställningar, tryck på "Standard".

130

GENOMSNITTLIG HASTIGHET

Du kan ställa in den hastighet som används vid uträkningen av den beräknade restiden och ankomsttiden.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Navigering" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Genomsnittlig hastighet".

Navigeringsinställningar		5
Online schering	3	E
Genomentalig heroghet		-
WLIN-how		
30-landrakie	- 11]
Vite hetghetsprinteda	🗆 N	- 12
Sector L		OK.

4 Tryck på "<" eller ">" för att ställa in medelhastigheterna för körning på "Gata", "Landsväg" och "Motorväg".



- Ställ in standardhastigheten genom att trycka på "Standard".
- För att använda inställningar som baseras på trafikmeddelanden, tryck på "Överväg trafikinformation".
- 5 När du är klar med inställningarna av önskade hastigheter trycker du på "OK".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 131 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

4. INSTALLATION

(INFORMATION)

- Restiden till resmålet utgörs av den ungefärliga körtiden baserad på de hastigheter som du har valt och bilens aktuella position längs resvägen.
- Den tid som visas på skärmen kan variera mycket beroende på hur långt du har kommit längs färdvägen, vilket kan påverkas av vägförhållanden som t.ex. köer och reparationsarbeten.
- Max. 99 timmar och 59 minuter kan visas.

ÄNDRA PAI-KATEGORI (VÄLJ PAI-SYMBOLER)

Välj högst sex PAI-symboler att visas på kartskärmen.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Navigering" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Välj PAI-ikoner".



4 Tryck på den kategori som ska ändras.

Ändra kategori	5
Wij INJ-kategori för att	ersätta i PMO-menyn på kartars.
Differenteiter.	Million
P Differing	H Spätter
X finlanoget : ela	3 Instalantia
Stoled	DK.

5 Tryck på önskad grupp.



- Om önskad PAI-kategorin inte visas på skärmen, tryck på "Visa alla kategorier" för att lista alla PAI-kategorier.
- 6 Tryck på önskad kategori.

Välj ny PAJ-kategori	5
X Retaininger als	
II AMADAMANA	#
M Arthread	= "
X Andra mstavenum	
11 April 1	in a set
Siles.	I

- Skärmen återgår till skärmen "Ändra kategori".
- 7 Tryck på "OK".



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 132 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

4. INSTALLATION

SNABBMEDDELANDE

När "Snabbmeddelande" aktiveras visas snabbmeddelanden på skärmen.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Navigering" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Snabbmeddelande".



- 4 Tryck på "På" eller "Av".
- 5 Tryck på "OK".

132

- När "Snabbmeddelande" stängs av visas inte följande meddelanden.
- Det här meddelandet visas om kartskalan är större än 1 km.



Det här meddelandet visas när kartan ändras till skärmen med två kartor.



KALIBRERING AV AKTUELL POSITION/KALIBRERING VID DÄCKBYTE

Du kan justera markeringen för bilens aktuella position manuellt. Du kan också justera en felberäkning av avståndet, som orsakas av däckbyte.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Navigering" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Kalibrering".





4. INSTALLATION

4 Tryck på önskad skärmknapp.



 För ytterligare information om precisionen av en aktuell position, se "BEGRÄNSNINGAR I NAVIGATIONS-SYSTEMET" på sidan 141.

KALIBRERING AV POSITION/KÖR-RIKTNING

Under körning korrigeras markeringen av den aktuella positionen automatiskt när GPS-signaler tas emot. Om GPSmottagningen är dålig på grund av platsen kan markeringen för den aktuella positionen justeras manuellt.

1 Tryck på "Position/Körriktning".



2 Tryck på någon av de åtta riktningsknappar på pekskärmen för att flytta markören itll önskad plats på kartan.



- 3 Tryck på "OK".
- 4 Tryck på antingen **III** eller **III** för att justera riktningen på markeringen för aktuell position.



- 5 Tryck på "OK".
- Kartan visas nu.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 134 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

4. INSTALLATION

0

KALIBRERING VID DÄCKBYTE

Däckbyteskalibrering används när du har bytt däck. Funktionen justerar felberäkning som orsakas av skillnaden i omkrets mellan de gamla och de nya däcken.

 Utför kalibrering med avseende på körsträckan med en tryckning på "Däckbyte".

Kalibrering		5
Astern	wands position.	
	Postion / Könktrung	
Wetter	likkbyte.	
	Dicitizati	
		and the second

 Meddelandet visas och avståndskalibreringen startar automatiskt. Efter några sekunder visas en karta.

(INFORMATION)

134

 Om kalibrering inte utförs efter däckbyte kan markeringen av den aktuella positionen bli felaktig.



4. INSTALLATION

2. INSTÄLLNINGAR FÖR BILEN

UNDERHÅLL

När navigationssystemet är påslaget visas skärmen "Information" när det är dags att byta reservdelar eller vissa komponenter. (Se sidan 30.)

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Fordon".



3 Tryck på "Underhåll".



4 Tryck på önskad skärmknapp.



- Ställa in underhållsinformation (Se sidan 136.)
- Ställa in återförsäljare (Se sidan 137.)



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 136 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

4. INSTALLATION

0

STÄLLA IN INFORMATION OM UNDERHÅLL

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Fordon" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Underhåll**" på skärmen "Fordonsinställningar".
- 4 Tryck på önskad skärmknapp.



 Skärmknappens färg ändras till orange när din bil behöver service och underhåll.

Skärmknapp	Funktion
"MOTOR- OLJA"	Byt motorolja
"OLJEFILTER"	Byt oljefilter
"ROTATION"	Byt plats på däcken
"DÄCK"	Byt däck
"BATTERI"	Byt batteri
"BROMS- KLOSSAR"	Byt bromsklossar
"VINDRUTE- TORKARE"	Byt torkarblad
"KYLARVÄT- SKA"	Byt kylarvätska

136

Skärmknapp	Funktion		
"BROMSVÄT- SKA"	Byt bromsvätska		
"AT-VÄTSKA"	Byt automatväxellådsolja		
"UNDER- HÅLL"	Service enligt servicein- tervall		
"LUFTFILTER"	Byt luftfilter		
"PERSONLIG"	Nya underhållspunkter kan skapas som tillägg till de befintliga.		
"Ta bort alla"	Tryck för att upphäva alla angivna villkor.		
"Återställ allt"	Tryck för att återställa en punkt som har uppfyllt ett villkor.		
"Ange återför- säljare"	Tryck för att registrera in- formation om återförsälja- re. (Se "STÄLLA IN ÅTERFÖRSÄLJARE" på sidan 137.)		
"Påminnelse"	När du trycker på den här skärmknappen tänds in- dikatorn. Systemet är in- ställt att tillhandahålla underhållsinformation med skärmen "Informa- tion". (Se sidan 30.)		



5 Ange villkoren.

Byt oljefilter		5	
Outum	**)	**/**/20**	
2 Antilet		The	
	Atentilende	1ke	
2	the second second second second second second second second second second second second second second second s	_	
3 4	Martillan	EWD-NIK	

Funktior

- Tryck för att ange nästa datum för service och underhåll.
- 2 Tryck för att ange körsträckan till nästa underhållstillfälle.
- Image: Second systemTryck för att ta bort villkoren för datum
och körsträcka.
- Image: Tryck för att ställa om villkoren för datum och körsträcka.

6 Tryck på "OK".

 Skärmen återgår till att visa skärmen "Underhåll".

(INFORMATION)

- Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna för din Toyota, eller bilens instruktionsbok.
- Beroende på körsätt eller vägförhållanden kan datum och körsträcka för när underhåll ska utföras skilja sig från de uppgifter om datum och körsträcka som är lagrade i systemet.

STÄLLA IN ÅTERFÖRSÄLJARE

Information om återförsäljaren kan registreras i systemet. Med den informationen registrerad kan du få vägledning till återförsäljaren.

- **1** Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Fordon" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Underhåll**" på skärmen "Fordonsinställningar".
- 4 Tryck på "Ange återförsäljare".



5 Om återförsäljaren inte har registrerats anger du platsen för återförsäljaren på samma sätt som när du söker efter ett resmål. (Se "SÖKA RESMÅL" på sidan 66.)



• När du är klar med "Ange återförsäljare" visas skärmen "Ange återförsäljare".





6 Tryck på skärmknappen som ska redigeras.

Am	ge återförsåljare 🛛 🖬 🔁
1	försiljant, 10401A CAITER
3	Parts 22 PLACE DE LA PATRE, SCHWERBEEK,
5	had keeling to be a
1.51	Land and the second second
Nr.	Funktion
1	Tryck för att ange namnet på återför- säljaren. (Se sidan 138.)
2	Tryck för att ange namnet en kontakt hos återförsäljaren. (Se sidan 138.)
3	Tryck för att ställa in platsen. (Se sidan 139.)
4	Tryck för att ställa in telefonnumret. (Se sidan 139.)
5	Tryck för att ta bort den återförsälja- rinformation som visas på skärmen.
6	Tryck för att ställa in den återförsäljare som visas som resmål. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)

- REDIGERA "Återförsäljare" ELLER "Kontakt"
- 1 Tryck för att redigera "Återförsäljare" eller "Kontakt".



2 Ange namnet med hjälp av de alfanumeriska knapparna.



- Högst 70 tecken kan skrivas in för "Återförsäljare" och 24 tecken för "Kontakt".
- 3 Tryck på "OK".
- Föregående skärm visas nu.







1 Tryck på "Plats".



2 Tryck på någon av de åtta riktningsknappar på pekskärmen för att flytta markören 🕲 till önskad plats på kartan.



- **3** Tryck på "**OK**".
- Föregående skärm visas nu.

REDIGERA "Tel.nr." (TELEFON-NUMMER)

1 Tryck på "Tel.nr.".



2 Skriv in numret med de numeriska knapparna.

000000			-
1	2 440	3.00	
4 64	5	6 MND	
7 108	8 TUY	3.802	í
	0	-	OK.
	1 4 DH 7 RBS	1 2 ARC 4 DH 5 R 7 AGS 8 TUV + 0	1 2 Aac 3 CHF 4 DH 5 HL 6 MMC 7 PORS 8 TLV 9 MKV2 + 0 8

- 3 Tryck på "OK".
- Föregående skärm visas nu.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 140 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

4. INSTALLATION

FORDONSANPASSNING

Inställningarna för bilen kan ändras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Fordon" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Fordonsanpassning".



- 4 Tryck på de uppgifter som du vill ställa in.
- För en lista över inställningar som kan ändras, se bilens instruktionsbok.
- 5 Tryck på "OK", när du har ändrat inställningarna. Ett meddelande som indikerar att inställningarna sparas visas. Använd inga andra funktioner medan detta meddelande visas.

140

När du utför fordonsanpassningen ska du se till att det finns tillräcklig ventilation i bilen och i området omkring bilen. Om ventilationen är otillräcklig kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Avgaser innehåller skadlig kolmonoxid (CO). Att andas in avgaser kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsofara.

(INFORMATION)

 För att undvika att batteriet laddas ur ska du utföra fordonsanpassningen med motorn igång.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 141 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



_

1. BEGRÄNSNINGAR I NAVIGATIONSSYSTEMET

Detta navigationssystem beräknar bilens aktuella position med hjälp av satellitsignaler, olika signaler från bilen, kartdata etc. Exakta positioner kan emellertid inte alltid visas beroende på satellitförutsättningar, vägnätet, bilens skick eller andra omständigheter.

Det globala positioneringssystemet GPS, som utvecklas och används av det amerikanska försvarsdepartementet, ger exakta angivelser för ett fordons aktuella position med hjälp av minst fyra satelliter, i vissa fall används tre satelliter. GPS-systemet har en viss grad av inbyggd felaktighet. Trots att navigationssystemet ofta kompenserar för detta både kan och bör tillfälliga positioneringsfel på max. 100 meter förväntas. Generellt korrigeras sådana positioneringsfel inom några sekunder.



När bilen tar emot signaler från satelliterna visas "GPS"-symbolen högst upp till vänster på skärmen.

Ibland kan GPS-signalen stoppas av fysiska hinder, vilket leder till att bilens position blir fel på kartskärmen. Tunnlar, höga byggnader, lastbilar och även föremål på instrumentpanelen kan vara i vägen för GPS-signalerna.

Ibland sänder GPS-satelliterna inga signaler på grund av att reparationer eller förbättringsarbeten utförs på dem.

Trots att navigationssystemet tar emot tydliga GPS-signaler kan en missvisande bilposition anges och felaktig vägledning kan i vissa fall ges.

 Tonat fönsterglas i bilen kan hindra GPS-signalerna. De flesta typerna av fönstertoning har ett visst metallinnehåll vilket stör mottagningen av GPS-signalerna från antennen i instrumentpanelen. Vi rekommenderar inte att en bil med navigationssystem förses med tonade fönsterrutor.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 142 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



5. GPS (GLOBALT POSITIONERINGSSYSTEM)

- Exakt aktuell position visas ibland inte i följande fall:
 - Vid körning på en liten vinklad väg med Y-form.
 - Vid körning på kurviga vägar.
 - Vid körning på halt eller instabilt underlag, t.ex. sand, grus, snö etc.
 - Vid körning på en lång raksträcka.
 - När motorväg och vanlig väg löper parallellt.
 - Efter f\u00e4rd med f\u00e4rja eller med biltransport\u00f6r.
- Vid sökning efter en lång färdväg under körning i hög fart.
- Vid körning utan att den aktuella positionen har kalibrerats korrekt.
- Efter att ha ändrat riktning flera gånger genom att åka fram och tillbaka, eller efter att ha vänt på en vändskiva på en parkeringsplats.
- När du åker ut från en övertäckt parkeringsplats eller ett parkeringsgarage.
- Om ett takräcke monteras.
- Vid körning med snökedjor.
- Om däcken är slitna.

142

- Efter byte av ett eller flera däck.Vid användning av däck som är mindre
- eller större än de som rekommenderas.
- När lufttrycket i något av de fyra däcken är felaktigt.
- Om bilen inte kan ta emot GPS-signaler kan den aktuella positionen justeras manuellt. Anvisningar för kalibrering av den aktuella positionen finns på sidan 132.

- Felaktig vägledning kan ske i följande fall:
 Om du svänger av från den angivna resvägen i en korsning.
 - Om du ställer in fler än ett resmål, men hoppar över något av dem, kommer den automatiska omdirigeringsfunktionen att visa en resväg som leder tillbaka till det överhoppade resmålet på den ursprungliga resvägen.
 - Om det inte finns någon vägledning när du svänger av i en korsning.
 - Om det inte finns någon vägledning när du kör tvärs över en korsning.
 - Under automatisk omdirigering är ibland vägledningen inaktiv vid nästa sväng till höger eller vänster.
 - Vid körning i hög hastighet kan det ta en lång stund tills automatisk omdirigering startar. Vid automatisk omdirigering visas ibland en avvikande resväg.
 - Efter automatisk omdirigering ändras inte resvägen.
 - Om en icke-nödvändig U-sväng visas eller annonseras.
 - Om en plats har flera namn och systemet visar minst ett av dem.
 - · Om en resväg inte kan sökas fram.
 - Om resvägen till resmålet omfattar grusvägar, oasfalterade vägar eller gränder visas ibland inte vägledningen.
 - Resmålet kan ibland visas på motsatt sida av gatan.
 - Om en del av resvägen styrs av regler som förbjuder infart för bilar, och dessa varierar beroende på klockslag eller årstid eller av andra orsaker.
 - Väg- och kartdata som lagras i navigationssystemet är ibland inte kompletta eller av senaste version.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 143 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

5. GPS (GLOBALT POSITIONERINGSSYSTEM)

a

NAVIGATIONSSYSTEM

 Efter däckbyte ska du utföra proceduren som beskrivs i avsnittet "KALIBRERING VID DÄCKBYTE". (Se sidan 134.)

(INFORMATION)

0

Navigationssystemet är baserat på uppgifter om däckens storlek och är avsett att fungera tillsammans med däck som fabriken har specificerat för bilen. Om du monterar däck med större eller mindre diameter än originaldäcken kan det ge upphov till felaktig visning av den aktuella positionen. Lufttrycket i däcken påverkar också däckens diameter, så se till att lufttrycket är korrekt i alla 4 däcken.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 144 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

5. GPS (GLOBALT POSITIONERINGSSYSTEM)

2. KARTDATABASENS VERSION SAMT OMRÅDESTÄCKNING

KARTINFORMATION

Områdestäckning samt juridisk information visas ibland, kartdata kan uppdateras.

1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.



2 Tryck på "Kartdata".



3 Skärmen "Kartdata" visas.

144

(INFORMATION)

- Uppdateringar av kartdata är tillgängliga mot en avgift. Kontakta din Toyota-återförsäljare för ytterligare information.
- Skärmen "Kartdata" visar 1 "Kartver-
- sion" och 2 "Kartuppdaterings-ID". Dessa data behövs när uppdatering av kartdata ska utföras.




5. GPS (GLOBALT POSITIONERINGSSYSTEM)

JURIDISK INFORMATION

Juridisk information som tillhör kartdata kan visas.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Kartdata" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Juridisk info".



• Skärmen "Juridisk info" visas.

OMRÅDEN SOM OMFATTAS AV SYSTEMET

Områden som täcks av kartdata kan visas.

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Kartdata" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Täckt område".



• Skärmen "Täckt område" visas.



NAVIGATIONSSYSTEM







TELEFON	

148 151 153 154
 151 153 154
153 153 154
155
154
155
156
158
160
161
161
161
163
164
165
167

	Bluetooth [®] TELEFON168	
6.	TALA I Bluetooth [®] TELEFON 169	
	NAR DU VALJER "0–9" 170 INKOMMANDE SAMTAL VÄNTAR 171	4
7.	Bluetooth [®] -FUNKTION FÖR TELEFONMEDDELANDE172	5
	KONTROLLERA MEDDELANDEN 172	
	SVARA (SNABBSVAR) 173	
	ANVISNING OM NYTT	
	MEDDELANDE 174	
2	INSTALLATION	
2 1.	INSTALLATION TELEFONINSTÄLLNINGAR 175	
2 1.	INSTALLATION TELEFONINSTÄLLNINGAR 175 INSTÄLLNINGAR AV TELEFONLJUD 175	
2 1.	INSTALLATION TELEFONINSTÄLLNINGAR 175 INSTÄLLNINGAR AV TELEFONLJUD	
2	INSTALLATION TELEFONINSTÄLLNINGAR 175 INSTÄLLNINGAR AV TELEFONLJUD	

EMOT SAMTAL MED

För fordon sålda utanför Europa gäller det att vissa funktioner inte kan hanteras under körning. *: Platser av intresse



OM42821SE 12.12.04 08:16 OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 148 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

1. SNABBGUIDE

8

•

Bluetooth[®]-telefoner kan användas via navigationssystemets skärm. För att visa skärmen för handsfree-användning, tryck på knappen 🔪 eller på knappen 🖝 på ratten. •





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 149 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

•

1. ANVÄNDA TELEFONEN

۲

4

Nr.	Namn	Funktion
1	Förutsättning för Bluetooth [®] -anslutning	 Ingen anslutning Bra Antenn för Bluetooth[®]-anslutning är inbyggd i instrumentpanelen. Tillståndet på Bluetooth[®]-anslutningen kan försämras och systemet fungerar eventuellt inte när en Bluetooth[®]-telefon används under följande förutsättningar och/eller platser: När mobiltelefonen är dold av vissa föremål (t.ex. bakom sätet, i handskfacket eller konsolfacket). Mobiltelefonen vidrör eller täcks av material av metall. Låt Bluetooth[®]-telefonen vara på en plats där tillståndet för Bluetooth[®]-anslutningen är bra. När mobiltelefonen inte är ansluten visas "Ingen anslutning".
2	Indikerar hur mycket av batteriladdning- en som återstår	När mobiltelefonen inte är ansluten visas "Ingen anslutning".
3	Mottagnings område	vilken typ av telefon du har. Systemet saknar laddningsfunktion. "Rm" visas vid mottagning i ett avsökningsområde. Mottagningsområdet visas eventuellt inte beroende på vilken typ av telefon du har.
4	Mottagnings nivå	Dålig



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 150 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

(

•

Nr.	Namn	Funktion
5	"SETUP", knapp	Tryck för att visa skärmen "Installation". Med en tryckning på " Telefon " eller " Bluetooth* " på skärmen "Inställningar" visas skärmen för hands- free-användning.
6	📞 knapp	Tryck för att visa skärmen för handsfree-användning.

0

*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



2. TELEFON (HANDSFREE-SYSTEM FÖR MOBILTELEFON)

Handsfree-systemet gör det möjligt att ringa och ta emot samtal utan att behöva ta händerna från ratten.

Det här systemet fungerar tillsammans med Bluetooth[®]. Bluetooth[®] är ett trådlöst datasystem som gör att du kan ringa utan att ansluta mobiltelefonen med en kabel eller placera den i en särskild hållare.

Hur telefonen ska användas beskrivs här.

 För registrering och inställning av telefonen, se "TELEFONINSTÄLLNINGAR" på sidan 175 och "Bluetooth[®]-INSTÄLLNINGAR" på sidan 198.

- Använd bara mobiltelefon eller anslut bara Bluetooth[®]-telefon där det är säkert och tillåtet enligt lag.
- Din ljudenhet är utrustad med Bluetooth[®]antenner. Personer med implanterad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på avstånd från Bluetooth[®]-antenner. Radiovågorna kan påverka funktionen hos sådan apparatur.
- Innan de använder Bluetooth[®]-enheter bör personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än implanterade pacemakers och defibrillatorer, höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor. Radiovågor kan ha oväntad inverkan på funktionen hos sådan medicinsk apparatur.

TELEFON

 Lämna inte kvar mobiltelefonen i bilen. Temperaturen i kupén kan öka till en nivå som kan skada telefonen.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 152 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

(INFORMATION)

- Om din mobiltelefon inte fungerar i Bluetooth[®]-miljö kan detta system inte användas.
- I följande fall fungerar eventuellt inte systemet:
 - Mobiltelefonen är avstängd.
 - Du befinner dig utanför mottagningsområdet.
 - Mobiltelefonen är inte ansluten.
 - Mobiltelefonen är dåligt laddad.
- När du använder Bluetooth[®]-ljud och handsfree samtidigt kan följande problem uppstå:
 - Bluetooth[®]-anslutningen kan avbrytas.
 - \bullet Missljud kan höras vid uppspelning med Bluetooth $^{\mathrm{I\!R}}$ -ljud.
- Det här systemet stöder följande system:
 - Bluetooth[®] Specifikation version 1.1 eller högre (Rekommenderas: version 2.1 + EDR eller högre)
 - Profiler HFP (Hands Free Profile) version 1.0 eller högre (Rekommenderas: version 1.5 eller högre) OPP (Object Push Profile) version 1.1 eller högre PBAP (Phone Book Access Profile) version 1.0 eller högre MAP (Message Access Profile) version 1.0 eller högre DUN (Dial-Up Networking Profile) version 1.1 eller högre*

152

(INFORMATION)

- Om din mobiltelefon inte fungerar i HFPmiljö, kan du inte registrera Bluetooth[®]telefonen eller använda profilerna OPP, PBAP, MAP eller DUN separat.
- Om versionen för den anslutna Bluetooth[®]-telefonen är äldre än den rekommenderade, eller inte är kompatibel, kan den här funktionen eventuellt inte användas.
- *: Den här profilen är nödvändig när du använder anslutna tjänster. (Se "ANSLUTNA TJÄNSTER" på sidan 292.)

🚯 Bluetooth°

Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



ANVÄNDA TELEFONKNAPPEN

Genom att trycka på telefonknappen kan samtal tas emot eller avslutas utan att du behöver ta händerna från ratten.



 Mikrofonen kan användas när du talar i telefonen.



(INFORMATION)

- Rösten hos den du talar med hörs genom de främre högtalarna. Ljudanläggningen dämpas under telefonsamtal eller när röstkommandon används handsfree.
- Tala inte samtidigt som personen i andra änden. Om båda parterna talar samtidigt kommer den andra parten eventuellt inte att höra vad som sägs. (Detta tyder inte på att något är fel.)
- Håll mottagningsvolymen låg. Annars kan den andra personens röst höras utanför bilen och ekoeffekter kan uppstå. Tala tydligt mot mikrofonen när du talar i telefon.
- Den andra personen kan eventuellt inte höra dig tydligt när:
 - Du kör på obelagd väg. (Högt ljud från trafiken.)
 - Du kör i hög hastighet.
 - Takluckan eller fönstren är öppna.
 - Luftkonditioneringsventilerna är riktade mot mikrofonen.
 - Högt ljud från fläkten i luftkonditioneringssystemet.
 - Telefonen och/eller nätet som används har en negativ inverkan på ljudkvaliteten.



DM42821SE_RAV4_Navi.book Page 154 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

4

ANVÄNDA RATTMONTERADE KONTROLLER



1 Volymkontroll

- Tryck på "+"-sidan för att öka volymen.
- Tryck på "-"-sidan för att sänka volymen.

2 "∧ v > <", knapp

- 3 Bekräfta, knapp
- Knapparna "A v > <" på ratten kan användas vid samtal från "Snabbnummer" och "Samtalshistorik". (Se "MED SNABB-NUMMER" på sidan 163 eller "VIA SAM-TALSHISTORIK" på sidan 164.)
 - Tryck på knappen "<" eller ">" för att ändra flik.
 - Tryck på knappen "∧" eller "∨" för att ändra vald funktion.
 - Tryck på bekräftaknappen för att verkställa.
- 4 Tillbaka, knapp

154

 Tryck på tillbakaknappen för att återgå till föregående skärm.

OM TELEFONBOKEN I DET HÄR SYSTEMET

- Följande data lagras för varje registrerad telefon. Om en annan telefon är ansluten kan följande registrerade data inte läsas:
 - Telefonboksuppgifter
 - Samtalshistorik
 - Uppgifter om snabbnummer
 - Bilddata
 - Alla telefoninställningar
 - Inställningar av meddelanden

(INFORMATION)

 Om registreringen av en telefon raderas så raderas även ovanstående data.



NÄR DU SÄLJER ELLER AVYTTRAR BILEN

En mängd personliga data registreras när du använder handsfree-systemet. När du säljer eller avyttrar bilen ska du nollställa uppgifterna. (Se "TA BORT PERSONLIGA DATA" på sidan 57.)

- Följande uppgifter i systemet kan nollställas:
 - Telefonboksuppgifter
 - Samtalshistorik
 - Uppgifter om snabbnummer
 - Bilddata

0

- Alla telefoninställningar
- Inställningar av meddelanden

(INFORMATION)

 När systemet nollställs raderas samtliga uppgifter och inställningar. Var noga när du nollställer uppgifterna.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 156 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

3. REGISTRERA Bluetooth[®] TELEFON

Du måste registrera en telefon i systemet för att kunna använda den handsfree. Så snart telofonen har registrerats kan du ringa samtal handsfree.

Om en Bluetooth[®]-telefon inte ännu är registrerad måste den först registreras enligt följande metod.

- Se "REGISTRERA EN Bluetooth[®]-ENHET" på sidan 199 för ytterligare registrering när du registrerar.
- 1 Tryck på knappen L eller på knappen på ratten.



2 Tryck på "Ja" för att registrera en telefon.



156

- Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade måste en registrerad enhet raderas. Se "Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade" på sidan 157.
- 3 När den här skärmen visas kan du använda Bluetooth[®]-enheten.



- Sök efter navigationssystemet som visas på systemskärmen med din Bluetooth[®]enhet, och registrera Bluetooth[®]-enheten. Uppgifter om hur du använder Bluetooth[®]enheten finns i instruktionsboken som följde med den.
- Lösenkod krävs inte för Bluetooth[®]-telefoner som är kompatibla med SSP (Secure Simple Pairing). Beroende på typen av Bluetooth[®]-telefon som ansluts, visas eventuellt ett meddelande som bekräftar registreringen på Bluetooth[®]-telefonens skärm. Svara och använd Bluetooth[®]-telefonen enligt bekräftelsemeddelandet.
- Tryck på "Ångra" för att avbryta registreringen.
- Om Bluetooth[®]-telefonen som ska registreras har en Bluetooth[®]-ljudfunktion kan den registreras samtidigt.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 157 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

4 Denna skärm kommer att visas när registreringen är avslutad.

Anslut Bluetooth Aniluting in Bluetooth-entet klee. Audio : Aniluting klee Auges

 Vid användning av samma telefon är det inte nödvändigt att registrera den igen.
 När skärmen visas följer du instruktionerna

på skärmen för att prova igen.

Anslut Blueto	oth	
Amba	er felm navigering D	aydanet.
Andutring of Kontrollers	e Biursoth-enh In Divrsoth-enh	et nitolyckades. hets kotällningat.
Literature and	N. WARP 14133	·
	Anys	

► Om en annan Bluetooth[®] -enhet är ansluten



- Om en annan Bluetooth[®]-enhet är ansluten visas den här skärmen.
- För att koppla från Bluetooth[®]-enheten, tryck på "Ja".

- Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade
- 1 Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade måste en registrerad enhet raderas. Tryck på "Ja" för att ta bort en eller flera.
- **2** Tryck på enheten som ska tas bort, tryck sedan på "**Ta bort**".
- 3 Tryck på "Ja".
- ► Om Bluetooth[®]-telefonen har en funktion för Bluetooth[®]-ljud

	5
Amb	And Maler
Denna enhet stöd	ler Buetooth audio.
Andut till dente t	térbera spelare?
	- North

 Om Bluetooth[®]-telefonen som ska registreras har en funktion för Bluetooth[®]-ljud, registreras denna ljudfunktion automatiskt samtidigt och denna skärm visas. Om denna skärm visas, tryck på "Ja" för att ansluta ljudfunktionen eller tryck på "Nej" för att avbryta anslutningen.





ANSLUTA Bluetooth[®]-TELEFON

AUTOMATISKT

När en telefon är registrerad startas autoanslutningen. Ställ alltid in den i det här läget och placera Bluetooth[®]telefonen på en plats där anslutning kan upprättas.



 För automatisk anslutning, se "ÄNDRA "Bluetooth*-ström"" på sidan 206.



158

- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
- När startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i tändningsläge söker systemet efter en registrerad telefon som är i närheten.
- Systemet ansluter till den telefon som var ansluten senast, om den är i närheten. När "Visa telefonstatus" är inställt på "På", visas anslutningens status. (Se "INSTÄLLNING AV BILDSKÅRM FÖR Bluetooth[®]-ENHETS ANSLUTNINGS-STATUS" på sidan 208.)
- Den här skärmen visas första gången Bluetooth[®]-telefonen ansluts medan startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i tändningsläge.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
- När startkontakten är i läge "ACC" eller "ON" söker systemet efter en registrerad mobiltelefon i närheten.
- Systemet ansluter till den senast anslutna telefonen, om den är i närheten. Om "Visa telefonstatus" ställs in på "På", visas anslutningens status. (Se "INSTÄLL-NING AV BILDSKÄRM FÖR Bluetooth®-ENHETS ANSLUTNINGSSTATUS" på sidan 208.)
- Den här skärmen visas när Bluetooth[®]telefonen ansluts för första gången efter att startkontakten vridits till läge "ACC" eller "ON".
- *: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 159 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

(INFORMATION)

 Det kan ta en stund om telefonanslutningen utförs under uppspelning av en Bluetooth[®]-enhet.

Beroende på vilken typ av Bluetooth[®]telefon som ansluts kan ytterligare steg behöva utföras på telefonen.

MANUELLT

Om autoanslutningen har misslyckats eller om "**Bluetooth*-ström**" är avstängd behöver Bluetooth[®] anslutas manuellt.

- Tryck på knappen eller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på "Anslut telefon".



3 Tryck på skärmknappen som motsvarar önskad telefonanslutning.



- Om en mobiltelefons enhetsnamn inte har kunnat hittas visas "Enhet 1" till "Enhet 5" i samma ordning som telefonerna registrerades.
- 4 Den här skärmen visas.



5 När anslutningen är klar visas den här skärmen.



 Du kan nu använda Bluetooth[®]-telefonen.
 *: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



►Om en telefon ansluts medan Bluetooth[®]-ljudanläggning spelas upp

	Anlah	rfillste	-	igsternet -	
	An	Are mo	Auppop	inng :	
6#e	terit adress	1:001FC	4124850		

 Den här skärmen visas varefter Bluetooth[®]-ljudet gör ett tillfälligt uppehåll.

160

ANSLUTA Bluetooth[®]-TELEFON PÅ NYTT

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Om Bluetooth[®]-telefonen kopplas ur på grund av dålig mottagning i Bluetooth[®]-nätverket medan startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller tändningsläge kopplar systemet automatiskt upp Bluetooth[®]telefonen igen. Om "**Visa telefonstatus**" ställs in på "**På**", visas anslutningens status.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Om en Bluetooth[®]-telefon kopplas bort från Bluetooth[®]-nätet på grund av dålig mottagning när startkontakten är i läge "ACC" eller "ON", kommer systemet automatiskt att återansluta Bluetooth[®]telefonen. Om **"Visa telefonstatus"** ställs in på **"På"**, visas anslutningens status.

 Om en Bluetooth[®]-telefon kopplats bort avsiktligt, till exempel om den stängdes av, händer detta inte. Anslut Bluetooth[®]telefonen igen manuellt.



4. RINGA SAMTAL MED Bluetooth[®]-TELEFON

När en Bluetooth[®]-telefon har registrerats, kan ett samtal ringas med handsfree-systemet. Det finns sju metoder, med vilka ett samtal kan ringas. Dessa beskrivs nedan.

GENOM ATT SLÅ ETT NUMMER

Ett samtal kan ringas genom att man slår numret.

- 1 Tryck på knappen eller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på önskade knappar för att slå telefonnumret.

Telefon		813	-	64
Severet	elefonnum	-		
Mathiata	1	2.460	3 00	Kontakter
Ansa	4 64	5.81	6.MMD	Care Manager
Interface.	7 1085	8 TUV	9 8612	
	-	0		Samples -
				Constraint,

- För varje gång du trycker på **ender** raderas ett inskrivet tecken.
- 3 Tryck på 🗾 eller på 🗲 på ratten.
- Beroende på typen av Bluetooth[®]-telefon som ansluts kan det bli nödvändigt att utföra de extra stegen nedan på telefonen.

MED TELEFONBOKEN

Du kan ringa ett samtal med uppgifter i telefonboken som har överförts från din registrerade mobiltelefon.

Telefonboken ändras beroende på vilken telefon som är ansluten. Högst 1 000 kontakter (maximalt tre nummer per kontakt) kan registreras i varje telefonbok.

1 Tryck på "Kontakter".



TELEFON

2 Tryck på önskad uppgift från listan.

Kontakter	Overforms		w_	5
1 204		Ξ		PORS
× 305		-		THV.
				8007
M MEE		_	25	100
7 31		в	MING.	100

"1/3 ▶", "2/3 ▶", "3/3 ▶": Tryck på den här skärmknappen för att växla mellan det latinska, kyrilliska och grekiska alfabetet.





3 Tryck på önskat nummer från listan.



4 Tryck på eller på knappen 📹 på ratten.



1 Tryck på "Kontakter".

Telefon		#5	-	<u>1</u>
Severett	elefonum	-		
Maintain	1	2.46	3 009	Kentahter
Annat	4 64	5.41	6.MID	The reasons
telefon	7 1085	8 TUV	9 WK12	
		0		Henorik

- 2 Tryck på "Ja" eller "Överför" för automatisk överföring av telefonboken från den anslutna telefonen.
- Tryck på "Manuell" för att överföra telefonboken manuellt. (Se "ÖVERFÖRA TELEFONNUMMER" på sidan 178.)
- Tryck på "Nej" eller "Ångra" för att avbryta överföringen.
- Om din mobiltelefon varken är PBAP-kompatibel eller OPP-kompatibel kan telefonboken inte överföras.

162

▶ PBAP-kompatibla modeller



▶ PBAP-inkompatibla men OPP-kompatibla



- 3 Överför data från telefonboken till systemet med Bluetooth®-telefonen.
- Beroende på typen av mobiltelefon kan OBEX-verifiering krävas vid överföring av "1234" telefonboksdata. Skriv in i Bluetooth®-telefonen.



• Den här bilden visas under överföringen. För att avbryta den här funktionen, tryck på "Ångra".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 163 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

(INFORMATION)

- Beroende på typen av Bluetooth[®]-telefon:
 - Det kan bli nödvändigt att utföra ytterligare steg på telefonen vid överföring av telefonboksdata.
 - Telefonbokens registrerade bild visas eventuellt inte när telefonboksdata överförs.
- 4 När överföring av data från en modell som är inkompatibel med PBAP men kompatibel med OPP är avslutad visas "Klar" på skärmen. Tryck på "Klar".

Överföring av data	5
Nummer dwerfort : 6	
Sicila kontakter til CAR MULTIMEDIA gerom att ansieda teleforem	
and the second	

MED SNABBNUMMER

Du kan ringa samtal genom att använda registrerade telefonnummer som väljs från en telefonbok. (Se "REGISTRERA SNABBNUMMER" på sidan 186 beträffande registrering av snabbnummer.) Funktionen kan även utföras med de rattmonterade kontrollerna. (Se sidan 154.)

1 Tryck på "Snabbnummer".



4 TELEFON

2 Tryck på önskat nummer för att ringa ett samtal.

Southeart Bootstand 2 Bootstand	1
Stag ding	٦
35g il oj	

 Listan som visas kan ändras med en tryckning på fliken "Snabbnummer 1", "Snabbnummer 2" eller "Snabbnummer 3".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 164 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

•

VIA SAMTALSHISTORIK

SAMTAL KAN RINGAS MED SAMTALSHISTORIK VILKEN HAR 4 FUNKTIONER

Alla: samtliga samtal (missade, inkommande eller utgående)

Missade: samtal som missats

Inkommande: samtal som tagits emot

Utgående: samtal som ringts

Funktionen är även utföras med de rattmonterade kontrollerna. (Se sidan 154.)

1 Tryck på "Samtalshistorik".



2 Tryck på önskad uppgift från listan.



 Listan som visas kan ändras med en tryckning på någon av flikarna "Alla", "Missade", "Inkommande" eller "Utgående".

164

3 Tryck på

eller på 🗲 på ratten.

a



100



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 165 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

SAMTAL KAN RINGAS MED HJÄLP AV SENASTE POSTEN I SAMTALSHISTORIKEN

- 1 Tryck på knappen **s** på ratten för att visa skärmen "Telefon".
- 2 Tryck på knappen **s** på ratten för att visa skärmen "Samtalshistorik".
- **3** Tryck på knappen **s** på ratten för att välja den senaste uppgiften i samtalshistoriken.
- 4 Tryck på eller på s på ratten för att välja den senaste samtalshistoriken.
- När du ringer ett samtal via telefonboken visas namnet (om det är registrerat).
- Om du ringer samma nummer gång på gång listas bara det senaste ringda numret i samtalshistoriken.
- Om du tar emot ett samtal från ett nummer som är registrerat i telefonboken visas namn och nummer.
- Samtal med dolda nummer lagras också i systemet.

VIA RÖSTSTYRNING

Samtal kan ringas med ett röstkommando. (Hur röstigenkänning och röstkommandon används, se "RÖST-STYRNINGSSYSTEM" på sidan 268.)







RÖSTSTYRNING, EXEMPEL: CALL NAME

- 1 Tryck på samtalsknappen.
- "Call <name>" visas på skärmen "Shortcuts".
- Om "Call <name>" är nedtonat på skärmen "Shortcuts" kan telefonbokens röstkommando inte användas. Kontrollera Bluetooth[®]-anslutningen och om kontakterna har blivit överförda till navigationssystemet.
- 2 Säg namnet på den registrerade kontakten.
- På samma sätt som det visas på skärmen "Call <name>", efter att ha sagt "Call" säg namnet på kontakten.
 Till exempel: "Call", "John Smith" eller
- "Call", "Mary Davis", "Mobile"
- Förkortade namn i telefonboken känns inte igen i systemet. Ändra namnen i telefonboken till fullständiga namn.
- Ibland visas en bekräftelseskärm med resultatet av röstigenkänning. Bekräfta resultatet och säg "Ja" eller "Nej".
- Om systemet känner igen flera namn från telefonboken visas en lista över möjliga kandidater på skärmen. Om det önskade namnet inte visas överst på skärmen ska du säga numret till namnet på kandidatlistan (1:a och 2:a) för att välja ett namn från den listan.
- Om en kontakt har flera telefonnummer registrerade i telefonboken visas en lista över kandidater. Om det önskade telefonnumret inte visas överst på skärmen ska du säga numret på önskat telefonnummer från listan (1:a och 2:a) för att välja ett telefonnummer från listan.

3 Säg "Dial" för att ringa till telefonnumret.



RÖSTSTYRNING, EXEMPEL: SLÅ NUMMER

- 1 Tryck på samtalsknappen.
- "Dial <nummer>" visas på skärmen "Shortcuts".
- Om "Dial <number>" är nedtonat på skärmen "Shortcuts" kan röstkommandot till telefonnumret inte användas. Kontrollera Bluetooth[®]-telefonens anslutning.
- **2** Säg telefonnumret.
- På samma sätt som visas på skärmen "Dial <number>", säg telefonnumret efter att ha sagt "Dial".
- Säg telefonnumret en siffra i taget. Till exempel, om telefonnumret är 2345678: Säg "två tre fyra fem sex sju åtta" Säg inte "tjugotre fyrtifem sextisju åtta"
- Systemet kan inte känna igen ytterligare nummer, så säg hela numret utan att göra uppehåll.
- Om systemet känner igen flera telefonnummer visas lista över möjliga telefonnummer på skärmen. Om det önskade telefonnumret inte visas överst på skärmen ska du säga numret på önskat telefonnummer från listan (1:a och 2:a) för att välja ett telefonnummer från listan.
- 3 Säg "Dial" för att ringa till telefonnumret.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 167 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

RINGA SAMTAL MED HJÄLP AV SMS/MMS-MEDDELANDE

Samtal kan ringas till telefonnumret till avsändaren av ett SMS/MMS-meddelande.

1 Tryck på "Meddelanden".

Telefon		813	1100 1	1
Severates	elefonnum	-		
Mathémata	<u> </u>	2.46	3.009	Kontakter
Ansat	4 64	5.41	6.MND	Color Manager
telefon	7 1085	8 TUV	9 10012	
		0		hitter

- Om "Meddelandeöverföring" är inställt på "Av", visas en bekräftelseskärm. Tryck på "Ja". (Se sidan 191.)
- 2 Tryck på fliken "SMS/MMS" och tryck sedan på önskat mottaget meddelande från listan.

Meddelanden		5
		-
@ AAAAAA	12/02 20:49	1
A 000000000000000	E 11/0215:26	
@CCCCC	10/02 10:41	
A \$20000	07/0210-26	
Atte	04/02 14:43	E.

- Flikarna kan variera beroende på typen av mobiltelefon.
- 3 Tryck på 📰 eller på 🗲 på ratten.

SAMTAL TILL PAI

Du kan ringa ett samtal genom att trycka på när knappen visas på en skärm i navigationssystemet. (Se "VISA INFORMATION OM SYMBO-LEN SOM ANGER VAR MARKÖREN FINNS" på sidan 42.)





OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM
OM42821SE_RAV4_Navi. book Page 168 Tuesday,

När ett samtal tas emot visas den här skärmen med en ljudsignal.

1 Tryck på eller på knappen **«** på ratten.

Samtal	10	813	1148	24
bionne	rde særetæ	•		
000000				
= +	Œ			
100-00				-
-	-	-		Interior In

Avvisa ett samtal: Tryck på

på knappen 🐨 på ratten.

Justera volymen på ett mottaget samtal: Tryck på "--" eller på "+", vrid på på/ av-knappen, eller använd volymkontrollen på ratten.

(INFORMATION)

 Vid internationella samtal visas eventuellt inte namnet eller numret på den andra parten beroende på vilken mobiltelefon du har.





6. TALA I Bluetooth[®] TELEFON

När du talar i telefonen visas den här skärmen. Funktionerna som visas nedan kan utföras på den här skärmen.



Ställa in ljudvolymen på den andra partens röst: Tryck på "–" eller på "+", vrid på på/av-knappen, eller använd volymkontrollen på ratten.

Lägga på luren: Tryck på

på 🐨 på ratten.

Dämpa ljudet av din röst: Tryck på "Ljudlös".

Skriva in med en knapp: Tryck på "0–9". Överföra samtalet: Tryck "Handset mode" för att ändra från handsfree till mobiltelefonsamtal. Tryck "Handsfree mode" för att ändra från mobiltelefon till handsfree-samtal.

(INFORMATION)

- När du byter från samtal med mobiltelefon till handsfree-samtal visas handsfree-skärmen och dess funktioner kan hanteras från skärmen.
- Växling mellan mobiltelefonsamtal och handsfree kan utföras genom att du använder mobiltelefonen direkt.
- Överföringsmetoder och användningssätt kommer att variera beroende på den typ av mobiltelefon som du har.
- Se även instruktionsboken till din mobiltelefon.



12.12.04 08:16

NÄR DU VÄLJER "0-9"

KNAPPSATS

1 Tryck på önskad siffra för att skriva in numret.

Skiring	1 nummer		
<u>t</u>	2.460	3.00	
4:01	5. AL	6 1410	
7.000		3 woz	_
	0		

Lägga på luren: Tryck på seller på Tryck på satten.

TONSIGNAL

Om en kontinuerlig tonsignal registreras i en telefonbok visas den här skärmen. (Om den inte registreras, visas inte "**Skicka**" och "**Radera**".) Detta kan inte utföras under körning.

 Kontrollera numret som visas på skärmen och tryck på "Skicka". Numret rings upp.



• När du trycker på "Radera" avslutas funktionen och den vanliga ringsignalsskärmen visas.

eller

Lägga på luren: Tryck på





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 171 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANVÄNDA TELEFONEN

(INFORMATION)

- Den oavbrutna ringsignalen är tecknet (p eller w) och siffran efter telefonnumret. (t.ex. 056133w0123p#1*)
- När paustonen "p" används, sänds tondata till nästa pauston automatiskt efter en fördröjning på 2 sekunder. När paustonen "w" används, sänds tondata till nästa pauston automatiskt efter användning.
- Du kan använda den här funktionen exempelvis när du vill använda en telefonsvarare eller använda en telefontjänst hos en bank. Telefonnummer och kodnummer i telefonboken kan registreras.

INKOMMANDE SAMTAL VÄNTAR

Om ett samtal avbryts av en tredje part under samtalet visas den här skärmen.

 Tryck på seller på se på ratten för att börja tala med den andra parten.



• Tryck på **en som eller** på **e** på ratten för att avvisa samtalet.



Varje gång du trycker på eller på
 på ratten under ett avbrutet samtal växlar du till parten som väntar.

(INFORMATION)

- Om din mobiltelefon inte stöder HFP version 1.5, kan den här funktionen inte användas.
- Ringsignalen som ställts in på skärmen "Ljudinställningar" hörs vid inkommande samtal. Beroende på typen av Bluetooth[®]-telefon kan både navigationssystemet och Bluetooth[®]-telefonen höras samtidigt vid ett inkommande samtal. (Se "INSTÄLLNING AV RING-SIGNAL" på sidan 176.)



7. Bluetooth[®]-FUNKTION FÖR TELEFONMEDDELANDE

Mottagna meddelanden kan vidarebefordras från den anslutna Bluetooth[®]-telefonen, vilket möjliggör kontroll och svar med navigationssystemet (snabbsvar).

KONTROLLERA MEDDELAN-DEN

- Tryck på knappen eller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på "Meddelanden".



- Beroende på typen av Bluetooth[®]-telefon som ansluts kan det bli nödvändigt att utföra de extra stegen nedan på telefonen.
- Om "Meddelandeöverföring" är inställt på "Av", visas en bekräftelseskärm. Tryck på "Ja". (Se sidan 191.)
- **3** Tryck på skärmknappen som motsvarar det önskade meddelandet.

Meddelanden		5
		+
6 AAAAA	12/02 20:49	
A 100000000000000	11/02 15:26	
@CCCCC	10/02 10:41	
A 00000	07/021026	
Atter	04/02 14:43	Ξ

 Meddelanden visas i den registrerade mailadressmappen till lämplig ansluten Bluetooth[®]-telefon. Tryck på fliken så att den önskade mappen ska visas.

172

4 Meddelanden kan kontrolleras.



- En tryckning på "Tidigare" eller "Nästa" visar tidigare eller nästa meddelande.
- Endast mottagna meddelanden på den anslutna Bluetooth[®]-telefonen kan visas.
- 5 Tryck på "Spela" för att börja läsa upp meddelandet. Tryck på "Stoppa" för att stoppa funktionen.
- Tryck på "-" eller på "+", vrid på på/avknappen, eller använd volymkontrollen på ratten för att justera uppläsningsvolymen för meddelandet.
- Om det mottagna meddelandet är en epost och "Uppdatera telefonens lässtatus" är inställt på "På", kan "Markera som oläst" eller "Markera som läst" väljas. Tryck på "Markera som oläst" för att markera e-post som har lästs på Bluetooth[®]-telefonen som olästa. På samma sätt, tryck på "Markera som läst" för att markera e-post som inte har lästs på Bluetooth[®]-telefonen som lästa. (Se "INSTÄLLNING AV MEDDELANDEN" på sidan 191.)
- För SMS/MMS, tryck på eller på knappen på ratten för att ringa upp avsändaren. (Se sidan 167.)
- Tryck på "Svara" för att svara på meddelandet.



SVARA (SNABBSVAR)

1 Tryck på "Svara".

â



2 Tryck på skärmknappen som motsvarar det önskade meddelandet.



- 3 Tryck på "Skicka".
- Medan meddelandet sänds visas sändningen på skärmen.
- 4 Den här skärmen visas om meddelandet inte kan sändas.



 Tryck på "Försök igen" för att sända meddelandet igen, eller tryck på "Avbryt" för att avbryta.

REDIGERA SVARSMEDDELANDEN

 Svarsmeddelanden kan redigeras medan bilen är parkerad. Tryck på "Redigera".



2 Tryck på skärmknappen som motsvarar det önskade meddelandet.



3 Tryck på "**OK**" när du är klar med redigeringen.







4 Tryck på 👥.

174

Redigerat	nabbsvaru	nedddelande	m 🗩
1-5	6-10	11-15	
11 m divers	a feel call you	back later	=
2010/01	ng leter.		=
311 arrives	001	_	=
A Thinks	_	_	=
Steams	147V		=
			Envertee TC

ANVISNING OM NYTT MEDDELANDE

Om "Nytt meddelande pop-up" och "Nytt röstmeddelande" är inställda på "På", visas en anvisning på skärmen och ett röstmeddelande hörs när ett nytt meddelande anländer. (Se "IN-STÄLLNING AV MEDDELANDEN" på sidan 191.)

- 1 Tryck på "Läs" för att kontrollera meddelandet.
- Skärmen "Meddelanden" visas.
- When "Automatisk meddelandeuppläsning" är inställd på "På", blir meddelandet automatiskt uppläst. (Se "INSTÄLLNING AV MEDDELANDEN" på sidan 191.)
- För SMS/MMS, tryck på eller på knappen r på ratten för att ringa upp avsändaren. (Se sidan 167.)
- Om du vill kontrollera meddelandet senare, tryck på "Ignorera" eller på
 .



2. INSTALLATION

1. TELEFONINSTÄLLNINGAR

Telefonboken kan redigeras. Inställningar för ljudvolym, bildskärm och meddelanden kan också ändras.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Telefon".



3 Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.



INSTÄLLNINGAR AV TELEFONLJUD

Samtalsvolymen och ringsignalsvolymen kan justeras. En ringsignal kan väljas.

1 Tryck på "Ljudinställningar".



2 Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.



3 När alla inställningar är avslutade trycker du på "OK".

(INFORMATION)

 Systemet höjer automatiskt ljudvolymen när bilens hastighet överskrider 80 km/tim.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 176 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

INSTÄLLNING AV SAMTALSVOLYM

- 1 Tryck på "Samtalsvolym" på skärmen "Ljudinställningar".
- 2 Tryck på "–" eller "+" för att justera samtalsvolymen.

Ljudinställningar	
Santakoolym	===E
	OK.
Research	Firsten1
LOWER .	

3 Tryck på "OK".

INSTÄLLNING AV RINGSIGNALENS VOLYM

- 1 Tryck på "Ringsignalsvolym" på skärmen "Ljudinställningar".
- 2 Tryck på "–" eller "+" för att justera ringsignalens volym.



3 Tryck på "OK".

176

INSTÄLLNING AV RINGSIGNAL

- 1 Tryck på "Ringsignal" på skärmen "Ljudinställningar".
- 2 Tryck på skärmknappen som motsvarar den önskade ringsignalen.



- Tryck på skärmknapparna för att lyssna på ringsignalerna.
- 3 Tryck på "OK".



Inställningarna kan nollställas.

- **1** Tryck på "**Standard**" på skärmen "Ljudinställningar".
- 2 Tryck på "Ja".



2. INSTALLATION

TELEFONBOK

Samtalshistoriken kan raderas och inställningarna för telefonbok och snabbnummer kan ändras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Telefon" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Telefonbok".



4 Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.



(INFORMATION)

 Uppgifter i telefonboken hanteras individuellt för varje registrerad telefon. Om en telefon är ansluten kan en annan telefons registrerade data inte läsas.

INSTÄLLNING AV TELEFONBOKEN

Telefonboken kan överföras från en Bluetooth[®]-telefon till systemet. Telefonboken kan också läggas till, redigeras och tas bort.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Telefon" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Telefonbok**" på skärmen "Telefoninställningar".
- 4 Tryck på "Hantera kontakter".



5 Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 178 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

SKÄRMEN "Kontakter" KAN OCKSÅ VISAS

- 1 Tryck på knappen 🖕 eller på knappen
- 2 Tryck på "Kontakter" på skärmen "Telefon".
- 3 Tryck på "Val".



4 Tryck på "Hantera kontakter".

Kontakter		5
	Hantera kantakter	=
_	Nantera viakkouveneer	_

ÖVERFÖRA TELEFONNUMMER

Telefonnumren i en Bluetooth[®]-telefon kan överföras till systemet. Systemet kan hantera högst fem telefonböcker. Högst 1 000 kontakter (maximalt tre nummer per kontakt) kan registreras i varje telefonbok. Metoderna varierar mellan PBAP-kom-

patibla och PBAP-inkompatibla men OPP-kompatibla Bluetooth[®]-telefoner.

Om din mobiltelefon varken är PBAPkompatibel eller OPP-kompatibel kan telefonboken inte överföras.

- ► För PBAP-kompatibla Bluetooth[®]-telefoner
- 1 Tryck på "Överför kontakter".



2 Tryck på "Uppdatera telefonbok".







, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

- **3** Överför data från telefonboken till systemet med Bluetooth[®]-telefonen.
- Denna procedur behövs eventuellt inte beroende på mobiltelefonens modell.
- Beroende på typen av mobiltelefon kan OBEX-verifiering krävas vid överföring av telefonboksdata. Skriv in "1234" i Bluetooth[®]-telefonen.



- Den här bilden visas under överföringen.
 För att avbryta den här funktionen, tryck på "Ångra".
- Om en annan Bluetooth[®]-enhet är ansluten vid överföringen av telefonboksdata kan den anslutna Bluetooth[®]-enheten eventuellt behöva kopplas bort, beroende på vilken telefon som används.
- İnställning av automatisk dataöverföring för PBAP-kompatibla modeller

Om en PBAP-kompatibel telefon är ansluten kan telefonens telefonboksdata överföras automatiskt.

1 Tryck på "Överför kontakter".



2 Tryck på "Automatisk nedladdning av telefonbok" för att överföra telefonboksdata från en ansluten mobiltelefon. Tryck på "Automatisk nedladdning av samtalshistorik" för att överföra samtalshistoriken från en ansluten mobiltelefon.



3 Tryck på "På".



4 Tryck på "OK".

(INFORMATION)

 Beroende på typen av Bluetooth[®]-telefon visas eventuellt inte den registrerade bilden på telefonboken när telefonboksdata överförs.





- ▶ För PBAP-inkompatibla, men OPP-kompatibla Bluetooth[®]-telefoner
- 1 Tryck på "Överför kontakter".



2 Tryck på "Ersätt kontakter" eller "Lägg till kontakter".



 Den här skärmen visas om telefonboken innehåller telefondata.

180

- **3** Överför data från telefonboken till systemet med Bluetooth[®]-telefonen.
- Beroende på typen av mobiltelefon kan OBEX-verifiering krävas vid överföring av telefonboksdata. Skriv in "1234" i Bluetooth[®]-telefonen.



- Den här bilden visas under överföringen.
 För att avbryta den här funktionen, tryck på "Avbryt". Om du trycker på "Lägg till kontakter" och ett avbrott uppstår under dataöverföringen kommer telefonboksdata som redan överförts att lagras i systemet. Detta sker inte om du trycker på "Ångra".
- 4 När överföringen är avslutad visas "Klar" på skärmen. Tryck på "Klar".


0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 181 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



▶ Om en annan Bluetooth[®]-enhet ansluts



- Om en annan Bluetooth[®]-enhet är ansluten för tillfället visas den här skärmen.
- Tryck på "Ja" om du vill koppla bort den.
- Från skärmen "Kontakter"

Telefonböcker från PBAP-inkompatibla men OPP-kompatibla telefoner kan även överföras från skärmen "Kontakter".

- Tryck på knappen eller på knappen
 på ratten.
- 2 Tryck på "Kontakter" på skärmen "Telefon".
- 3 Tryck på "Överföring".



4 Den här skärmen visas. Följande funktioner kan utföras på samma sätt som när de utförs från skärmen "Installation".



REGISTRERA TELEFONBOKSUPP-GIFTER

Telefonboksuppgifter kan registreras. Högst tre nummer per person kan registreras. Nya telefonboksuppgifter kan inte läggas till i PBAP-kompatibla Bluetooth[®]-telefoner.

1 Tryck på "Ny kontakt".







2 Använd pekskärmens tangentbord för att skriva in namnet, tryck på "OK".



3 Skriv in telefonnumret och tryck på "OK".



- Om du vill använda en ringsignal efter telefonnumret skriver du in ringsignalen också.
- 4 Tryck på telefontypen.

182



5 Den här skärmen visas om högst två nummer är registrerade för denna kontakt.



• Tryck på "Ja" när du vill lägga till ett nummer till den här kontakten.

REDIGERA TELEFONBOKSUPP-GIFTER

Telefonnumret kan registreras i **"Telefon nr. 1"**, **"Telefon nr. 2"** respektive **"Telefon nr. 3"**. Telefonböcker kan inte redigeras i PBAP-kompatibla Bluetooth[®]telefoner via navigationssystemet.

1 Tryck på "Redigera kontakter".





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 183 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2 Tryck på data som ska redigeras.

and the second se	
1 2019	ARC FOR
K 325	- 067 TH
	CHI 101
M MRE	
1 31	🔲 🗉 1000 (14

"1/3 ▶", "2/3 ▶", "3/3 ▶": Tryck på den här skärmknappen för att växla mellan det latinska, kyrilliska och grekiska alfabetet.

3 Tryck på önskat namn eller nummer.

Name	XHN	
Contraction in	g mm	
Teleforce 2	22222	
Teleform 3.	333333	

- **4** Redigera namnet eller numret. (Se "REGISTRERA TELEFONBOKSUPP-GIFTER" på sidan 181.)
- **5** Tryck på "**OK**" när du är klar med redigeringen.

SKÄRMEN "Redigera kontakter" KAN OCKSÅ VISAS

- Från skärmen "Kontaktdata"
- 1 Tryck på knappen 🖕 eller på knappen 🚅 på ratten.
- 2 Tryck på "Kontakter" på skärmen "Telefon".
- **3** Tryck på önskade data från listan på skärmen "Kontakter".



Kontaktdata	
≜xxm	
2.000	10
1.000	
1 hann	

5 Tryck på "Redigera kontakt".





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 184 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

Från skärmen "Samtalshistorik"

- Tryck på knappen eller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på "Samtalshistorik" på skärmen "Telefon".
- **3** Tryck på önskat nummer från listan på skärmen "Samtalshistorik".
- 4 Tryck på "Lägg till kontakt" eller "Uppdatera kontakt".



5 Om du har tryckt på "Uppdatera kontakt" visas denna skärm. Tryck på önskad uppgift från listan.

Kontakter	5
1.000	AIC FOR
K 12N	Der TUX
	GHI WINT,
M MARE	141V
1 33	E 1000 337
N 526-20	

"1/3 \triangleright ", "2/3 \triangleright ", "3/3 \triangleright ": Tryck på den här skärmknappen för att växla mellan det latinska, kyrilliska och grekiska alfabetet.

184

TA BORT TELEFONBOKSDATA

Data kan tas bort.

När du säljer eller avyttrar bilen ska du radera alla uppgifter i systemet.

För PBAP-kompatibla telefoner raderas telefonboksdata efter att "Automatisk nedladdning av telefonbok" ställts in på "Av". (Se "Inställning av automatisk dataöverföring för PBAP-kompatibla modeller" på sidan 179.)

1 Tryck på "Radera kontakter".



2 Tryck på önskade data, eller "Välj alla", tryck sedan på "OK".

	104N	1		
K.	98			110
	88.			
M	MRE	_		0-1
T.	10	 10	MNU	510

- Flera data kan väljas och tas bort samtidigt.
- 3 Tryck på "Ja".



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 185 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

ALTERNATIV METOD FÖR RADE-RING AV TELEFONBOKSDATA

- PBAP-inkompatibla men OPP-kompatibla modeller
- Tryck på knappen eller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på "Kontakter" på skärmen "Telefon".
- **3** Tryck på önskade data från listan på skärmen "Kontakter".
- 4 Tryck på "Val".



5 Tryck på "Ta bort kontakt".



6 Tryck på "Ja".

(INFORMATION)

 När du tar bort en Bluetooth[®]-telefon raderas uppgifterna i telefonboken samtidigt.

INSTÄLLNING AV SNABBNUMMER

Snabbnummer kan registreras och tas bort.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Telefon" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på **"Telefonbok"** på skärmen "Telefoninställningar".
- 4 Tryck på "Hantera snabbnummer".



5 Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.







2. INSTALLATION

4

SKÄRMEN "Snabbnummer" KAN OCKSÅ VISAS

- Från skärmen "Snabbnummer"
- 1 Tryck på knappen 🖕 eller på knappen 🖕 på ratten.
- 2 Tryck på "Snabbnummer" på skärmen "Telefon".
- 3 Tryck på "Val".



- Från skärmen "Kontakter"
- 1 Tryck på knappen Leller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på "Kontakter" på skärmen "Telefon".
- 3 Tryck på "Val".

186



4 Tryck på "Hantera snabbnummer".



REGISTRERA SNABBNUMMER

Snabbnummer kan registreras genom att du väljer önskat nummer från telefonboken. Högst 18 nummer per telefon kan registreras som snabbnummer.

1 Tryck på "Nytt snabbnummer".



2 Tryck på önskade data som ska registreras.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 187 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

"1/3 ▶", "2/3 ▶", "3/3 ▶": Tryck på den här skärmknappen för att växla mellan det latinska, kyrilliska och grekiska alfabetet.

3 Tryck på önskat telefonnummer.

Ka	ntakt	Ð
W	ett telefonsummer som spalas som unobbnumm	-
	4.0N	1
	2 sum	
	111111	
	1 1111	
	No. 1203000	2

4 Tryck på önskad plats för snabbnummer.



5 Om du trycker på en plats som redan används visas den här skärmen.



• Tryck på "Ja" för att ersätta den.

6 När du är klar visas den här skärmen.

Välj plats för snabbr	ummer 🗢
	(tr)
Snebbru	enner sparat.
100	314
<1004	(a) (and

SNABBNUMRET KAN OCKSÅ RE-GISTRERAS

- Från skärmen "Snabbnummer"
- 1 Tryck på knappen 🖕 eller på knappen
- 2 Tryck på "Snabbnummer" på skärmen "Telefon".
- 3 Tryck på "(lägg till ny)".

Snabbnummer	110 24 3
Stabbourner 1 Soubbo	unner 2 Stattmanner 3
(Sept of eq.)	A log of my
2 (Jung tel m)	-554() M (s)
100 al el el	- 634(10-4)

4 Tryck på "**Ja**" för att ställa in ett nytt snabbnummer.





2. INSTALLATION

5 Tryck på önskade data som ska registreras.

Kontakter	5
1 2010	AIC FORS
K KEN	our 1000
	OH WITE
W 1045	(AND) = 114
1 11	I 1000 11+
1980au	and the second second

"1/3 ▶", "2/3 ▶", "3/3 ▶": Tryck på den här skärmknappen för att växla mellan det latinska, kyrilliska och grekiska alfabetet.

6 Tryck på önskat telefonnummer.



Från skärmen "Kontaktdata"

188

- 1 Tryck på knappen 🖕 eller på knappen 🖕 på ratten.
- 2 Tryck på "Kontakter" på skärmen "Telefon".
- **3** Tryck på önskade data från listan på skärmen "Kontakter".

4 Tryck på "Val".



5 Tryck på "Ange snabbnummer".



6 Den här skärmen visas.

nt.	kt		_
-	Seleformummer	Son them	som unebbnumm
E	1011		
r	1000		
Ē	10000	_	_
Ē	33335	_	

 Följande funktioner kan utföras på samma sätt som när de utförs från skärmen "Installation".



TA BORT SNABBNUMMER

Snabbnumret kan raderas.

1 Tryck på "Ta bort snabbnummer".



2 Tryck på önskade data, eller för att ta bort samtliga data, tryck på "Välj alla", tryck sedan på "OK".

Ta bort snal	bbnummer	5
IN A JOHN		=1
628 JOH	2222	=-
		1
	No. Million	

- Flera data kan väljas och tas bort samtidigt.
- 3 Tryck på "Ja".

TA BORT SAMTALSHISTORIK

Samtalshistorik kan tas bort.

För PBAP-kompatibla telefoner, radera samtalshistoriken efter att ha ställt in "Automatisk nedladdning av samtalshistorik" på "Av". (Se "Inställning av automatisk dataöverföring för PBAPkompatibla modeller" på sidan 179.)

- **1** Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Telefon" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Telefonbok**" på skärmen "Telefoninställningar".
- 4 Tryck på "Ta bort samtalshistorik".



5 Tryck på knappen för den historik som ska tas bort.







OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 190 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

6 Tryck på önskade data, eller för att ta bort samtliga data, tryck på "Välj alla", tryck sedan på "OK".

1 00000	19(041048
24.6	19/04 10 49
181m	14/04 18 10
41/100	54/04 18 08
S P Km	14/04 18/06

- Flera data kan väljas och tas bort samtidigt.
- 7 Tryck på "Ja".

SAMTALSHISTORIKEN KAN OCKSÅ TAS BORT

- Tryck på knappen eller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på "Samtalshistorik" på skärmen "Telefon".
- 3 Tryck på "Ta bort".

190



4 Den här skärmen visas.



- Följande funktioner kan utföras på samma sätt som när de utförs från skärmen "Installation".
- Annan samtalshistorik kan användas på samma sätt.
- ► Ta bort efter att samtalshistorik har vistas
- 1 Tryck på knappen eller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på "Samtalshistorik" på skärmen "Telefon".
- **3** Tryck på knappen för den historik som ska tas bort.







Samtalshistorik	1141 Tel	5
(Å1		
10N		
2 mm		
en 200		
		- 22
Likes of Aurola	C Lapoten Kontoko 114	201

5 Tryck på "Ja".

INSTÄLLNING AV MEDDELANDEN

Meddelandeinställningar kan ändras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Telefon" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Meddelandeinställningar".

=

1

5 När varje inställning är avsluta trycker du på "OK".

SKÄRMEN "Meddelandeinställningar" KAN OCKSÅ VISAS

- 1 Tryck på knappen eller på knappen på ratten.
- 2 Tryck på "Meddelanden" på skärmen "Telefon".
- 3 Tryck på "Val".

Meddelanden		5
		-
@ AAAAA	12/02 20:49	
A 10000000000000 •	11/02 15:26	
@CCCCCC	10/02 10:41	
A 00000	07/02 10:26	
Atte	04/02 14:43	13



Tryck för att ställa in röstinformation om

nytt meddelande på "På" eller "Av".

3

192

2. INSTALLATION



 För att nollställa alla inställningar, tryck på "Standard".

(INFORMATION)

 Beroende på telefonen kan dessa funktioner eventuellt inte vara tillgängliga.





MEDDELANDEVOLYM

Ljudvolymen för information om nytt meddelande kan justeras.

1 Tryck på "Nytt meddelande meddelandevolym".



2 Tryck på "-" eller "+" för att justera ljudvolymen för information om nytt meddelande.

Meddelandeinställningar		
	P	
Ref. racinities come come		
Nytt meddelande meddelandsvolyts	, Em	11111E
		OK
(Seeler)		

3 Tryck på "OK".

(INFORMATION)

• Systemet höjer automatiskt ljudvolymen när bilens hastighet överskrider 80 km/tim.

MEDDELANDE MEDDELANDEVOLYM

En ton för röstinformation om nytt meddelande kan väljas.

1 Tryck på "Nytt meddelande röstmeddelandeton".





2 Tryck på önskad ton för information om nytt meddelande.

	Ð
Ð	Distant Land
Nytt meddelande ristreeddelandetau	Terrat
Contraction of the local division of the loc	OK.

- Toner för information om nytt meddelande kan höras när du trycker på skärmknapparna.
- 3 Tryck på "OK".



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 194 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

INSTÄLLNINGAR AV UPPLÄS-NINGSVOLYM MEDDELANDE

Uppläsningsvolymen av meddelanden kan justeras.

1 Tryck på "Uppläsningsvolym meddelande".

Meddelandeinställningar		5
Automatisk meddelandmassilinoria	Pl	E
Meddelande uppläsningsvolym	1	
Mopdatera telefonena lässtatus	Pa	
Redigers indotsversmeddörlande		12
		•
Standard		OK.

2 Tryck på "–" eller "+" för att justera ljudvolymen för upplästa meddelanden.



3 Tryck på "OK".

(INFORMATION)

194

 Systemet höjer automatiskt ljudvolymen när bilens hastighet överskrider 80 km/tim.

REDIGERA SNABBSVARS-MEDDELANDEN

Snabbsvarsmeddelanden kan redigeras. 15 meddelanden har redan lagrats.

1 Tryck på "Redigera snabbsvarsmeddelanden".



2 Tryck på skärmknappen som motsvarar det önskade meddelandet.

Recigina			-
1-5	6-10	11-15	
11 mid-tem	a feel foil you	back later.	2
21 minute	nji lete.		3
30 artist	ioon.		
411005	_		
Steame	111	_	
and the second second second	of the second second second second second second second second second second second second second second second		Conception of the

- **3** Redigera meddelandet med tangentbordet på pekskärmen.
- 4 Tryck på "OK".





NOLLSTÄLLA INSTÄLLNINGARNA

Inställningarna kan nollställas.

1 Tryck på "Standard".

Meddelandebuerforing	PN	12
Nytt meddelande inkommel	Pi	17
Nytt meddelande röstmeddelande	- 11	
Nytt meddelande meddelande-oly	10000	
Nutl metablishis district bidendeture	Filington 1	18

2 Tryck på "Ja".

INSTÄLLNINGAR AV TELEFONDISPLAY

Inställningarna för telefondisplay kan ändras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Telefon" på skärmen "Installation".
- 3 Tryck på "Telefondisplayinställningar".



4 Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.

Telefondisplayinställningar	5
hiconnande santal visionglikge	Hebklern
Viu sieforbokt överföringsstatut.	- 16
Via untablistaria beefbiogastatus	- 14
Kontakthäl (1) skonmande sentel)	P8
Roters Kontelsted	1
Standard	OK.

5 När varje inställning är avsluta trycker du på "OK".

SKÄRM FÖR "Telefondisplayinställningar"

Telefondisplayinställnin	gar	5
Informande santal veringela	pr. 1 Hebk	
Viu bieforbox berförigst	2	
Wie sentekletanks beefforegast	3	
Konskibil His Inkonmendets	4	
Roters Kontaktb4d	5	
Standard		OK
And a second second second second second second second second second second second second second second second		The rest of the local division of the local

 På den här skärmen kan följande funktioner utföras:



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 196 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

•

Nr.	Funktion
1	Tryck för att ändra visning av inkom- mande samtal. (Se "DISPLAY AV IN- KOMMANDE SAMTAL" på sidan 196.)
2	För PBAP-kompatibla modeller, tryck för att ställa in visningen av meddelande om avslutad automa- tisk telefonboksöverföring på " På " eller " Av ".
3	För PBAP-kompatibla modeller, tryck för att ställa in visningen av meddelande om avslutad automa- tisk överföring av samtalshistorik på "På" eller "Av".
4	För PBAP-kompatibla modeller, tryck för att ställa in visningen av bilder un- der samtal på " På " eller " Av ".
5	För PBAP-kompatibla modeller, tryck för att ställa in riktning av bilder under samtal. (Se "ROTERA KON- TAKTBILDER" på sidan 197.)

(INFORMATION)

196

 Beroende på telefonen är dessa funktioner eventuellt inte tillgängliga även om telefonen är PBAP-kompatibel.

DISPLAY AV INKOMMANDE SAMTAL

Typen av inkommande samtal kan väljas.



1 Tryck på "Inkommande samtal visningsläge".



2 Tryck på "Helskärm" eller "Snabbmeny".





a

2. INSTALLATION

Skärmknapp	Funktion
"Helskärm"	När ett samtal tas emot vi- sas handsfree-skärmen och du kan använda sys- temet via skärmen.
"Snabbmeny"	Meddelandet visas på skär- mens övre del och kan bara användas med de rattmon- terade kontrollerna.

3 Tryck på "OK".

ROTERA KONTAKTBILDER

För PBAP-kompatibla modeller, om "Kontaktbild för inkommande samtal" är inställd på "På", överförs bilder som lagras tillsammans med nummer i mobiltelefonens telefonbok och visas under det inkommande samtalet. Bildens riktning kan ställas in.

1 Tryck på "Rotera kontaktbild".

Telefondisplayinställningar	5
Informande sental veringslige	Hebklam
Vius trieforboks overföringistatus	P5
Via untabletarks beefbegatates	P6
Konsettelette inkommendet sentel.	P6
Roters Fortwicked	1
Stretel	OK
Concernant and a second second second second second second second second second second second second second se	Dimension of the Party of the P

2 Välj önskad riktning för bilden som ska visas.



3 Tryck på "OK".



2 Tryck på "Ja".



2. INSTALLATION

2. Bluetooth[®]-INSTÄLLNINGAR

En Bluetooth[®]-enhet kan installeras.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Bluetooth^{*}".



3 Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.



198

REGISTRERADE ENHETER

En Bluetooth[®]-enhet kan registreras, tas bort eller installeras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Bluetooth*" på skärmen "Inställningar".
- 3 Tryck på "Registrerade enheter".



4 Utför varje inställning enligt metoden som beskrivs på följande sidor.

Registrerade enhete	: 5
1.00	SID Lingthing
	intelectory.
	Jefermeine
	4/5146

*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



2. INSTALLATION

REGISTRERA EN Bluetooth[®]-ENHET

Bluetooth[®]-enheter som är kompatibla med telefoner (HFP) och bärbara spelare (AVP) kan registreras samtidigt. Telefoner (HFP) och bärbara spelare (AVP) (max. 5) kan registreras.

1 Tryck på "Lägg till ny" för att registrera en Bluetooth[®]-enhet i systemet.



- Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade måste en registrerad enhet raderas. Se "Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade" på sidan 200.
- 2 När den här skärmen visas kan du använda Bluetooth[®]-enheten.



- Sök efter navigationssystemet som visas på systemskärmen med din Bluetooth[®]-enhet, och registrera Bluetooth[®]-enheten.
 Uppgifter om hur du använder Bluetooth[®]enheten finns i instruktionsboken som följde med den.
- Lösenord krävs inte för Bluetooth[®]-enheter som är kompatibla med SSP (Secure Simple Pairing). Beroende på typen av Bluetooth[®]-telefon som ansluts, visas eventuellt ett meddelande som bekräftar registreringen på Bluetooth[®]-telefonens skärm. Svara och använd Bluetooth[®]-telefonen enligt bekräftelsemeddelandet.
- Tryck på "Ångra" för att avbryta registreringen.
- **3** När anslutningen är klar visas den här skärmen.



• Om du använder samma enhet behöver den inte registreras på nytt.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 200 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

 När skärmen visas följer du instruktionerna på skärmen för att prova igen.

		5
En annan Blue	tooth-anhat is	
junt nu embate		
Kappie bort de	mandra sidener.T	_
	and the second s	

- Om en annan Bluetooth[®]-enhet är ansluten visas den här skärmen.
- Koppla bort den Bluetooth[®]-enheten med en tryckning på "Ja".
- Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade
- 1 Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade behöver en registrerad enhet tas bort. Tryck på "Ja" för att ta bort en eller flera.
- **2** Tryck på enheten som ska tas bort, tryck sedan på "**Ta bort**".
- 3 Tryck på "Ja".

200

TA BORT EN Bluetooth[®]-ENHET

1 Tryck på "Ta bort".



2 Tryck på önskad enhet, eller, för att ta bort samtliga enheter, tryck på "Välj alla", tryck sedan på "OK".



- Flera enheter kan väljas och tas bort samtidigt.
- 3 Tryck på "Ja".

(INFORMATION)

 När du tar bort en Bluetooth[®]-telefon raderas uppgifterna i telefonboken samtidigt.

REDIGERA Bluetooth[®]-ENHETEN

Information om Bluetooth[®]-enheten kan visas på skärmen. Informationen som visas kan även redigeras.

"Enhetsnamn": Namnet på Bluetooth[®]enheten som visas på skärmen. Det kan ändras till valfritt namn.

 Även om enhetens namn ändras så ändras inte namnet som är registrerat i din Bluetooth[®]-enhet.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 201 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

TELEFON

"Enhetens adress": Enhetens adress är unik för varje enhet. Den kan inte ändras.

 Om två Bluetooth[®]-enheter har registrerats med samma enhetsnamn kan enheterna åtskiljas genom respektive enhetsadress.

"**Mitt telefonnummer**": Telefonnumret till Bluetooth[®]-telefonen visas på skärmen. Beroende på typen av telefon visas eventuellt inte telefonnumret.

"**Profiler**": Kompatibilitetsprofilen till Bluetooth[®]-enheten visas på skärmen.

"Anslut bärbar spelare från": Bärbara spelare kan anslutas på två sätt; "Fordon" och "Bärbar spelare".

ÄNDRA EN ENHETS NAMN

1 Tryck på "Information".



2 Tryck på den enhet som ska redigeras.



3 Tryck på "Enhetsnamn".



4 Använd pekskärmens tangentbord för att skriva in enhetens namn, tryck på "OK".



5 Bekräfta enhetens namn med "OK".



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 202 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

STÄLLA IN ANSLUTNINGSMETOD FÖR BÄRBAR SPELARE

1 Tryck på "Anslut bärbar spelare från".



2 Tryck på önskad anslutningsmetod.

Nen Einigen Hernen H Einigen Hernen r>Hernen Hernen r>Hernen Hernen H Hernen Hernen r>Hernen Hernen He	
(Bater.setien.)	Volutbilitar spelare friln

"Fordon": Tryck för att ansluta ljudanläggningen till den bärbara spelaren.

"Bärbar spelare": Tryck för att ansluta den bärbara spelaren till ljudanläggningen.

- Beroende på den bärbara spelaren kan anslutningsmetoden "Fordon" eller "Bärbar spelare" vara bäst. Se instruktionsboken som medföljer den bärbara spelaren.
- 3 Tryck på "OK".

202

VÄLJA EN Bluetooth[®]-TELEFON

Om fler än en Bluetooth[®]-telefon har registrerats behöver du välja den telefon som anslutning ska ske till.

Du kan välja från maximalt fem registrerade Bluetooth[®]-enheter (Telefoner (HFP) och bärbara spelare (AVP) (maximalt fem) kan registreras.)

Trots att maximalt fem Bluetooth[®]-telefoner kan registreras i systemet kan bare en Bluetooth[®]-telefon fungera åt gången.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Bluetooth*" på skärmen "Inställningar".
- **3** Tryck på "Anslut telefon".



4 Tryck på den telefon som ska anslutas.



*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 203 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

- 2. INSTALLATION
- ATION

TELEFON

- Indikatorn f
 ör den valda Bluetooth[®]-telefonen t
 änds.
- Om önskad Bluetooth[®]-telefon inte är på listan ska du trycka på "Lägg till ny" för att registrera telefonen. (Se sidan 199.)
- Skärmknappen till Bluetooth[®]-telefonen som är ansluten för tillfället kommer att ha en Bluetooth[®]-symbol som visas på den. Om du trycker på skärmknappen till Bluetooth[®]-telefonen som är ansluten för tillfället kan Bluetooth[®]-telefonen kopplas bort. Tryck på "Ja" om du vill koppla bort.
- 5 Den här skärmen visas.



6 När resultatmeddelandet visas kan du använda Bluetooth[®]-telefonen.



- ►Om en telefon ansluts medan Bluetooth[®]-ljudanläggning spelas upp
- Den här skärmen visas varefter Bluetooth[®] ljudanläggning gör ett tillfälligt uppehåll.



- ► När en annan Bluetooth[®]-enhet ansluts
- Om en annan Bluetooth[®]-enhet är ansluten för tillfället visas denna skärm.
 Du kopplar bort den Bluetooth[®]-enheten med en tryckning på "Ja".





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 204 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

VÄLJA BÄRBAR SPELARE

Om fler än en bärbar spelare har registrerats behöver du välja vilken bärbar spelare du vill ansluta till.

Du kan välja från maximalt fem registrerade Bluetooth[®]-enheter (Telefoner (HFP) och bärbara spelare (AVP) (maximalt fem) kan registreras.)

Trots att maximalt fem bärbara spelare kan registreras i systemet, går det bara att använda en bärbar spelare i taget.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Bluetooth*" på skärmen "Inställningar".
- 3 Tryck på "Anslut bärbar spelare".



*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

204

4 Tryck på den bärbara spelare som ska anslutas.



- Indikatorn för den valda bärbara spelaren tänds.
- Om den önskade bärbara spelaren inte är på listan ska du trycka på "Lägg till ny" för att registrera den bärbara spelaren. (Se sidan 199.)
- Skärmknappen till den bärbara spelaren som är ansluten för tillfället, kommer att ha en Bluetooth[®]-symbol som visas på den. Om du trycker på skärmknappen till den bärbara spelaren som är ansluten för tillfället kan den kopplas bort. Tryck på "Ja" om du vill koppla bort.
- **5** Den här skärmen visas.





) OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 205 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

6 När resultatmeddelandet visas kan du använda den bärbara spelaren igen.

Inslut Bluetooth	
Ansister frite neviger	ingssystemet.
¥ - 1	9
Anslutning av bärbar s	pelane lyckades.
Entwhere advest 001CEEDC	3000

► När en annan Bluetooth[®]-enhet ansluts

 Om en annan Bluetooth[®]-enhet är ansluten för tillfället visas den här skärmen. Tryck på "Ja" om du vill koppla bort den.

	-			5
	ir jet no anlet Konsk het der	in un e bits	e aprilere.	
-1	_	- E	Net	1

DETALJERADE Bluetooth[®]-INSTÄLLNINGAR

Inställningarna för Bluetooth[®] kan bekräftas och ändras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Bluetooth*" på skärmen "Inställningar".
- 3 Tryck på "Detaljerade Bluetooth*-inställningar".

	5
Registerade exheter	=
Arabit tenefort	
And block pelon	=
Detaimade Stanlouth: miliforoge	=
Kommunikation milainingat	=

4 Den här skärmen visas.



*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



Page 206 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM M42821SE RAV4 Navi, book

• Följande information visas:

Skärmknapp/ Skärmfunktion	Information
"Enhetsnamn"	Detta namn visas när en- heten är ansluten. Det kan ändras till valfritt namn.
"Lösenkod"	Lösenkoden som ställdes in när Bluetooth [®] -enheten registrerades kan ändras.
Enhetens adress	Enhetens adress är unik för varje enhet. Den kan inte ändras.
Profiler	Kompatibilitetsprofilen till Bluetooth [®] -enheten visas på skärmen. (Se sidorna 152 och 243.)

- Se följande sidor om du vill ändra inställningarna.
- När inställningarna har ändrats, tryck på "OK" efter ändringen.

ÄNDRA Bluetooth[®]-INSTÄLLNINGAR

206

Bluetooth[®]-inställningarna kan ändras på följande sätt.

ÄNDRA "Bluetooth*-ström"

Skärmen "Bluetooth*-ström" visar följande tillstånd.

Om "Bluetooth*-ström" är "På":

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Bluetooth[®]-enheten ansluts automatiskt när startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller tändningsläge.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

 ${\sf Bluetooth}^{{\rm I\!R}}{\rm -telefonen} \ {\rm ansluts} \ {\rm automatiskt}$ när du vrider startkontakten till läge "ACC" eller "ON".

När "Bluetooth*-ström" är "Av":

Bluetooth[®]-enheten kopplas bort och systemet kommer inte att ansluta till den nästa gång.

- Automatisk anslutning av "Bluetooth*ström" kan ställas in att vara på eller avstängd.
 - "På": Automatisk anslutning är på.
 "Av": Automatisk anslutning är avstängd.

Tryck på "Bluetooth*-ström". 1



*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.





2 Tryck på "På" eller "Av".



- 3 Tryck på "OK".
- Om status för "Bluetooth*-ström" ändras från "Av" till "På", startar Bluetooth[®]anslutningen.

REDIGERA ENHETENS NAMN

1 Tryck på "Enhetsnamn".



2 Använd pekskärmens tangentbord för att skriva in enhetens namn, tryck på "OK".



- **3** Tryck på "**OK**".
- *: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

REDIGERA LÖSENKODEN

1 Tryck på "Lösenkod".



2 Ange lösenkod och tryck på "OK".





3 Tryck på "OK".



2. INSTALLATION

INSTÄLLNING AV BILDSKÄRM FÖR Bluetooth[®]-ENHETS ANSLUT-NINGSSTATUS

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Om **"Bluetooth*-ström"** är "**På**" och startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller tändningsläge visas anslutningsstatus för Bluetooth[®]-telefonen och den bärbara spelaren. (Se "ÄND-RA "Bluetooth*-ström"" på sidan 206.)

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Om **"Bluetooth*-ström"** är **"På"** och startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller tändningsläge visas anslutningsstatus för Bluetooth[®]-telefonen och den bärbara spelaren. (Se "ÄNDRA "Bluetooth*ström"" på sidan 206.)

1 Tryck på "Visa telefonstatus" eller "Visa status för bärbar spelare".



208

2 Tryck på "På".



3 Tryck på "OK".

NOLLSTÄLLA Bluetooth[®]-INSTÄLLNINGARNA

Inställningarna kan nollställas.

1 Tryck på "Standard".



- 2 Tryck på "Ja".
- Om status för "Bluetooth*-ström" ändras från "Av" till "På", startar Bluetooth[®]anslutningen.
- *: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.





LJUDANLÄGGNING

6

8

C

1 LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

1.	SNABBGUIDE	210
2.	NÅGRA ALLMÄNNA ANVISNINGAR	212
	RÖSTSTYRNING	212
	SÄTTA PÅ OCH STÄNGA AV SYSTEMET	212
	VÄXLA MELLAN FUNKTIONER	213
	CD-SPELARE	214
	AUX-UTTAG	214
	USB-INGÅNG	215
3.	ANVÄNDA RADION	216
	LYSSNA PÅ RADION	216
	FÖRVAL AV RADIOSTATION	216
	VAL AV RADIOSTATION	217
	RDS (RADIO DATA SYSTEM)	217
	LYSSNA PÅ DAB	219
4.	CD-SPELARE	222
	SÄTTA I EN SKIVA	222
	MATA UT EN SKIVA	222
	SPELA UPP EN SKIVA	223
	SPELA UPP EN LJUDSKIVA	223
	SPELA UPP EN MP3-/ WMA-SKIVA	226
	OM SPELAREN INTE FUNGERAR	230
5.	SÅ HÄR ANVÄNDS	
	USB-MINNET	231
	ANSLUTA USB-MINNE	231
	SPELA UPP USB-MINNE	232

5.	ANVÄNDA iPod237	
	ANSLUTA iPod 237	
	SPELA UPP iPod 238	
	ANVÄNDA Bluetooth [®] LJUDANLÄGGNING	
	SPELA UPP Bluetooth [®] LJUDANLÄGGNING 246	
5.	FJARRKONTROLLER TILL LJUDANLÄGGNINGEN (PÅ RATTEN)251	
	•	
).		
).	RÅD OM LJUDANLÄGGNINGEN	
).	RAD OM LJUDANLÄGGNINGEN	
).	RAD OM 253 LJUDANLÄGGNINGEN 253 RADIOMOTTAGNING 253 iPod 254 USB MINNE 255	
).	RÅD OMLJUDANLÄGGNINGEN253RADIOMOTTAGNING253iPod254USB-MINNE255SKÖTSEL AV CD-SPELARE OCH	
).	RAD OMLJUDANLÄGGNINGEN253RADIOMOTTAGNING253iPod254USB-MINNE255SKÖTSEL AV CD-SPELARE OCH255	
).	RAD OMLJUDANLÄGGNINGEN253RADIOMOTTAGNING253iPod254USB-MINNE255SKÖTSEL AV CD-SPELARE OCH SKIVOR255MP3/WMA-FILER258	
).	RAD OMLJUDANLÄGGNINGEN253RADIOMOTTAGNING253iPod254USB-MINNE255SKÖTSEL AV CD-SPELARE OCH255SKIVOR255MP3/WMA-FILER258CD-R- OCH CD-RW-SKIVOR260	
).	RAD OMLJUDANLÄGGNINGEN253RADIOMOTTAGNING253iPod254USB-MINNE255SKÖTSEL AV CD-SPELARE OCH SKIVOR255MP3/WMA-FILER258CD-R- OCH CD-RW-SKIVOR260BEGREPP260	
).	RAD OMLJUDANLÄGGNINGEN253RADIOMOTTAGNING253iPod254USB-MINNE255SKÖTSEL AV CD-SPELARE OCH255SKIVOR255MP3/WMA-FILER258CD-R- OCH CD-RW-SKIVOR260BEGREPP260	
2	RAD OM 253 LJUDANLÄGGNINGEN 253 RADIOMOTTAGNING 253 iPod 254 USB-MINNE 255 SKÖTSEL AV CD-SPELARE OCH 255 MP3/WMA-FILER 258 CD-R- OCH CD-RW-SKIVOR 260 BEGREPP 260 INSTALLATION 253	

För fordon sålda utanför Europa gäller det att vissa funktioner inte kan hanteras under körning.

OM42821SE 12.12.04 08:16

209

0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 210 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

1. SNABBGUIDE

•

•

Funktioner, t.ex. välja en förinställd station, kan utföras på skärmen. Tryck på knappen "AUDIO" för att visa skärmen för ljudanläggningen. •





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 211 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

۲

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

۲

•

Nr.	Namn	Funktion	Sida
1	Funktionsmeny, flikar	Tryck på önskad ljudanläggningsflik.	213
2	Funktionsmeny display	Tryck för att styra valt ljudanläggningsläge.	213
3	Tune/Scroll, knapp	Vrid för att gå uppåt eller nedåt på frekvensbandet, eller hoppa till nästa eller föregående spår etc. Knappen kan också användas till att ange val på skärmarna för spår/fil och album/mapp.	216, 223, 226, 227, 234, 239, 247, 248
4	" ≜ ·CLOSE", knapp	Tryck för att sätta i eller mata ut en skiva.	214, 222
5	"SETUP", knapp	Tryck för att visa skärmen "Installation".	262
6	Söka/Spår, knapp	Tryck på knappen "∧" eller "∨" för att söka efter stationer eller kanaler uppåt eller nedåt eller för att hitta önskat spår eller önskad fil.	217, 223, 226, 234, 239, 247, 248
7	"AUDIO", knapp	Tryck för att visa ljudkontrollskärmen.	212
8	Ström/Volym, knapp	Tryck för att slå på/stänga av ljudanläggningen, vrid på den för att justera volymen.	212

LJUDANLÄGGNING

0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 212 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

2. NÅGRA ALLMÄNNA ANVISNINGAR

I det här avsnittet beskrivs grundinställningarna i ljudanläggningen. Viss information är eventuellt inte relevant i ditt system.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Ljudanläggningen fungerar när startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i tändningsläge.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Ljudanläggningen kan användas när startkontakten har vridits till läge "ACC" eller "ON".

OBSERVERA

 Låt inte ljudanläggningen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd. Batteriet kan laddas ur.

RÖSTSTYRNING

Tryck på knappen för att starta röststyrningssystemet.



 Information om hur du använder röststyrningsfunktionen och en förteckning över röstkommandon finns på sidorna 268 och 275.

212

SÄTTA PÅ OCH STÄNGA AV SYSTEMET



Ström/Volym, knapp: Tryck för att slå på respektive stänga av ljudanläggningen. Vrid på knoppen för att justera ljudnivån. Ljudanläggningen startar i samma läge som den hade vid avstängningen.

"AUDIO", knapp: Tryck för att visa skärmknapparna till ljudanläggningen (ljudkontrolläge).

 Det här funktionen ger möjlighet att återvända till föregående skärm från ljudanläggningsskärmen. Se sidan 52 för närmare information.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 213 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

VÄXLA MELLAN FUNKTIONER

Använda knappen AUDIO

1 Varje gång du trycker på "AUDIO" ändras ljudkontrolläget.



- Ljudkontrolläget ändras i denna ordningsföljd:
 - "AM", "FM", "DAB", "DISC", "USB", "iPod", "BT audio" och "AUX"
- Använda menyflikarna till ljudanläggningsfunktionen
- 1 Tryck på knappen "AUDIO".
- 2 Tryck på önskad flik.



- Högst tre flikar kan visas på skärmen. Tryck på seller , som är belägna på vardera sidan av skärmflikarna, för att visa flikarna från föregående eller nästa sida.
- Önskat ljudläge kan hittas med en tryckning på seller soch därefter väljs den ljudlägesfliken.

(INFORMATION)

- Om ingen skiva är insatt startar inte CDspelaren.
- CD-spelaren kan stängas av genom att en skiva matas ut.
- När ljudkontrolläget har valts visas respektive skärmknapp på skärmen.
- Det går inte att trycka på skärmknappar som är nedtonade.
- Om systemet inte reagerar när du trycker på en skärmknapp, ta bort fingret och försök igen.
- Torka av fingeravtryck med en mjuk, luddfri trasa. Använd inga kemiska rengöringsmedel när du rengör skärmen.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 214 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

CD-SPELARE

 När du sätter in en skiva, tryck på knappen "▲·CLOSE" och sätt försiktigt in skivan med etiketten uppåt.



OBSERVERA

 Ta inte bort och smörj inte komponenter i CD-spelaren. Du får inte sätta in annat än skivor i skivluckan.

 Spelaren är endast avsedd för CD-skivor som är 12 cm i diameter.

AUX-UTTAG

Du har också möjlighet att lyssna på bärbara spelare som kopplas till AUXingången. För ytterligare information, se bilens instruktionsbok.

- 1 Tryck på knappen "AUDIO".
- 2 Tryck på fliken "AUX" eller på knappen "AUDIO" flera gånger för att ändra till AUX-läge.

 Anslut inte en bärbar ljudenhet och använd inte kontrollerna under körning.

🕂 OBSERVERA

- Lämna inte kvar den bärbara ljudenheten i fordonet. Temperaturen i bilen kan blir hög vilket kan leda till skador på spelaren.
- Tryck inte på den bärbara ljudenheten och utöva inte onödigt tryck på den medan den är ansluten eftersom det kan skada enheten eller dess terminal.
- För inte in främmande föremål i uttaget eftersom det kan skada den bärbara ljudenheten eller dess terminal.

214



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 215 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

(INFORMATION)

USB-INGÅNG

USB-minne/iPod kan anslutas till USButtaget. För mer information, se "AN-SLUTA USB-MINNE" på sidan 231 och "ANSLUTA iPod" på sidan 237.

- 1 Tryck på knappen "AUDIO".
- 2 Tryck på fliken "USB" eller "iPod" eller tryck på knappen "AUDIO" flera gånger för att ändra till lägena A/V eller iPod.

(INFORMATION)

 När ett USB-minne/iPod inte är ansluten till USB-uttaget blir fliken nedtonad.





M42821SE_RAV4_Navi.book Page 216 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

3. ANVÄNDA RADION

LYSSNA PÅ RADION

VÄLJA RADIOSTATION

1 Tryck på knappen "AUDIO".



2 Tryck på fliken "AM", "FM" eller "DAB" eller tryck på knappen "AUDIO" flera gånger för att välja flik.

GÅ UPPÅT OCH NEDÅT LÄNGS FREKVENSBANDET

1 Vrid den här ratten medurs för att gå uppåt, eller moturs för att gå nedåt på frekvensbandet.



216

(INFORMATION)

- Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning.
- Om mottagningen försämras minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

FÖRVAL AV RADIOSTATION

Högst sex stationer kan registreras i respektive radioläge.

- **1** Ställ in den önskade radiostationen.
- 2 Tryck på någon av knapparna (1–6) och håll knappen nedtryckt tills en ljudsignal hörs. Detta ställer in frekvensen på skärmknappen. Stationens frekvens kommer att visas i skärmknappen.

AM B	T M	048 000
Suturbia	50 mir	
00000	4	105.10
2.001.07.001		107.90
3 9810	<u> </u>	108.00

 Gör på samma sätt som ovan om du vill byta den lagrade stationen mot en ny.


VAL AV RADIOSTATION

Ställ in den station som du vill lyssna på, på något av följande sätt.

Förvald station: Tryck på någon av de förinställda kanalerna på skärmen för att välja en önskad station. Skärmknappen markeras och stationens frekvens visas på skärmen.

Stationssökning: Tryck på knappen "^" eller "v" på Seek/Track. Radion söker efter nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet och stannar när den hittar en station med mottagning. För varje tryckning går sökningen automatiskt vidare till nästa hörbara station.

VISA STATIONSLISTAN

 Tryck på "Stationslista" för att visa listan över tillgängliga FM-stationer.



 Om det inte finns några FM-stationer på listan kan stationen inte ändras. Frekvensen innan du använde "Stationslistan" behålls.

RDS (RADIO DATA SYSTEM)

Beroende på tillgängligheten av RDSinfrastruktur fungerar eventuellt inte denna tjänst korrekt.

AF (ALTERNATIV FREKVENS) FUNKTION

En station med bättre mottagning väljs automatiskt om mottagningen försämras på den station du lyssnar på.

TA (TRAFIKMEDDELANDE)

Radion söker automatiskt efter en station som regelbundet sänder trafikinformation och den stationen väljs när ett trafikprogram börjar.

NÄR FM-BANDET TAS EMOT

"TP" visas på skärmen.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 218 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

(INFORMATION)

218

- När TA är inställt på "ON" börjar radion att söka en TP-station. Om radion söker fram en TP-station visas programmets namn på skärmen. Om en TA-station (trafikmeddelande) tas emot växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogrammet. När programmet är slut ställs föregående läge in igen. När även AF-funktionen är inkopplad söker radion efter TP-stationer med hjälp av AF-listan.
- EON (visning av trafikinformation utanför mottagningszon): Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge (trafikmeddelanden) växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogram med hjälp av EON AF-listan. Så snart trafikmeddelandet tar slut återgår radion automatiskt till det program som du tidigare lyssnade på.

NÄR DU LYSSNAR PÅ EN SKIVA

En station som sänder trafikinformation söks och "TP" visas på skärmen.

(INFORMATION)

 När ett trafikmeddelande sänds avbryts skivuppspelningsläget och du hör trafikmeddelandet i stället. När programmet är slut ställs föregående läge in igen.

"TA VOL" (LJUDVOLYM PÅ TRA-FIKMEDDELANDE)

Systemet memorerar ljudstyrkan på det mottagna trafikmeddelandet.

(INFORMATION)

När TA (trafikmeddelande) tas emot nästa gång jämför systemet ljudvolymen innan TA togs emot med den i minnet lagrade TA-volymen och då väljs automatiskt den högre volymen. Volymomfånget är emellertid begränsat: om ljudstyrkan på föregående trafikmeddelande är lägre än den lägsta volymen kommer denna ljudstyrka att användas.



LYSSNA PÅ DAB*

VÄLJA DAB

1 Tryck på knappen "AUDIO".



2 Tryck på fliken "DAB" eller på knappen "AUDIO" flera gånger för att ändra till DAB-läge.

FÖRINSTÄLLNING AV KANAL

Högst sex förinställda kanaler kan registreras.

- 1 Välj önskad kanal.
- 2 Tryck på någon av knapparna (1–6) och håll knappen nedtryckt tills en ljudsignal hörs.



- Om skärmen "Förinställda kanaler" inte visas, tryck på "Förinställda kanaler" skärmen "Kanallista".
- Detta ställer in kanalen på skärmknappen. Kanalens namn visas på skärmknappen.
- Gör på samma sätt som ovan om du vill byta den förinställda kanalen mot en annan.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 220 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

VÄLJA KANAL

•

Välj en viss kanal på något av följande sätt:

- Tryck på knappen "∧" eller "∨" på Seek/ Track.
- Tryck på on eller om på skärmen.

VÄLJA TJÄNST

Välj önskad kanal på något av följande sätt:

- Vrid på knappen Tune/Scroll.
- Tryck på någon av kanalerna som visas på skärmen med servicelistan.
- Tryck på någon av de förinställda kanalerna som visas på skärmen med kanallistan.

(INFORMATION)

220

 Skärmknappen markeras och kanalens namn visas på skärmen.

VISA KANALLISTAN

1 Tryck på "Kanallista" för att visa listan över tillgängliga DAB-kanaler.



FUNKTIONEN "BYT TID"

Kanalen som du lyssna på för närvarande kan "spolas tillbaka" och lyssnas på igen.

1 Tryck på "Byt tid".

G /	M PM	048) 🗵	
Kanalista	Peretakis karater	01.54	OH 4
Byttal	and and a second		CH 1
1			=
2	51		_

• "-0'00"" visas på skärmen.

	M FM	1	048 3	<u> </u>
Kewlete				CH &
Battat			-0'00"	CH 7
		a		
2		5	_	_
3		6		



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 221 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2 Vrid på knappen Tune/Scroll för att ställa in önskad tid.



- Tiden kan ställas in i 10-sekundsintervall.
- Läget för byta tid kan avslutas om du trycker en gång till på "Byt tid" i läget för byta tid, eller om visningen av tidsbyte är kvar och visar "-0'00"" i sex sekunder utan att funktionen används.

(INFORMATION)

4

 Tiderna när uppspelning är möjlig beror på bithastigheten på DAB-kanalen som ska spelas in, minnesstorleken på DAB-enheten och tidpunkten vid vilken sändningen började.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 222 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

4. CD-SPELARE

SÄTTA I EN SKIVA

Startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i tändningsläge. (Modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Startkontakten är i läge "ACC"- eller "ON". (Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

1 Tryck på knappen "▲·CLOSE" så att displayen glider ner.



- Displayen glider ner så att skivöppningen visas.
- 2 Sätt in en skiva i skivöppningen.



- När du har satt in skivan laddas den automatiskt.
- 3 Tryck på knappen "▲·CLOSE".

222

- Displayen skjuts upp så att skivöppningen stängs.
- Med en tryckning på "
 Disc" matas skivan ut.

MATA UT EN SKIVA

 Tryck på knappen "▲·CLOSE" så att displayen glider ner.



- När du trycker på knappen "
 <u>CLOSE</u>" matas skivan automatiskt ut.
- 2 Tryck på knappen "▲·CLOSE" för att stänga displayen.

- Placera aldrig någonting ovanpå en öppen display. Det finns risk för att sådana föremål kan kastas omkring i kupén och orsaka personskador vid häftig inbromsning eller vid en eventuell olycka.
- Displayen ska vara stängd för att minska risken för skador vid en eventuell olycka eller häftig inbromsning.
- Var försiktig så att du inte klämmer handen medan displayen är i rörelse. Annars kan du skada dig.

		—
OM428	21SE	
12.12.04	08:16	

(INFORMATION)

- Vid extremt kallt väder kan skärmen reagera långsamt och det kan eventuellt låta mer när den är i rörelse.
- Om en skiva sätts in med etiketten nedåt kan den inte spelas upp.

SPELA UPP EN SKIVA

1 Tryck på knappen "AUDIO" om en skiva har redan laddats in i skivöppningen.



2 Tryck på fliken "DISC" eller på knappen "AUDIO" flera gånger tills fliken "DISC" har valts.

SPELA UPP EN LJUDSKIVA

1 Tryck på fliken "DISC".



- On CD-TEXT-information finns visas namnet på CD:n och artisten som du lyssnar på för tillfället.
- **III**: Tryck här för att pausa spåret.
- Tryck för att återuppta uppspelningen av spåret.

VÄLJA SPÅR

PÅ LJUDANLÄGGNINGENS FÖRSTA SKÄRM







0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 224 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

w, **w**: Tryck för att gå till nästa eller föregående spår.

Seek/Track, knapp: Tryck upprepade gånger på knappen "^" eller "v" på Seek/Track tills numret på önskat spår visas på skärmen. Spelaren börjar spela det valda spåret från början.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att hoppa till önskat spår.

PÅ SKÄRMEN VÄLJ SPÅR

1 Tryck på skärmknappen för spårets namn för att visa CD-skivans spårlista.

Vāļj spār		2
1 44444		Ŧ
2 80800		
	•	
410000000000000000000000000000000000000	c	
3 0000		E
	Late	List?

2 Tryck på numret för önskat spår. Spelaren börjar spela det valda spåret från början. Fig. Enclosed and the state of the state

Seek/Track, knapp: Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track för att rulla genom spårlistan, steg för steg.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att snabbt rulla uppför eller nedför spårlistan. Tryck på knappen för att välja önskat spår.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 225 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

SNABBSÖKNING FRAMÅT ELLER BAKÅT

 Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track och håll den nedtryckt för att söka framåt eller bakåt på skivan.



 När knappen släpps återupptas uppspelningen från det läget.

UPPREPNING

Spåret som du lyssnar på för tillfället kan upprepas.

UPPREPA ETT SPÅR

1 Tryck på "**RPT**" medan spåret spelas.



 "RPT" visas på skärmen. När låten är färdigspelad spelas den automatiskt igen. Tryck på "RPT" en gång till för att koppla ur funktionen.

SLUMPMÄSSIG ORDNING

Spår eller album kan väljas automatiskt och slumpmässigt.

SPELA UPP SPÅR PÅ SKIVAN I SLUMPMÄSSIG ORDNING

1 Tryck på "RAND" medan skivan spelas upp.



 När "RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt ett spår från skivan som spelas upp för tillfället. Tryck på "RAND" en gång till för att koppla ur funktionen.

(INFORMATION)

 Om du sätter in en text-CD visas skivans och låtens titel. Högst 32 tecken kan visas.



LJUDANLÄGGNING

DM42821SE_RAV4_Navi.book Page 226 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

SPELA UPP EN MP3-/ WMA-SKIVA

1 Tryck på fliken "DISC".

4



- Filnamnet, mappnamnet och artistens namn som spelas upp för tillfället samt skivsymbolen visas på skärmen.
- Tryck här för att pausa filen.
- Tryck för att återuppta uppspelningen av filen.

VÄLJA ÖNSKAD MAPP

PÅ LJUDANLÄGGNINGENS FÖRSTA SKÄRM



Tryck för att gå till nästa eller föregående mapp.

226

PÅ SKÄRMEN MAPPLISTA

1 Tryck på skärmknappen med mappens namn för att visa följande mapplista.



2 Tryck på numret för önskad mapp för att visa listan över filer i mappen. Från listan över filer väljer du önskat filnummer.

Figure 1. Tryck för att flytta listan uppåt eller nedåt i grupper om fem mappar. Om du trycker på skärmknappen när den första/ sista sidan av listan visas, visas i stället den sista/första sidan.

Seek/Track, knapp: Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track för att rulla genom mapplistan, steg för steg.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att snabbt rulla uppför eller nedför mapplistan. Tryck på knappen för att välja önskad mapp.

 , . Om . om visas till höger om en post är det kompletta namnet för långt för att visas på skärmen. Tryck på . för att rulla bilden till slutet av namnet. Tryck på . för att rulla bilden till början av namnet.



SNABBSÖKNING FRAMÅT ELLER BAKÅT

 Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track och håll den nedtryckt för att söka framåt eller bakåt i filen.



 När knappen släpps återupptas uppspelningen från det läget.

VAL AV ÖNSKAD FIL

PÅ LJUDANLÄGGNINGENS FÖRSTA SKÄRM



Image: Tryck för att gå till nästa eller föregående fil.

Seek/Track, knapp: Tryck upprepade gånger på knappen "^" eller "V" på knappen Seek/Track tills numret på önskad fil visas på skärmen. Spelaren börjar spela den valda filen från början.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att hoppa till önskad fil.





) OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 228 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

PÅ SKÄRMEN FILLISTA

1 Tryck på skärmknappen med filens namn för att visa följande fillista.

Veij fil	16	2
Marp: \$6860		
4 AAAAA	1	Ŧ
5 60608		Ξ
B		
7 0000000000000000000000000000000000000	c	
A CECCE		Ξ
	first)	LAND

2 Tryck på önskat filnummer. Spelaren börjar spela den valda filen från början.

Fig. 1 Tryck för att flytta listan uppåt eller nedåt i grupper om fem filer. Om du trycker på skärmknappen när den första/sista sidan av listan visas, visas i stället den sista/ första sidan.

Seek/Track, knapp: Tryck på knappen "^" eller "v" på knappen Seek/Track för att rulla genom fillistan, steg för steg.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att snabbt rulla uppför eller nedför fillistan. Tryck på knappen för att välja önskad fil.

 , .
 : Om .
 visas till höger om en post är det kompletta namnet för långt för att visas på skärmen. Tryck på .
 : för att rulla bilden till slutet av namnet. Tryck på .
 : för att rulla bilden till början av namnet.

228

SNABBSÖKNING FRAMÅT ELLER BAKÅT

 Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track och håll den nedtryckt för att söka framåt eller bakåt i filen.



 När knappen släpps återupptas uppspelningen från det läget.

UPPREPNING

Filen eller mappen som du lyssnar på för tillfället kan upprepas.

UPPREPA EN FIL

1 Tryck på "RPT" medan filen spelas.



 För varje gång du trycker på "RPT" ändras läget enligt följande:



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 229 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

JUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

- ► Om "RAND" är avstängt
 - upprepa fil \rightarrow upprepa mapp \rightarrow avstängt
- ▶ Om "RAND" är på
 - upprepa fil \rightarrow avstängt
- "RPT" visas på skärmen. När filen är färdigspelad spelas den automatiskt igen. Tryck på "RPT" upprepade gånger tills upprepningsläget stängs av.

UPPREPA EN MAPP

- 1 Tryck på "**RPT**" upprepade gånger till "FLD.RPT" visas på skärmen.
- När mappen tar slut spelas den automatiskt en gång till från början. Tryck på "RPT" en gång till för att koppla ur funktionen.

SLUMPMÄSSIG ORDNING

Filer eller mappar kan väljas automatiskt och slumpmässigt.

SPELA UPP FILER FRÅN EN MAPP I SLUMPMÄSSIG ORDNING

1 Tryck på "RAND" medan skivan spelas upp.



- För varje gång du trycker på "RAND" ändras läget enligt följande:
 - slumpmässigt (1 mapp slumpmässigt) → slumpmässigt mapp (1 skiva slumpmässigt) → avstängt
- När "RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt en fil från mappen som spelas upp för tillfället. Tryck på "RAND" upprepade gånger tills det slumpmässiga läget stängs av.

SPELA UPP FILERNA I SAMTLIGA MAPPAR PÅ SKIVAN I SLUMPMÄS-SIG ORDNING

- 1 Tryck på "RAND" upprepade gånger till "FLD.RAND" visas på skärmen.
- När "FLD.RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt en fil från alla befintliga mappar. Tryck på "RAND" en gång till för att koppla ur funktionen.

(INFORMATION)

 Tryck på "RAND" för att återställa systemet om en fil hoppas över eller om systemet inte fungerar.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 230 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

OM SPELAREN INTE FUNGERAR

Om spelaren eller annan enhet kopplad till spelaren är defekt visar ljudanläggningen ett meddelande. Dessa beskrivs nedan.

Om "No disc found" visas på displayen: Indikerar att det inte finns någon skiva i CD-spelaren.

Om "Check DISC" visas på displayen: Det anger att skivan är smutsig, skadad eller att den har satts in med etiketten nedåt. Rengör skivan och sätt in den på rätt sätt. Om en skiva som inte går att spela sätts in visas "Check DISC" på skärmen. Se "RÅD OM LJUDANLÄGGNINGEN" på sidan 253 beträffande lämpliga skivor för spelaren.

Om "DISC error" visas på displayen: Följande orsaker är möjliga.

- Ett fel har uppstått i systemet. Mata ut skivan.
- Det indikerar att spelarens insida kan vara för het på grund av varm väderlek. Ta ut skivan och låt spelaren svalna.

Om "No music files found" visas på displayen: Indikerar att skivan inte innehåller data som kan spelas upp.

Om felet inte korrigeras: Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

(INFORMATION)

 Om en MP3-/WMA-skiva endast innehåller CD-DA-filer kan CD-DA-filerna spelas upp. Om en MP3-/WMA-skiva innehåller CD-DA-filer och andra filer än CD-DA-filer kan endast MP3/WMA-filer spelas upp.





M42821SE_RAV4_Navi.book Page 231 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

5. SÅ HÄR ANVÄNDS USB-MINNET

Om du ansluter ett USB-minne kan du lyssna på musik ur bilens högtalare.

 Använd inte spelarens kontroller och anslut inte USB-minnet medan du kör.

🕂 OBSERVERA

- Lämna inte kvar den bärbara spelaren i bilen. Den bärbara spelaren kan i synnerhet ta skada av hög temperatur inne i bilen.
- Tryck inte på den bärbara spelaren och utöva inte onödigt tryck på den medan den är ansluten eftersom det kan skada den bärbara spelaren eller dess terminal.
- För inte in främmande föremål i ingången eftersom det kan skada den bärbara spelaren eller dess terminal.

ANSLUTA USB-MINNE

1 Öppna skyddet och anslut ett USB-minne.



- Slå på strömmen om USB-minnet inte är på.
- 2 Tryck på knappen "AUDIO".





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 232 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

4

SPELA UPP USB-MINNE

SPELA UPP OCH PAUSA USB-MINNE

1 Tryck på knappen "AUDIO" om ett USB-minne redan är anslutet.



2 Tryck på fliken "USB" eller på knappen "AUDIO" flera gånger tills fliken "USB" har valts.

► Flik-läge

232



► Mappläge



(INFORMATION)

- Om tag-information finns ändras namnen på filer/mappar till namn på spår/ album.
- Tryck för att börja spela upp musik.
- Tryck här för att pausa musiken.
- Tryck på på för att börja spela upp musik igen.

(INFORMATION)

- När USB-minnet är anslutet och ljudanläggningen ställs in på USB-läge, börjar USB-minnet spela upp den första filen i den första mappen. Om samma enhet tas bort och ansluts på nytt (utan att innehållet ändras), kommer uppspelningen att fortsätta från samma ställe som senast.
- Beroende på det USB-minne som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner.



VÄLJA MAPP/ALBUM

PÅ DEN FÖRSTA SKÄRMEN TILL USB

C 10000 00		
WMA 1		0'01*
- FAMA		a 💼
3 Cib000		
T and	1	ſ
KAND THET IN		

3. Tryck för att gå till nästa eller föregående mapp/album.

VÄLJA MAPP, ARTIST ELLER ALBUM

1 Tryck på namnet på mapp/album på skärmen.

WMA		1'04"
₹ Dama		<u> </u>
	2	
▲ CCCCC		
AND DEC DE		

2 Tryck på önskad flik och välj mapp, artist eller album.



 Med skärmknapparna för "ABC", "DEF" etc., kan du gå direkt till poster på listan som börjar med samma bokstav som teckenknappen.

Varje gång du trycker på samma teckenknapp visas listan med början med följande tecken.

"1/3 ▶", "2/3 ▶", "3/3 ▶": Tryck på den här skärmknappen för att växla mellan det latinska, kyrilliska och grekiska alfabetet.

im , im : Om im visas till höger om en post är det fullständiga namnet för långt för att visas på skärmen. Tryck på im för att rulla bilden till slutet av namnet. Tryck på im för att rulla bilden till början av namnet.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 234 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

VÄLJA FIL/SPÅR

PÅ DEN FÖRSTA SKÄRMEN TILL USB

	2
J. J.	0'01*
E FAMA	1000
¥ CINONO X	
KANG CHIEF, CH.	
	DAMES OF T

Tryck för att gå till nästa eller föregående fil/spår.

Seek/Track, knapp: Tryck upprepade gånger på knappen "^" eller "V" på knappen Seek/Track tills numret på önskad fil/ önskat spår visas på skärmen. Spelaren börjar spela upp den valda filen/spåret från början.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att hoppa till önskad fil/spår.

234

PÅ SKÄRMEN FIL/SPÅRLISTA

 Tryck på skärmknappen med filens/ spårets namn för att visa följande fil/ spårlista.



2 Välj numret på önskad fil/spår. Spelaren börjar spela upp den valda filen/ spåret från början.

Seek/Track, knapp: Tryck på knappen "^" eller "v" på knappen Seek/Track för att rulla genom fil-/spårlistan, steg för steg.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att snabbt rulla uppför eller nedför fil/spårlistan. Tryck på knappen för att välja önskad fil/spår.

, : : Om : visas till höger om en post är det kompletta namnet för långt för att visas på skärmen. Tryck på : för att rulla bilden till slutet av namnet. Tryck på : för att rulla bilden till början av namnet.



Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

len/spåret. 仚 llc F W5007RVI

SNABBSÖKNING FRAMÅT ELLER

1 Tryck på knappen "∧" eller "∨" på

knappen Seek/Track och håll den nedtryckt för att söka framåt eller bakåt i fi-

BAKÅT

 När knappen släpps återupptas uppspelningen från det läget.

UPPREPNING

Filen eller mappen som du lyssnar på för tillfället kan upprepas.

UPPREPA FIL/SPÅR

1 Tryck på "RPT" medan filen eller spåret spelas upp.

w	MA	 0'03'
z		
¥	CI DERESO	
	A CCCCC	

- För varje gång du trycker på "RPT" ändras läget enligt följande:
- ► Om "RAND" är avstängt
- upprepa fil/spår → upprepa mapp/album → avstängt
- ▶ Om "RAND" är på
- upprepa fil/spår \rightarrow avstängt
- "RPT" visas på skärmen. När filen/spåret är avslutade spelas den/det automatiskt igen. Tryck på "RPT" upprepade gånger tills upprepningsläget stängs av.



OM42821SE 12.12.04 08:16

LJUDANLÄGGNING

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 236 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



UPPREPA MAPP/ALBUM

4

- 1 Tryck på "**RPT**" upprepade gånger till "FLD.RPT" visas på skärmen.
- När mappen/albumet tar slut spelas den/ det automatiskt en gång till från början. Tryck på "RPT" en gång till för att koppla ur funktionen.

SLUMPMÄSSIG ORDNING

Filer eller mappar kan väljas automatiskt och slumpmässigt.

SPELA UPP FILER/SPÅR I SLUMP-MÄSSIG ORDNING

1 Tryck på "RAND" medan filen eller spåret spelas upp.

WMA → 1 → 1 008	
	1
<u>¥ 🗅 188860 — X</u> 🖻	
A CCCCC	
LEAND CREEC CHC	

- För varje gång du trycker på "RAND" ändras läget enligt följande:
 - slumpmässigt (1 mapp/album slumpmässigt) → mapp/album slumpmässigt (alla mappar/album slumpmässigt) → avstängt
- När "RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt en fil/ett spår från mappen/albumet som spelas upp för tillfället. Tryck på "RAND" upprepade gånger tills det slumpmässiga läget stängs av.

ALLA MAPPAR/ALBUM, SLUMP-MÄSSIG UPPSPELNING

- 1 Tryck på "RAND" upprepade gånger till "FLD.RAND" visas på skärmen
- När "FLD.RAND"/"ALB.RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt en fil från alla befintliga mappar eller album. Tryck på "RAND" en gång till för att koppla ur funktionen.



236

M42821SE_RAV4_Navi.book Page 237 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

6. ANVÄNDA iPod

Om du ansluter en iPod kan du lyssna på musik ur bilens högtalare.

 Använd inte spelarens kontroller och anslut inte din iPod medan du kör.

🕂 OBSERVERA

- Lämna inte kvar den bärbara spelaren i bilen. Den bärbara spelaren kan i synnerhet ta skada av hög temperatur inne i bilen.
- Tryck inte på den bärbara spelaren och utöva inte onödigt tryck på den medan den är ansluten eftersom det kan skada den bärbara spelaren eller dess terminal.
- För inte in främmande föremål i ingången eftersom det kan skada den bärbara spelaren eller dess terminal.

(INFORMATION)

 Om en iPod ansluts med en original iPod-sladd börjar iPod ladda sitt batteri.

ANSLUTA iPod

1 Öppna skyddet och anslut iPod med en iPod-sladd.



- Slå på strömmen till iPod om den inte redan är på.
- 2 Tryck på knappen "AUDIO".





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 238 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

SPELA UPP iPod

4

SPELA UPP OCH PAUSA iPod

1 Tryck på knappen "AUDIO" om en iPod redan är ansluten.



2 Tryck på fliken "iPod" eller på knappen "AUDIO" flera gånger tills fliken "iPod" har valts.

C DOC Pod	ET and a	2
	ue 203	0'04"
- <u>sam</u>		
2 88888		1
A CCCCC		-
RAND SPEC III	Nom	1 Lessenitu

- Tryck för att börja spela upp musik.
- Tryck här för att pausa musiken.

238

Tryck på på för att börja spela upp musik igen.

(INFORMATION)

- Om en iPod som är ansluten till systemet omfattar iPod video kan ljudet bara höras om du trycker på "Video" på skärmen "iPod".
- Beroende på din iPod kan videoljudet eventuellt inte höras.
- iPod omslag kan visas beroende på vilken iPod du har och på låtarna i iPod. Denna funktion kan ändras till "På" eller "Av". Se "INSTÄLLNINGAR FÖR iPod" på sidan 265. Det kan ta tid att visa iPod omslag, och iPod kan eventuellt inte användas medan visningen av omslaget är i gång. Endast ett iPod-omslag som sparats i JPEG-format kan visas.
- När en iPod är ansluten och ljudanläggningen ställs in på iPod-läge, återupptas uppspelningen från iPod på samma ställe som när den senast användes.
- Beroende på vilken iPod som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner.



VÄLJA UPPSPELNINGSLÄGE

1 Tryck på "Bläddra".

C 020 Po	d) EI RESO	20
	ur 203	0'04"
- man		
0.0000	1.00	
1 ccccc		-
RAND CREEC ON		. Tasayan D

2 Välj önskat uppspelningsläge.

v	lj album			5
	Spellitz Atabe	ſ	Abun)D
٨	AAAAA	E		PORS
	Midda	1		
				0-818
6	Contraction in the state of the	8	MID	
			_	Distanting of the

"1/3 ▶", "2/3 ▶", "3/3 ▶": Tryck på den här skärmknappen för att växla mellan det latinska, kyrilliska och grekiska alfabetet.

VÄLJA SPÅR

PÅ DEN FÖRSTA SKÄRMEN TILL iPod

	ue 203	0'04"
- <u>maaa</u>		2
0.0000		
A		1

, a: Tryck för att gå till nästa eller föregående spår.

Seek/Track, knapp: Tryck upprepade gånger på knappen "^" eller "V" på Seek/Track tills numret på önskat spår visas på skärmen. Spelaren börjar spela det valda spåret från början.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att hoppa till önskat spår.

PÅ SKÄRMEN VÄLJ SPÅR

1 Tryck på skärmknappen med spårets namn för att visa följande spårlista.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 240 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2 Tryck på numret för önskat spår. Spelaren börjar spela det valda spåret från början.

Fig. 1 Tryck för att flytta listan uppåt eller nedåt i grupper om fem spår. Om du trycker på skärmknappen när den första/sista sidan av listan visas, visas i stället den sista/första sidan.

Seek/Track, knapp: Tryck på knappen "^" eller "v" på knappen Seek/Track för att rulla genom spårlistan, steg för steg.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att snabbt rulla uppför eller nedför spårlistan. Tryck på knappen för att välja önskat spår.

 Om D visas till höger om en post är det kompletta namnet för långt för att visas på skärmen. Tryck på D för att rulla bilden till slutet av namnet. Tryck på D för att rulla bilden till början av namnet.

240

SNABBSÖKNING FRAMÅT ELLER BAKÅT

 Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track och håll den nedtryckt för att söka framåt eller bakåt på spelaren.



 När knappen släpps återupptas uppspelningen från det läget.



UPPREPNING

Spåret som du lyssnar på för tillfället kan upprepas.

1 Tryck på "RPT" medan spåret spelas.

C HICKS Post	Pod BERRED D		
	ua 203	0'56'	
	-		
068888		1	
1000			
TANK CRETCOL		1	

 "RPT" visas på skärmen. När låten är färdigspelad spelas den automatiskt igen. Tryck på "RPT" en gång till för att koppla ur funktionen.

SLUMPMÄSSIG ORDNING

Spår eller album kan väljas automatiskt och slumpmässigt.

SPELA UPP SPÅR I SLUMPMÄSSIG ORDNING

 Tryck på "RAND" medan spåret spelas upp.



 ● För varje gång du trycker på "RAND" ändras läget enligt följande:
 • spår blandning → album blandning →

avstängt

LJUDANLÄGGNING

 När "RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt ett spår från alla befintliga album på iPod. Tryck på "RAND" två gånger för att koppla ur funktionen.

SPELA UPP ALBUM I SLUMPMÄSSIG ORDNING

- 1 Tryck på "RAND" upprepade gånger till "ALB.RAND" visas på skärmen
- När "ALB.RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt ett album från alla befintliga album på iPod. Tryck på "RAND" en gång till för att koppla ur funktionen.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 242 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

7. ANVÄNDA Bluetooth[®] LJUDANLÄGGNING

Med en Bluetooth[®] ljudanläggning kan användarna lyssna på musik som spelas upp på en bärbar spelare i bilens högtalare via trådlös kommunikation.

Den här ljudanläggningen har en Bluetooth[®]-funktion som gör att musik på bärbara spelare kan spelas upp utan sladdar. Om din bärbara spelare saknar Bluetooth[®]-funktion fungerar inte Bluetooth[®]-systemet.



🚯 Bluetooth°

242

Bluetooth är ett varumärke som ägs av Bluetooth SIG, Inc.

- Använd inte spelarens reglage och anslut den inte till ljudanläggningens Bluetooth[®]-funktion medan du kör.
- Din ljudenhet är utrustad med Bluetooth[®]antenner. Personer med implanterad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på avstånd från Bluetooth[®]-antenner. Radiovågorna kan påverka funktionen hos sådan apparatur.
- Innan de använder Bluetooth[®]-enheter bör personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än implanterade pacemakers och defibrillatorer, höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor. Radiovågor kan ha oväntad inverkan på funktionen hos sådan medicinsk apparatur.

 Lämna inte kvar den bärbara spelaren i bilen. Den bärbara spelaren kan i synnerhet ta skada av hög temperatur inne i bilen.



Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

(INFORMATION)

- I följande fall fungerar eventuellt inte systemet:
 - Den bärbara spelaren är avstängd.
 - Den bärbara spelaren är inte ansluten.
 - Den bärbara spelaren är dåligt laddad.
- Det kan ta tid att ansluta telefonen medan Bluetooth[®] ljudanläggning används.
- Bärbara spelare måste uppfylla specifikationerna nedan för att kunna anslutas till ljudanläggningens Bluetooth[®]-funktion. Några funktioner kan dock fungera i begränsad omfattning beroende på typen av bärbar spelare.
 - Bluetooth[®] Specifikation Version 1.1 eller högre (Rekommenderas: version 2.1 + EDR eller högre)
 - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) version 1.0 eller högre
 - (Rekommenderas: version 1.2 eller högre)

AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) version 1.0 eller högre

(Rekommenderas: version 1.4 eller högre)



- $\fbox{1} Kvaliteten på Bluetooth^{®}-anslutningen$ indikeras enligt följande:
- Utmärkt anslutning till Bluetooth[®].
- Indikerar dålig anslutning till Bluetooth®, vilket kan medföra försämrad ljudkvalitet.



2 Indikerar hur mycket av batteriladdningen som återstår.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 244 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

(INFORMATION)

- Återstående laddning visas inte medan Bluetooth[®]-enheten håller på att anslutas.
- Återstående laddning motsvarar inte alltid den verkliga laddningen i din bärbara spelare.
- Systemet saknar laddningsfunktion.
- Antenn för anslutning till Bluetooth[®] är inbyggd i instrumentpanelen. Status för Bluetooth[®]-anslutningen är eventuellt inte bra och systemet fungerar eventuellt inte när du använder en bärbar Bluetooth[®]-spelare under följande omständigheter:
 - Den bärbara spelaren är dold av vissa föremål (bakom sätet eller i handskfacket eller konsolfacket).
 - Den bärbara spelaren vidrör eller täcks av material av metall.
- Placera Bluetooth[®] bärbara spelare på en plats där Bluetooth[®]-anslutningen är bra.
- Information om den bärbara spelaren registreras när den bärbara spelaren ansluts till Bluetooth[®] ljudanläggning. När bilen ska säljas eller avyttras ska du ta bort informationen ur Bluetooth[®] ljudanläggning från systemet. (Se "TA BORT EN Bluetooth[®]-ENHET" på sidan 200.)

244

ANSLUTA Bluetooth[®] LJUDANLÄGGNING

Om du vill använda Bluetooth[®] ljudanläggning måste du registrera en bärbar spelare i systemet. När den bärbara spelaren har registrerats kan du lyssna på musiken.

När den bärbara spelaren har registrerats kan du lyssna på musiken genom navigationssystemet. (Se "REGISTRERA EN Bluetooth[®]-ENHET" på sidan 199.)

(INFORMATION)

 Anvisningar för hur du använder den bärbara spelaren finns i den instruktionsbok som medföljde spelaren.

NÄR "Bluetooth* power" ÄR PÅ

- Den bärbara spelaren ansluts automatiskt i följande förutsättningar:
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
 - Startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i tändningsläge.
 - Om "Bluetooth*-ström" ändras från Av till På.
 - Om den b\u00e4rbara spelaren kopplas bort av n\u00e4gon anledning.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
 - Startkontakten är antingen i läge "ACC" eller "ON".
 - Om "Bluetooth*- ström" ändras från Av till På.
 - Om den bärbara spelaren kopplas bort av någon anledning.
- *: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

OM42821SE 12.12.04 08:16

NÄR "Bluetooth* ström" ÄR AVSTÄNGD

Anslut den bärbara spelaren manuellt enligt anvisningarna nedan.

1 Tryck på "Anslut".



2 Tryck på önskad bärbar spelare.



3 När anslutningen är klar visas den här skärmen. Du kan nu använda den bärbara spelaren.



(INFORMATION)

- En tryckning på "Anslut bärbar spelare" på skärmen "Bluetooth*" ansluter också en Bluetooth[®] ljudspelare. (Se sidan 204.)
- Om inga av de bärbara spelarna som kan väljas är registrerade visas en skärm som bekräftar registrering. Registreringsmetoden är densamma som vid registrering av telefoner. (Se sidan 156.)
- Om den b

 ärbara spelaren som
 är ansluten f
 ör tillf
 ället v
 äljs visas en sk
 ärm som bekr
 äftar att den valda spelaren har kopplats bort. (Se sidan 205.)
- Om anslutning misslyckas en gång visas bekräftelseskärmen för ändrad anslutningsmetod. Om anslutning misslyckas två eller fler gånger visas ett meddelande. Försök igen om detta meddelande visas.
- *: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 246 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

ANSLUTA DEN BÄRBARA SPELAREN PÅ NYTT

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Om den bärbara spelaren kopplas bort från Bluetooth[®]-nätet på grund av dålig mottagning och startkontakten "ENGI-NE START STOP" är i radioläge eller tändningsläge, ansluts spelaren automatiskt igen.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Om den bärbara spelaren kopplas bort från Bluetooth[®]-nätet på grund av dålig mottagning och startkontakten är i läget "ACC" eller "ON", ansluts spelaren automatiskt igen.

 Om Bluetooth[®]-enheten har avsiktligt kopplats bort, till exempel om den stängdes av, händer ingenting. Anslut den bärbara spelaren manuellt.

246

SPELA UPP Bluetooth[®] LJUDANLÄGGNING

SPELA UPP OCH PAUSA Bluetooth[®] LJUDANLÄGGNING

 Tryck på knappen "AUDIO" om en Bluetooth[®] ljudspelare redan är ansluten.



2 Tryck på fliken "BT audio" eller på knappen "AUDIO" flera gånger tills fliken "BT audio" har valts.

	be 1	1'16'
8 Cinotion	_	ā 🖳
A COCCC		

Tryck för att börja spela upp musik.

- Tryck här för att pausa musiken.
- Tryck på prime för att börja spela upp musik igen.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 247 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

- 1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING
- Beroende på den bärbara spelare som har anslutits till systemet spelas musiken eventuellt upp när du trycker på
 när uppspelningen har pausats. På samma sätt pausas eventuellt musiken om du trycker på
 medan den spelas upp.

VÄLJA SPÅR/MAPP/ALBUM

PÅ LJUDANLÄGGNINGENS FÖRSTA SKÄRM



Figure 1 and the second sec

PÅ SKÄRMEN SPELLISTA

 Tryck på skärmknappen med albumets namn för att visa följande skärm med spellista.



- **2** Tryck på önskad skärmknapp.
- Om du trycker på skärmknappen med mappnamnet visas skärmen med spårlista.

3 Tryck på skärmknappen med namnet på önskat spår.



Figure 1. Tryck för att flytta listan uppåt eller nedåt i grupper om fem spår/mappar. Om du trycker på skärmknappen när den första/sista sidan av listan visas, visas i stället den sista/första sidan.

Seek/Track, knapp: Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track för att rulla genom spår-/mapplistan, steg för steg.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att snabbt rulla uppför eller nedför spår/mapplistan. Tryck på knappen för att välja önskat spår/önskad mapp.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 248 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

4

SNABBSÖKNING FRAMÅT ELLER BAKÅT

 Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track och håll den nedtryckt för att söka framåt eller bakåt i låten.



 När knappen släpps återupptas uppspelningen från det läget.

248

- Beroende på den bärbara spelare som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner.
- Vissa titlar visas inte beroende på typen av bärbar spelare.

VÄLJA SPÅR

PÅ LJUDANLÄGGNINGENS FÖRSTA SKÄRM



Tryck för att gå till nästa eller föregående spår.

Seek/Track, knapp: Tryck upprepade gånger på knappen "^" eller "v" på Seek/Track tills numret på önskat spår visas på skärmen. Spelaren börjar spela det valda spåret från början.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att hoppa till önskat spår.

PÅ SKÄRMEN VÄLJ SPÅR

1 Tryck på skärmknappen med spårets namn för att visa följande spårlista.





- 1. LJUDANLAGGNINGEN, ANVANDNING
- 2 Tryck på numret för önskat spår. Spelaren börjar spela det valda spåret från början.

Fig. 1 (1) Tryck för att flytta listan uppåt eller nedåt i grupper om fem spår. Om du trycker på skärmknappen när den första/sista sidan av listan visas, visas i stället den sista/första sidan.

Seek/Track, knapp: Tryck på knappen "^" eller "v" på knappen Seek/Track för att rulla genom spårlistan, steg för steg.

Tune/Scroll, knapp: Vrid knappen medurs eller moturs för att snabbt rulla uppför eller nedför spårlistan. Tryck på knappen för att välja önskat spår.

, : Om : Om : visas till höger om en post är det kompletta namnet för långt för att visas på skärmen. Tryck på : för att rulla bilden till slutet av namnet. Tryck på : för att rulla bilden till början av namnet.

(INFORMATION)

 Beroende på den bärbara spelare som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner.

SNABBSÖKNING FRAMÅT ELLER BAKÅT

 Tryck på knappen "∧" eller "∨" på knappen Seek/Track och håll den nedtryckt för att söka framåt eller bakåt i spåret.



 När knappen släpps återupptas uppspelningen från det läget.

UPPREPNING

Spåret eller albumet som du lyssnar på för tillfället kan upprepas.

UPPREPA ETT SPÅR

1 Tryck på "RPT" medan spåret spelas.





LJUDANLÄGGNING

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 250 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

- För varje gång du trycker på "RPT" ändras läget enligt följande:
- upprepa spår \rightarrow upprepa album \rightarrow avstängt
- "RPT" visas på skärmen. När låten är färdigspelad spelas den automatiskt igen. Tryck på "RPT" upprepade gånger tills upprepningsläget stängs av.

UPPREPA ALBUM

- 1 Tryck på "**RPT**" upprepade gånger till "ALB.RPT" visas på skärmen.
- När albumet tar slut går spelaren automatiskt tillbaka till albumets början och spelar upp det en gång till. Tryck på "RPT" en gång till för att koppla ur funktionen.

SLUMPMÄSSIG ORDNING

Spår eller album kan väljas automatiskt och slumpmässigt.

SPELA UPP SPÅREN I ALBUMET I SLUMPMÄSSIG ORDNING

1 Tryck på "RAND" medan spåret spelas upp.



250

- För varje gång du trycker på "RAND" ändras läget enligt följande:
 - slumpmässigt album → slumpmässigt alla spår → avstängt
- När "RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt ett spår från albumet som spelas upp för tillfället. Tryck på "RAND" upprepade gånger tills det slumpmässiga läget stängs av.

SPELA UPP SPÅR FRÅN ALLA AL-BUM I SLUMPMÄSSIG ORDNING

- 1 Tryck på "RAND" upprepade gånger till "ALB.RAND" visas på skärmen.
- När "ALB.RAND" visas på skärmen väljer systemet slumpmässigt ett spår från alla befintliga album på Bluetooth[®]-enheten. Tryck på "RAND" en gång till för att koppla ur funktionen.

(INFORMATION)

 Beroende på den bärbara spelare som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner.



8. FJÄRRKONTROLLER TILL LJUDANLÄGGNINGEN (PÅ RATTEN)

Vissa funktioner i ljudanläggningen kan styras från kontroller på ratten.



Reglage

- 1 Volymkontroll
- [2] "∧ ∨ > <", knapp
- 3 Bekräfta, knapp
- 4 Tillbaka, knapp
- [5] "MODE/HOLD", knapp

1 Volymkontroll

- Tryck på "+"-sidan för att öka volymen.
 Volymen ökar så länge du trycker på knappen.

2 "∧ v > <", knapp

►I radioläge

- Tryck på knappen "^" eller "V" för att ändra station uppåt eller nedåt.
- Håll "∧" eller "∨"-sidan av knappen intryckt tills du hör en ljudsignal för att söka en station.
- Tryck på knappen ">" eller "<" för att välja ljudflik.
- ►I medialäge
- Tryck på knappen "^" eller "V" för att hoppa till nästa eller föregående spår/fil.
- Tryck på knappen "∧" eller "∨" och håll den intryckt för att ändra album/mapp.
- Tryck på knappen ">" elle "<" för att ändra flik.
- Tryck på knappen "^" eller "V" för att rulla uppåt eller nedåt längs posterna på listskärmen.
- 3 Bekräfta, knapp
- ►I radioläge
- Tryck på bekräftelseknappen för att återgå till den förinställda skärmen.
- ►I medialäge
- Tryck på bekräftelseknappen för att återgå till listskärmen.
- När listskärmen visas kan bekräftelseknappen användas till att ange val.

4 Tillbaka, knapp

 Tryck på tillbakaknappen för att återgå till föregående skärm.



LJUDANLÄGGNING

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 252 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

5 "MODE/HOLD", knapp

4

•

- Tryck på knappen "MODE/HOLD" för att välja ljudläge. Med varje tryckning ändras läget i ordningsföljd om det önskade läget är klart för användning.
- Tryck på knappen "MODE/HOLD" om du vill slå på ljudanläggningen.
- Tryck på knappen "**MODE/HOLD**" och håll den intryckt för att dämpa eller pausa den aktuella funktionen.





•
142821SE_RAV4_Navi.book Page 253 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING 9. RÅD OM LJUDANLÄGGNINGEN

🕂 OBSERVERA

 För att undvika skador på ljudanläggningen:

- Var försiktig så att du inte spiller drycker på ljudanläggningen.
- Du får inte sätta in annat än lämpliga skivor i skivöppningen.
- Vid användning av mobiltelefon inne i eller i närheten av bilen kan det uppstå vissa störningar i högtalarna. Det betyder dock inte att det är fel på anläggningen.

RADIOMOTTAGNING

Om du har problem med radiomottagningen betyder det oftast inte att du har problem med radion. Det har att göra med mottagningsförhållandena utanför bilen.

Nära byggnader och i oländig terräng kan FM-mottagningen bli störd. Kraftledningar och telefonledningar kan störa AM-signalerna. Och naturligtvis kan radiosignaler ha en begränsad räckvidd. Ju längre bilen befinner sig från en station desto svagare blir signalen. Förutsättningarna för mottagningen varierar också hela tiden när bilen är i rörelse.

Nedan följer några vanliga mottagningsproblem som vanligtvis inte tyder på att det är något fel på radion.

FM

Stationer försvinner eller flyttar på sig: Den effektiva räckvidden på FM-bandet är i allmänhet runt 40 km. Utanför det området kan stationerna börja höras sämre och slutligen försvinna, vilket ökar med avståndet från radiosändaren. Ofta förvrängs också ljudet.

Flervägsutbredning: FM-signalerna är reflekterande vilket gör det möjligt för två signaler att nå bilens antenn samtidigt. Om det inträffar tar signalerna ut varandra och mottagningen kan tillfälligt fladdra eller försvinna.

Atmosfäriska störningar och fladdrande mottagning: Detta uppstår när signaler blockeras av byggnader, träd eller andra stora föremål. Du kan minska störningarna genom att öka bastonerna.

Stationsbyte: Om FM-signalen som du lyssnar på bryts eller försvagas och en annan stark station finns i närheten på FM-bandet kan radion använda denna andra station tills den ursprungliga signalen kan återupptas.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 254 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

AM

254

Försvinner: AM-sändningar reflekteras av övre atmosfären — speciellt nattetid. De reflekterade signalerna kan störa de som tas emot direkt från radiostationen, vilket gör att ljudet från radiostationen omväxlande blir starkt respektive svagt.

Stationsstörning: När en reflekterad signal och en signal som kommer direkt från en radiostation har så gott som samma frekvens kan de störa varandra och göra det svårt att höra sändningen.

Statik: AM påverkas starkt av externa källor med elektriskt ljud, t.ex. högspänningsledningar, blixtar eller elmotorer. Detta medför störningar.

iPod



- "Made for iPod" och "Made for iPhone" innebär att en elektroniskt produkt har utformats för anslutning till iPod eller iPhone och är certifierad av utvecklaren att uppfylla Apples prestandastandard.
- Apple ansvarar inte för sådana produkters funktion eller huruvida de uppfyller säkerhetsregler och annan standard. Observera att om detta tillbehör används samtidigt med iPod eller iPhone kan den trådlösa funktionen påverkas.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och i andra länder.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 255 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

KOMPATIBLA MODELLER

Följande enheter: iPod[®], iPod nano[®], iPod classic[®], iPod touch[®] och iPhone[®] kan användas i detta system.

Tillverkad för

- iPod touch (4:e generationen)
- iPod touch (3:e generationen)
- iPod touch (2:a generationen)
- iPod touch (1:a generationen)
- iPod classic
- iPod med video
- iPod nano (6:e generationen)
- iPod nano (5:e generationen)
- iPod nano (4:e generationen)
- iPod nano (3:e generationen)
- iPod nano (2:a generationen)
- iPod nano (1:a generationen)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Beroende på skillnader mellan modeller eller mjukvaruversioner, etc., kan vissa modeller vara inkompatibla med detta system.

USB-MINNE

- USB-minne som kan användas för uppspelning av MP3- och WMA-filer:
 - USB-kommunikationsformat: USB 2.0 HS (480 Mbps) och FS (12 Mbps)
 Filformat: FAT 16/32
 - Klass: masslagring

SKÖTSEL AV CD-SPELARE OCH SKIVOR

- Den här CD-spelaren är endast avsedd för CD-skivor med en diameter på 12 cm.
- Extremt höga temperaturer kan göra att CD-spelaren inte fungerar. Använd luftkonditioneringen vid mycket varm väderlek för att kyla ner bilens kupé innan du använder spelaren.
- Gropiga vägar eller andra vibrationer kan få CD-spelaren hoppa över partier på skivan.
- Om du får fukt i CD-spelaren kan du eventuellt inte spela upp skivorna. Ta i så fall ut skivorna ur spelaren och vänta tills fukten har avdunstat.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 256 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

0



- Använd endast skivor med den märkning som bilden visar. Följande produkter går eventuellt inte att spela upp i spelaren: • SACD

256

- dts-CD
- Kopieringsskyddad CD
 Video-CD
- Skivor med avvikande format



Transparenta/genomskinliga skivor



Skivor av låg kvalitet



Skivor med etiketter





1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

/!\ OBSERVERA

- Använd inte skivor med avvikande form, transparenta/genomskinliga skivor, skivor av låg kvalitet eller med etiketter, som bilderna visar. Sådana skivor kan skada spelaren, och ibland går det inte att mata ut dem.
- Detta system är inte avsett för dubbla skivor. Använd inte Dual Discs eftersom de kan skada spelaren.
- Använd inte skivor med skyddsring. Sådana skivor kan skada spelaren, och ibland går det inte att mata ut dem.



- Hantera skivorna varsamt, särskilt när du sätter in dem. Ta endast i kanterna och böj dem inte. Undvik att sätta fingeravtryck på dem, särskilt på den blanka sidan.
- Smuts, repor, skevhet, hål och andra skador på skivan kan få spelaren att antingen hoppa över ett visst parti eller spela upp samma parti gång på gång. (Håll skivan mot ljuset för att se om det finns några skador på den.)
- Ta ur skivor från spelarna när de inte används. Förvara dem i plastfodralen så att de skyddas mot fukt, värme och direkt solljus.



Rengöring av skivor: Torka av skivan med ren och mjuk luddfri trasa, lätt fuktad i vatten. Torka i rät linje från mitten och ut till kanten (inte i cirklar). Torka torrt med en annan mjuk och ren trasa. Använd inte vanliga rengöringsmedel eller antistatmedel för vinylskivor.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 258 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

MP3/WMA-FILER

4

- MP3 (MPEG Audio Layer 3) och WMA (Windows Media Audio) är standardformat för komprimering av ljud.
- MP3-/WMA-spelaren kan spela upp MP3och WMA-filer på CD-ROM-, CD-R- och CD-RW-skivor.
- Enheten kan användas för att spela upp inspelningar som är kompatibla med ISO 9660 nivå 1 och 2 med filsystemet Romeo and Joliet.
- När du namnger en MP3- eller WMA-fil ska du lägga till rätt filnamnsändelse (.mp3 eller .wma).
- MP3-/WMA-spelaren spelar upp filer med filnamnstilläggen .mp3 och .wma som MP3- respektive WMA-filer. Du kan förhindra brus och fel vid uppspelningen genom att använda rätt filnamnstillägg.
- MP3/WMA-spelaren kan endast spela upp den första sessionen på CD-skivor för flera sessioner.
- MP3-spelare: MP3-filer är kompatibla med ID3-koder i version 1.0, version 1.1, version 2.2 och version 2.3 format. I andra format kan inte enheten visa skivans titel, låtens titel och artistens namn.
- USB-minne: MP3-filer är kompatibla med ID3-koder i version 1.0, version 1.1, version 2.2, version 2.3 och version 2.4 format. I andra format kan inte enheten visa spårets titel och artistens namn.
- WMA-filer kan innehålla en WMA-kod som används på samma sätt som en ID3-kod.
 WMA-koder innehåller information om t.ex. spårets titel och artistens namn.
- Förstärkarfunktionen är endast tillgänglig vid uppspelning av MP3-/WMA-filer som är inspelade med 32, 44,1 respektive 48 kHz.

258

SAMPLINGSFREKVENS

 MP3-filer för MP3-spelare: MPEG 1 LAYER 3 – 32, 44,1, 48 kHz MPEG 2 LSF LAYER 3 – 16, 22,05, 24 kHz MP3-filer för USB-minne: MPEG 1 AUDIO LAYER 2, 3 – 32, 44,1, 48 kHz MPEG 2 AUDIO LAYER 2, 3 – 16, 22,05, 24 kHz

WMA-filer för WMA-spelare:

Version 7, 8, 9 (9.1/9.2) CBR – 32, 44,1, 48 kHz WMA -filer för USB-minne:

WWA - mer for USB-minne:

- Version 7, 8, 9 (9.1/9.2) CBR 32, 44,1, 48 kHz
- Ljudkvaliteten på MP3-/WMA-filer förbättras i allmänhet ju högre bithastigheten är. Skivor som spelas in med en bithastighet på minst 128 kbit/s rekommenderas för att uppnå en rimlig ljudkvalitet.

BITHASTIGHETER SOM GÅR ATT SPELA UPP

- MP3-filer för MP3-spelare: MPEG1 LAYER 3 – 32 till 320 kbps MPEG2 LSF LAYER 3 – 8 till 160 kbps MP3-filer för USB-minne: MPEG 1 AUDIO LAYER 3 – 32 till 320 kbps MPEG 2 AUDIO LAYER 3 – 8 till 160 kbps WMA-filer för WMA.spelare: Version 7, 8 CBR – 48 till 192 kbps version 9 (9.1/9.2) CBR – 48 till 320 kbps (VBR*)
 WMA-filer för USB-minne: Version 9 (9.1/9.2) CBR – 48 till 320 kbps (VBR*)
- *: Variable Bit Rate



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 259 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



- MP3-/WMA-spelaren spelar inte upp MP3-/ WMA-filer från skivor som har spelats in via överföring av datapaket, vilket även kallas "packet write" (UDF-format). Skivor bör spelas in med programvara för "pre-mastering" i stället för programvaror som sparar datapaket.
- M3u-spellistor är inte kompatibla med spelaren.
- Formaten MP3i (MP3 interactive) och MP3PRO är inte kompatibla med spelaren.
- Spelaren är kompatibel med VBR (Variable Bit Rate).
- När du spelar upp filer som har spelats in som VBR-filer visas inte uppspelningstiden korrekt när du snabbsöker framåt eller bakåt.
- Det går inte att kontrollera mappar som inte innehåller MP3-/WMA-filer.
- MP3-/WMA-filer i mappar, som är upp till åtta nivåer djupa, kan spelas upp. Det kan dock dröja innan uppspelningen börjar om du använder skivor med många mappnivåer. Av den anledningen rekommenderar vi att du inte skapar skivor med fler än två mappnivåer.



 Spelordningen av CD-skiva med ovanstående struktur är följande:



- MP3/WMA-spelare: Det går att spela upp högst 192 mappar eller 255 filer på samma skiva.
- USB-minne: Det går att spela upp högst 3 000 mappar, 255 filer per mapp eller 9 999 filer i enheten.
- Ordningen växlar beroende på vilken persondator och MP3-/WMA-programvara du använder.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 260 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNING

CD-R- OCH CD-RW-SKIVOR

- Det går inte att spela upp CD-R-/CD-RWskivor som inte har genomgått någon slutprocess (en process som gör att skivorna kan spelas upp på en vanlig CD-spelare).
- Det går eventuellt inte att spela upp CD-R-/ CD-RW-skivor som har spelats in på en CD-brännare eller dator beroende på skivans egenskaper, repor eller smuts på skivan eller smuts, kondens, etc. på glasskivan i enheten.
- Det går eventuellt inte att spela upp skivor som har spelats in på en dator beroende på inställningarna i programmet och datormiljön. Spela in i rätt format. (Mer information om detta kan du få från tillverkaren av programmet.)
- CD-R-/CD-RW-skivor kan skadas av direkt solljus, höga temperaturer och andra lagringsförhållanden. Det går eventuellt inte att spela upp vissa skadade skivor i enheten.
- Om du sätter in en CD-RW-skiva i MP3-/ WMA-spelaren tar det längre tid för uppspelningen att komma igång än med en vanlig CD- eller CD-R-skiva.
- Inspelningar på CD-R/CD-RW kan inte spelas upp med systemet DDCD (Double Density CD).

260

BEGREPP

ÖVERFÖRING AV DATAPAKET

 "Packet write" är ett allmänt begrepp som beskriver processen att skriva data till en CD-R-skiva på samma sätt som data skrivs till en diskett eller hårddisk.

ID3-TAGG

ID3-koder används för att spara information om en låt i en MP3-fil. Den här informationen kan innehålla låtens titel, artistens namn, skivans titel, musikgenren, tillverkningsåret, kommentarer och andra data. Innehållet kan redigeras fritt i ett program med funktioner för redigering av ID3-koder. Även om taggarna är begränsade till ett visst antal tecken, kan informationen visas när spåret spelas upp.

WMA-TAGG

 WMA-filer kan innehålla en WMA-kod som används på samma sätt som en ID3-kod.
 WMA-koder innehåller information om t.ex. spårets titel och artistens namn.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 261 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. LJUDANLÄGGNINGEN, ANVÄNDNINC

ISO 9660-FORMAT

- Det här är den internationella standarden för formatering av CD-ROM-mappar och -filer. Det finns två nivåer av ISO 9660-formatet.
- Nivå 1: Filnamnet är i formatet 8,3 (åtta tecken för filnamnet och tre tecken för filnamnstillägget. Filnamnen måste bestå av stora bokstäver och siffror på totalt en byte. Symbolen "_" får också användas.)
- Nivå 2: Filnamnet får innehålla högst 31 tecken (inklusive avgränsaren "." och filnamns-tillägget). Varje mapp måste innehålla färre än åtta nivåer.

m3u

 Uppspelningslistor som skapas med hjälp av programvaran "WINAMP" har filnamnstillägget .m3u.

MP3

 MP3 är en standard för komprimering av ljud som har fastställts av en arbetsgrupp (MPEG) som tillhör ISO (International Standard Organization). MP3 komprimerar ljuddata till ungefär en tiondel av storleken på vanliga skivor.

WMA

 WMA (Windows Media Audio) är ett format för komprimering av ljud som har utvecklats av Microsoff[®]. Det används för att komprimera filer till ett mindre format än MP3-filer. Avkodningsformatet för WMA-filer finns i version 7, 8 och 9.





2. INSTALLATION

4

1. INSTÄLLNINGAR FÖR LJUDANLÄGGNINGEN

INSTÄLLNING AV LJUD

Ljud, radio och iPod-detaljer kan ställas in enligt metoden som beskrivs nedan.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Audio".

262



3 Tryck på den ljudinställning som ska redigeras.



LJUDINSTÄLLNINGAR

Ljudbalansen kan justeras.

DSP-KONTROLL

AUTOMATISK LJUDNIVÅREGLE-RING (ASL)

Systemet anpassar sig till optimal ljudnivå och tonkvalitet beroende på bilens hastighet för att kompensera för ökat fordonsljud.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Audio".





a

3 Tryck på "Ljudinställningar".



4 Tryck på fliken "**DSP**" för att visa den här skärmen.



- 5 Tryck på "Automatisk ljudnivåreglering".
- 6 Tryck på "På" eller "Av".
- 7 Tryck på "OK".

TON- OCH BALANSKONTROLL

TON

Hur bra en ljudanläggning låter beror i hög grad på blandningen av diskant, mellanregister och bas. Olika typer av musik och tal kräver olika blandning av dessa.

BALANS

God balans mellan vänster och höger stereokanal och mellan de främre och bakre högtalarna har också stor betydelse. Tänk på att när du lyssnar på stereo betyder en ändring av balansen mellan höger och vänster att volymen ökar i en ljudgrupp samtidigt som den minskar i an annan.

1 Tryck på fliken "Ljud" för att visa den här skärmen.







•

2 Tryck på önskad skärmknapp.

Skärmknapp	Funktion
"Diskant"	Tryck för att justera dis-
"+" eller "–"	kanttoner.
"Med"	Tryck för att justera mel-
"+" eller "–"	lanregistret.
"Bas"	Tryck för att justera bas-
"+" eller "–"	registret.
"Fram" eller "Bak"	Justera ljudbalansen mellan de främre och bakre högtalarna.
"V" eller "H"	Tryck för att justera ba- lansen mellan de vänstra och högra högtalarna.

3 Tryck på "OK".

(INFORMATION)

264

RADIOINSTÄLLNINGAR

Detaljerade radioinställningar kan programmeras.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Audio".



3 Tryck på "Radioinställningar".





4

0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 265 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

4 Tryck på den funktion som ska justeras, tryck därefter på skärmknappen bredvid för att justera dess inställning.

Radioinställningar			5
FM trafficmeddelande	1	As .	
FM attenuits following	2	Pi	
Regional localizations	3	P8	
048 startety futures	4	. F16	. ^
			DKC (
			A second second

Funktion
Radion söker automatiskt efter en station som regelbundet sänder tra- fikinformation och den stationen väljs när ett trafikprogram börjar.
En station med bättre mottagning väljs automatiskt om mottagningen försäm- ras på den station du lyssnar på.
Övergång till annan station inom samma lokala programnät.
En kanal med bra mottagning väljs automatiskt om mottagningen för- sämras på den station du lyssnar på.

5 Tryck på "OK".

INSTÄLLNINGAR FÖR iPod

Inställningar för iPod kan göras enligt beskrivningarna nedan.

INSTÄLLNING FÖR VISNING AV OMSLAG

Om spåret som spelas upp för tillfället har ett omslag så kan det visas.

1 Tryck på knappen "SETUP".









LJUDANLÄGGNING





3 Tryck på "iPod-inställningar".



4 Tryck på "Visa omslag" för att välja önskad inställning.



5 Tryck på "OK".





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 268 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. RÖSTSTYRNING

â

1. RÖSTSTYRNINGSSYSTEM

Röststyrningssystemet möjliggör för navigationen, radion, ljudanläggningen och handsfreesystemen att användas med röstkommandon.

Funktionerna i röststyrningen på skärmen "Shortcuts" beskrivs här.

(INFORMATION)

268

 Kommandon som inte visas på skärmen "Shortcuts" kan användas från skärmen "Main menu".

RATTMONTERADE KONTROLLER TILL RÖSTSTYRNINGSSYSTEMET



1 Samtalsknapp

- Tryck på samtalsknappen för att starta röststyrningen.
- Tryck på samtalsknappen och håll den nedtryckt för att avsluta röstigenkänningen.

2 Tillbaka, knapp

 Tryck på tillbakaknappen för att återgå till föregående skärm.



Page 269 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

RÖSTSTYRNING

- 1 Tryck på samtalsknappen.
- Efter att skärmen "Shortcuts" har visats börjar röstvägledningen.
- Röstvägledningen i röststyrningssystemet kan stängas av med en tryckning på samtalsknappen.
- **2** Säg ditt kommando efter ljudsignalen.



- Röstkommandon är markerade med Vissa vanliga
- kommandon visas på skärmen.
- Säg "Next page" eller "Previous page", eller tryck på "Next Pg."/"Prev. Pg.", visas på skärmen de kommandon som visades på sidan i bakgrunden.
- Säg "Main menu" eller tryck på "Main menu" medan skärmen "Shortcuts" visas så visas skärmen "Main menu".
- Registrerade PAI:er, registrerade namn i telefonboken, etc., kan sägas istället för "<>" bredvid kommandona. (Se sidan 275.) Till exempel: Säg "Find nearby all res-taurant", "Call John" etc.

- Säg "Help" för att röstvägledningen ska ge exempel på kommandon och användningssätt.
- **3** Säg kommandot som visas på skärmen.

>Categor	y>Near	here 🗉	G	o back
5	- 14	DELUSTERRESC	•	18.00
لعظ	-12ml	BELGISCHE IMPR	0	2.2 m
	134	DE KLEINE ACAD	•	23m
	- 46	THEATER 140	•	25m
	-1 5th	TH TRE 140	•	25m
- George	in e	A		

- Om önskat resultat inte visas, eller om inga val finns tillgängliga ska du göra följande för att återgå till den tidigare skärmen:
 - Säg "Go back"

 - Tryck på "Go back"
 Tryck på tillbakaknappen
- Avsluta röstigenkänningen med en tryckning på "Cancel", eller tryck på samtalsknappen och håll den nedtryckt.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 270 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. RÖSTSTYRNING

(INFORMATION)

- Om navigationssystemet inte reagerar eller om bekräftelseskärmen inte försvinner trycker du på samtalsknappen och gör ett nytt försök.
- Om ett röstkommando inte känns igen inom sex sekunder säger systemet "Pardon?" ("Command not recognized." visas på skärmen) varefter mottagning av röstkommando startas på nytt.
- Om ett röstkommando inte känns igen två gånger i följd säger systemet "Paused. To restart voice recognition, push the talk switch. To cancel voice recognition, push and hold the talk switch.". Röstigenkänningen avslutas.
- Röstigenkänningen kan ställas in på På eller Av om du trycker på "Voice Prompts". Den här inställningen kan även ändras på skärmen "Röstinställningar". (Se sidan 59.)
- När du trycker på "Voice Prompts" pausas röstigenkänningen temporärt. Tryck på samtalsknappen igen.
- Röstvägledningen kan stängas av om röstfunktionen ställs in i avstängt läge. Använd den här inställningen om du vill säga ett kommando omedelbart efter att ha tryckt på samtalsknappen och en ljudsignal har hörts.

270

MIKROFON

Det är inte nödvändigt att tala direkt in i mikrofonen när du ger ett kommando.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 271 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

(INFORMATION)

- Vänta på en bekräftelsesignal innan du säger ett kommando.
- Röstkommandon känns eventuellt inte igen om:
 - De uttalas för snabbt.
- De sägs med för låg eller för hög röst.
- Takluckan eller fönstren är öppna.
- Passagerarna samtalar medan röstkommandon sägs.
- Luftkonditioneringshastigheten är inställd på högt läge.
- Luftkonditioneringsventilerna är riktade mot mikrofonen.
- Systemet känner inte alltid igen ett kommando under följande omständigheter varför röstkommandon eventuellt inte går att använda:
 - Kommandot är inkorrekt eller otydligt. Observera att vissa ord, brytningar eller talmönster är svåra för systemet att känna igen.
 - Högt bakgrundsljud, t.ex. vindbrus.

RÖSTSTYRNING, EXEMPEL: SÖKA RESVÄG TILL DITT HEM

- 1 Tryck på samtalsknappen.
- 2 Säg "Go home".
- En bekräftelseskärm visas med igenkänningsresultaten.
- 3 Säg "Yes" eller tryck på "Yes".
- Systemet börjar söka efter en resväg till ditt hem.



- När röstkommandot har känts igen visas en karta över området kring hemadressen varefter vägledning till hemadressen påbörjas.
- Om ingen hemadress är registrerad säger röstvägledningen "Your home is not set.". Gör ett nytt försök efter att ha ställt in en hemadress. (Se sidan 108.)

6 RÖSTSTYRNINGSSYSTEM



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 272 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM





Använd det officiella språket i landet där det önskade resmålet finns. En resmålssökning via adress med röststyrning kan endast utföras för länder som har ett av följande sex språk som officiellt språk.

- · Nederländska
- · Franska
- Tyska

272

- Italienska
- · Spanska
- · Brittisk engelska

Information om ändring av röstigenkänningsspråk, se "VÄLJA SPRÅK FÖR RÖSTIGENKÄNNING" på sidan 55.

- 1 Tryck på samtalsknappen.
- 2 Säg "Enter an address".
- De sökbara länderna är begränsade på grund av röstigenkänningsspråket.
- Vissa områden kan inte kännas igen av röstigenkänningssystemet.

- 3 Säg "<stadsnamn>" eller "<stadsnamn & gatunamn>".
- Säg önskat stadsnamn, eller stadsnamn och gatunamn i ett visst land istället för "<>".
- Inte bara stadsnamnet men också stadsnamnet och gatunamnet kan sägas samtidigt.
- Om båda sägs samtidigt, och om gatunamnet inte är unikt, ska du välja relevant nummer från adresslistan som visas.
- 4 Säg "<gatunamn>".
- Säg önskat gatunamn i sin helhet i ett visst land istället för "<>".
- Om du sade endast stadsnamnet vid steg 3 ska du säga gatunamnet.
- Om gatunamnet inte är unikt ska du välja relevant nummer från adresslistan som visas.
- 5 Säg "<gatunummer>".
- Säg det önskade numret istället för "<>".
- Det går att bara säga numret. Till exempel, 1,2,3,4 etc. (Kardinaltal kan inte användas.)
- Du kan hoppa över att säga ett gatunummer.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 273 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

6 Säg "Enter".



- En karta som motsvarar den önskade adressen visas. Ställ in den visade punkten som resmål, säg "Enter".
- Om det finns flera punkter kan nästa punkt som visas genom att säga "Next".

(INFORMATION)

- Ändra landet där du vill söka genom att säga "Change country" när skärmen för att säga stadsnamnet visas, varefter skärmen ändras till en skärm där du kan ange landet.
- Förutsättningarna för röstigenkänning av gatunumret beskrivs nedan:
 - Siffror: Högst 10 siffror
 - Kardinaltal kan inte kännas igen.
 - Nummer känns endast igen som enstaka siffror.

RÖSTSTYRNING, EXEMPEL: SÖKA EFTER ETT SPÅR VIA ARTISTENS NAMN ELLER ALBUMETS NAMN

- 1 Tryck på samtalsknappen.
- "Play artist <namn>" och "Play album <namn>" visas på skärmen "Shortcuts".
- 2 Säg "Play artist <namn>" eller "Play album <namn>".
- Säg namnet på den önskade artisten eller albumet istället för "<>".
- En bekräftelseskärm visas med igenkänningsresultaten. Om flera liknande poster hittas visas en skärm som anger val.
- Om "Play artist <namn>" används för att spela upp musik väljs det första spåret slumpmässigt. För andra funktioner än uppspelning av musik, se "LJUDAN-LÄGGNING" i den här instruktionsboken.
- 3 Säg "Yes" eller tryck på "Yes".



• Systemet börjar spela musik.



RÖSTSTYRNINGSSYSTEN

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 274 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. RÖSTSTYRNING

0

(INFORMATION)

274

- Ett USB-minne eller en iPod måste vara ansluten för att möjliggöra spårsökning och uppspelning. (Se "SÅ HÄR ANVÄNDS USB-MINNET" på sidan 231 och "ANVÄNDA iPod" på sidan 237.)
- Om ett USB-minne eller en iPod är ansluten skapas igenkänningsdata så att spår kan sökas med röstkommandon.
- Igenkänningsdata uppdateras under följande omständigheter:
 - Om data för USB-minnet eller iPod har ändrats.
 - Om röstigenkänningsspråket har ändrats. (Se sidan 55.)
- Medan röstigenkänningsdata skapas eller uppdateras kan spårsökning inte genomföras med röstkommandon.
- Om "Play music" är nedtonat på skärmen "Shortcuts" kan spårsökning inte genomföras med röstkommando. I ett sådant fall kan du minska mängden musikdata i USB-minnet eller iPod och uppdatera igenkänningsdata så att sökning med röstkommando kan genomföras.



1. RÖSTSTYRNING

2. RÖSTKOMMANDON

Igenkänningsbara röstkommandon, samt resultatet, visas nedan.

- Samtliga kommandon är listade i tabellen.
- För enheter som inte är installerade i bilen visas inte relaterade kommandon på skärmen "Shortcuts". Enligt förutsättningarna visas eventuellt inte andra kommandon på skärmen "Shortcuts".
- De funktioner som är tillgängliga kan variera beroende på vilken typ av navigationssystem som är installerat.
- Språk för röstigenkänning kan ändras. (Se "VÄLJA SPRÅK" på sidan 55.)
- ▶ "Set a destination"

Kommando	Funktion	Shortcuts
"Find nearby <pai-kategori>"</pai-kategori>	Visa en lista över <pai-kategorier*> nära den aktuella positionen.</pai-kategorier*>	0
"Enter an address"	Ett resmål kan ställas in genom att en adress sägs.	0
"Go home"	Visa resvägen till hemadressen.	0

*: Till exempel; Alla restauranger, Sjukhus, etc.

▶ "Use the telephone" (Se "VIA RÖSTSTYRNING" på sidan 165.)

Kommando	Funktion	Shortcuts
'Call <namn>"</namn>	Ringa samtal genom att ett namn från telefon- boken sägs. Till exempel: Säg "Call John Smith" , "Call John Smith at Mobile" etc.	0
'Dial <nummer>"</nummer>	Ringa samtal genom att telefonnumret sägs. Till exempel: Säg " Dial 0123456789 " etc.	0



RÖSTSTYRNINGSSYSTEM



▶ "Play music"

Kommando	Funktion	Shortcuts
"Play artist <namn>"</namn>	Spela upp spår med den valda artisten. Till exempel: Säg " Play artist <xxxxx>"</xxxxx> *	0
"Play album <namn>"</namn>	Spela upp spår från det valda albumet. Till exempel: Säg " Play album <xxxxx>"</xxxxx> *	0

*: Säg namnet på den önskade artisten eller albumet istället för "<>".







1. INFORMATIONSDISPLAY

1. BRÄNSLEFÖRBRUKNING

TIDIGARE INFO

Information om bränsleförbrukning från de senaste nollställningarna kan visas.

1 Tryck på knappen "CAR".



2 Den här skärmen visas.

278



Nr.	Funktion
1	Bästa registrerade bränsleförbrukning
2	Aktuell bränsleförbrukning
3	Tidigare bästa bränsleförbrukning

- Om inte skärmen "Tidigare info" visas, tryck på "Tidigare info" på skärmen "Reseinformation".
- Den genomsnittliga bränsleförbrukningen delas upp med färger i tidigare genomsnitt och genomsnittlig bränsleförbrukning sedan den senaste nollställningen. Använd den visade genomsnittliga bränsleförbrukningen som referens.
- Uppdatera den genomsnittliga bränsleförbrukningen genom att trycka på "Uppdatering" för att mäta den aktuella bränsleförbrukningen igen.
- Tidigare info kan raderas genom att du trycker på "Radera".



FÄRDINFORMATION

Den genomsnittliga bränsleförbrukningen under de senaste 15 minuterna kan visas i enminutersblock.

- 1 Tryck på knappen "CAR".
- 2 Den här skärmen visas.



Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Den genomsnittliga bränsleförbrukningen för de senaste 15 minuterna delas upp i olika färger i tidigare genomsnitt och genomsnitt sedan startkontakten "ENGINE START STOP" senast trycktes till tändningsläge.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Den genomsnittliga bränsleförbrukningen för de senaste 15minuterna delas upp i olika färger i tidigare genomsnitt och genomsnitt sedan startkontakten senast trycktes till läge "ON".



- 3 Tidigare bränsleförbrukning per minut
- 4 Medelhastighet
- 5 Förbrukad tid
- 6 Aktionsradie
- Om inte skärmen "Reseinformation" visas, tryck på "Reseinformation" på skärmen "Tidigare info".
- Förbrukningsinformationen kan raderas genom att trycka på "Radera".
- Använd den visade genomsnittliga bränsleförbrukningen som referens.



INFORMATION

1. INFORMATIONSDISPLAY

2. TRAFIK

Trafikinformation, trafikprognoser och information om parkeringsplatser kan visas.

1 Tryck på knappen "INFO".



2 Den här skärmen visas.



TRAFIKINFORMATION

Det här systemet kan ta emot trafikinformation från RDS-TMC*-stationer baserat på multipla FM-sändningar eller TPEG*-information. Det bidrar till att föraren kan undvika områden med hög trafikbelastning.

*: Kan endast användas vid mottagning av RDS-TMC eller TPEG (Transport Protocol Experts Group). Beroende på land eller område är mottagning av RDS-TMC och TPEG-information eventuellt inte möjlig.

280

VISA TRAFIKHÄNDELSE

Trafikhändelser nära den aktuella positionen eller markörens position visas som en lista.

- 1 Tryck på knappen "INFO".
- 2 Tryck på "Trafikinformation".



- En lista med trafikinformation och landet där den kan tas emot visas.
- **3** Tryck på önskad trafikhändelse.



"På nuvarande väg": För att visa trafikhändelser i relation till vägen som används för närvarande.



4 Trafikinformationen visas på skärmen.



Tryck på "Detalj" för att visa detaljerad trafikinformation.



Tryck på "Karta" för att visa trafikinformation kring trafikhändelsen.



TRAFIKINFORMATIONSSKÄR-MAR

Trafikinformation som bilköer, olyckor och stängda vägar visas på kartan. (För inställning av trafikinformationssymboler på skärmen, se sidan 280.)

▶ På kartskärmen



▶ På motorvägsskärmen







M42821SE_RAV4_Navi.book Page 282 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. INFORMATIONSDISPLAY

4



282

INFORMATION OM TRAFIKPROGNOSER

Trafikprognoser för området kring den aktuella positionen, eller markörens position, kan ses.

1 Tryck på knappen "INFO".

2 Tryck på "Trafikprognos".



3 Rulla kartan till punkten för vilken du vill se trafikprognoser.



- Tiden för trafikprognoser kan ses i steg om 15 minuter.
- "+": Flyttar tiden 15 minuter framåt.
- "-": Flyttar tiden 15 minuter bakåt.



1. INFORMATIONSDISPLAY

PARKERINGSINFORMATION

Platsen och antalet lediga parkeringsplatser kan kontrolleras. Dessa parkeringsplatser kan även ställas in som resmål.

1 Tryck på knappen "INFO".

0

2 Tryck på "Parkeringsinformation".



3 Tryck på önskad parkeringsplats.



Nr.	Information/Funktion
1	Parkeringsplatsens namn
2	Avstånd från aktuell position
3	Sortera

4Sökning av parkeringsplats



 Skärmen med parkeringsinformation visas. Mer information finns på "PARKE-RINGSINFORMATION" på sidan 46.



Page 284 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM 0M42821SE_RAV4_Navi.book

1. INFORMATIONSDISPLAY

0

SORTERA

1

2

3

platser.

1 Tryck på "Sortera".

In Literty Stagging C		2164
RE Reading Querra R.		82 km
All Fairling Station	100	B2 km
MI Drade Rverpile		N7 km
and Southing Broad Side	1	BZ km

2 Tryck på önskade sorteringskriterier.



Tryck för att sortera parkeringsplatser från den som har flest lediga

Tryck för att sortera i namnordning.

SÖKA PARKERINGSPLATS

1 Tryck på "Sökområde".

Parkeringsinformation	-
In Lints Statute C.	21km
Mill Reading Queens R +	82 km
ALL Printing Station	62 km
MI Drude Rversite	N7 km
All Reading Broad Stre	82 km
Sotes Avalant Staumak	6

2 Tryck på platsen eller området som ska avsökas.



1	En sökning runt den aktuella positio- nen kan utföras.
2	En sökning runt det inställda resmå- let kan utföras.
3	Storleken på sökområdet kring den inställda platsen kan väljas.

284



1. TRAFIK- OCH PARKERINGSINSTÄLLNINGAR

2. INSTALLATION

1 Tryck på knappen "SETUP".

Inställningar kan göras av visning av

trafikinformationssymboler, trafiksta-

tioner som kan tas emot, symboler för

parkeringsinformation, etc.

2 Tryck på "Info".



3 Tryck på de funktioner som ska ställas in.



SKÄRM FÖR TRAFIKINSTÄLLNINGAR

► Trafikinformation

Trafikinfoiställningar			5
Rookjedwy	1	PN .	11
Visa palikarda	2	and the second	
United participations	3	MANUAL	
Torikhisakher i metid	4	_ Pi	
Portokowa malakatwa	5	- 14	18
			<u>.</u>



Symbol för parkeringsinformation







2. INSTALLATION

• På denna skärm finns följande funktioner:

Nr.	Funktion	
1	"På" eller "Av" kan väljas för röst- vägledning av trafikinformation.	
2	Visning av trafikinformations- symboler kan ställas in. (Se "VI- SA TRAFIKINFORMATION" på sidan 286.)	
3	Funktionen för att undvika trafik- händelser kan ställas in på "Au- to" eller "Manuell". (Se "UNDVIKA TRAFIKHÄNDEL- SER" på sidan 287.)	
4	Vid sökning efter en resväg kan en sökning efter en avvikande resväg som undviker trafikköer och liknande ställas in på "På" eller "Av".	
5	Vid sökning efter en resväg kan en sökning efter en avvikande resväg som undviker aviserade trafikköer och liknande ställas in på " På " eller " Av ".	
6	Trafikstationer kan väljas utifrån automatisk sökning eller manuell sökning. (Se "VÄLJA TRAFIK- STATION" på sidan 288.)	
7	Trafikinformation kan ställas in på att tas emot automatiskt, eller att endast RDS-TMC trafikinformation tas emot. (Se "VÄLJA TRAFIKIN- FOSERVICE" på sidan 289.)	
8	"På" eller "Av" kan väljas för visning av parkeringssymboler på kartan.	

VISA TRAFIKINFORMATION

Visning av trafikinformationssymboler kan ställas in.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Info" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Trafik**" på skärmen "Trafikinfoinställningar".
- 4 Tryck på "Visa trafikinfo".

Trafikinfoiställningar		5
Fot-Adedress	Ph	面
Visa traditional		1
Hodek trafactaodeber	MANUAL	200
Torikhinskine (makid	N	
Förstokpara trafiköknörber	- N	ΞB
		К

5 Välj vilka symboler som ska visas på kartan genom att trycka på skärmknappen.

Visa trafikinfo	5
Select items	Alash Alash
ANTICIA .	
A Dycker	
C Manada and	
di Mantate	
osana on a su su su su su su su su su su su su su	OK.

"Alla på": Tryck för att välja samtliga symboler i trafikinformationen.

"Alla av": Tryck för att avbryta alla valen.



286

_____OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 287 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

- 6 Tryck på "OK".
- De valda symbolerna visas på kartan.
- För ytterligare detaljer om trafikinformationssymboler, se "TRAFIKINFORMA-TION" på sidan 45.

UNDVIKA TRAFIKHÄNDELSER

Funktionen för att undvika trafikhändelser kan ställas in på "Auto" eller "Manuell".

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Info" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Trafik**" på skärmen "Trafikinfoinställningar".
- 4 Tryck på "Undvik trafikhändelser".



5 Tryck på "Auto" eller "Manuell".



"Auto": Systemet ändrar automatiskt till en ny resväg.

"Manuell": När systemet beräknar en ny resväg visas en ny resväg som föraren behöver bekräfta.

- 6 Tryck på "OK".
- ► När "Manuell" har valts



 När navigationssystemet beräknar en ny resväg visas meddelandet "Trafikinformation har ändrats. Vill du se alternativ resväg?" visas. Tryck på "Ja" för att visa den nya resvägen.



- INFORMATION
- För att byta från den befintliga resvägen till den alternativa resvägen, tryck på "Ja".



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 288 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

4

VÄLJA TRAFIKSTATION

Om "Manuell" har valts måste trafikstationer sökas fram innan de kan lagras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Info" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Trafik**" på skärmen "Trafikinfoinställningar".
- 4 Tryck på "FM Trafikstation".



5 Tryck på "Manuell".

288



• En lista med trafikstationer och landet där de kan tas emot visas på skärmen "Välj trafikstation".

6 Tryck på önskad trafikstation.



- 7 Tryck på "OK".
- Tryck på "Sök" för att söka fram trafikstationer på nytt.


2. INSTALLATION

VÄLJA TRAFIKINFOSERVICE

Trafikinformation kan ställas in på att tas emot automatiskt, eller att endast RDS-TMC trafikinformation tas emot.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Info" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Trafik**" på skärmen "Trafikinfoinställningar".
- 4 Tryck på "Välj trafikinfoservice".



5 Tryck på "Auto" eller "Endast TMC".



"Auto": RDS-TMC-information eller TPEG-information tas automatiskt emot och sorteras. I de fall båda kan tas emot prioriteras TPEG-information.

"Endast TMC": Endast RDS-TMC-information kommer att tas emot.

6 Tryck på "OK".



INFORMATION







1. ANSLUTNA TJÄNSTER

1. ANSLUTNA TJÄNSTER, ÖVERSIKT

Följande tjänster är tillgängliga genom anslutning av navigationssystemet till Toyotas portal via internet och en mobiltelefon.

- Online-sökning: Nya anläggningar, t.ex. restauranger, barer, etc., som inte är registrerade i navigationssystemet kan ställas in som resmål.
- Importera favoriter: Anläggningar som avsöktes med en persondator kan ställas in som destinationer och kan registreras som favoriter.

Sökning online









Importera favoriter: Nedladdning med mobiltelefon



Importera favoriter: Nedladdning från USB-minne



Nr.	Namn	Användning
1	Din persondator och Toyotas portal*	Åtkomst till portalen och söka PAI:er.
2	Toyota centre	PAI:erna sparas vid Toyota centre.
3	USB-minne	PAI:erna sparas till USB-minnet.
4	Navigering	PAI:erna laddas ner till navigationssystemet via Internet. PAI:erna laddas ner till navigationssystemet via USB-minnet.
*: Det	alier om Tovotas portal	finns på www.my.tovota.eu



ANSLUTNA TJÄNSTER

0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 294 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANSLUTNA TJÄNSTER

INNAN DU ANVÄNDER ANSLUTNA TJÄNSTER

- För att kunna använda denna tjänst krävs en Bluetooth[®] DUN-kompatibel mobiltelefon med tillräcklig nättäckning och ett SIMkort med ett avtal som medger anslutning till Internet.
- Innan du kan använda tjänsten ska du gå in på Toyotas portal med en persondator och skapa ett konto. När du skapar kontot krävs "Navigationsidentifikation". (Ytterligare information om "NAVIGATIONS-IDENTIFIKATION" finns på sidan 295.)
- Vid användning av de anslutna tjänsterna kan, beroende på ditt telefonabonnemang, vissa avgifter uppstå.
- Om en mobiltelefon används i en roamingsituation (när man befinner sig utanför mobiloperatörens geografiska täckningsområde) blir anslutningsavgifterna dyrare.

294

(INFORMATION)

- Det här systemet fungerar tillsammans med följande tjänster:
 - Bluetooth[®] Specifikation version 1.1 eller högre (Rekommenderas: version 2.1 + EDR eller högre)
 - Profiler
 - HFP (Hands Free Profile)
 - version 1.0 eller högre (Rekommenderas: version 1.5 eller högre)
 - OPP (Object Push Profile)
 - version 1.1 eller högre
 - PBAP (Phone Book Access Profile) version 1.0 eller högre
 - DUN (Dial-Up Networking Profile) version 1.1 eller högre
- Om din mobiltelefon inte stöder HFP kan du inte registrera en mobiltelefon som inte är kompatibel med Bluetooth[®] DUN, eller använda profilerna DUN, OPP eller PBAP individuellt.
- Om versionen på den anslutna mobiltelefonen, som är kompatibel med Bluetooth[®] DUN, är äldre än rekommenderat eller inkompatibel, kan den här funktionen eventuellt inte användas.



Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



M42821SE_RAV4_Navi.book Page 295 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



4 "Navigationsidentifikation" visas längst ner på andra sidan av skärmen "Inställningar för onlinesökning".





KONTROLLERA NAVIGA-TIONSIDENTIFIKATION

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Navigering".







2. INSTÄLLNINGAR SOM KRÄVS FÖR ATT ANVÄNDA TJÄNSTEN

ÖPPNA ETT KONTO TILL

PORTALEN

Innan du kan använda den anslutna tjänsterna ska du först gå in på Toyotas portal (www.my.toyota.eu) med en persondator och skapa ett konto.

"Navigationsidentifikation" krävs för att öppna ett konto. Kontrollera identifikationen innan du går in på Toyotas portal.

M42821SE_RAV4_Navi.book Page 296 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



STÄLLA IN EN MOBILTELEFON SOM ÄR KOMPATIBEL MED Bluetooth[®] DUN

Innan du ställer in profilen till Bluetooth[®] DUN, måste en mobiltelefon som är kompatibel med Bluetooth[®] DUN registreras tillsammans med enheten som är monterad i bilen. Nedanstående beskriver hur mobiltelefonen ska registreras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Bluetooth*".



3 Tryck på "Registrerade enheter".



4 Tryck på "Lägg till ny".

296

Registrerade enheter	5
	Ling til m.
	- Saburt
	34 permitte
	5/SLedgt
	Elweisth.

- Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade måste en registrerad enhet tas bort. Se "Om 5 Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade" på sidan 297.
- 5 När den här skärmen visas kan du använda Bluetooth[®]-enheten.



- Sök efter navigationssystemet som visas på systemskärmen med din Bluetooth[®]enhet, och registrera Bluetooth[®]-enheten.
 Uppgifter om hur du använder Bluetooth[®]enheten finns i instruktionsboken som följde med den.
- Lösenord krävs inte för Bluetooth[®]-enheter som är kompatibla med SSP (Secure Simple Pairing). Beroende på typen av mobiltelefon som är kompatibel med Bluetooth[®] DUN, och som ska anslutas, visas eventuellt ett meddelande på skärmen "Anslut Bluetooth*" som bekräftar registreringen. Svara och använd mobiltelefonen som är kompatibel med Bluetooth[®] DUN enligt bekräftelsemeddelandet.
- Tryck på "Ångra" för att avbryta registreringen.
- *: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 297 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



6 När anslutningen är klar visas den här skärmen.



- Om du använder samma enhet behöver den inte registreras på nytt.
- När skärmen visas följer du instruktionerna på skärmen för att prova igen.

Ans	iut Blue	tooth			
	Am	Autor filler	within	oystemes.	
-	200.00		- C	•	10.0
	Ansistrain Kontroller	g ev Bluet a de Bluet	ucch-enh occh-enh	et menslycki wta watalia	ades. ingat.
- 67	erelaria ac	111111001	1414483	¥	_

► Om en annan Bluetooth[®] -enhet ansluts



- Om en annan Bluetooth[®]-enhet är ansluten för tillfället visas den här skärmen.
- Koppla bort den Bluetooth[®]-enheten med en tryckning på "Ja".
- ►Om 5 Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade
- 1 Om fem Bluetooth[®]-enheter redan är registrerade behöver en registrerad enhet tas bort. Tryck på "Ja" för att ta bort en eller fler.
- **2** Tryck på enheten som ska tas bort, tryck sedan på "**Ta bort**".
- 3 Tryck på "Ja".







4

STÄLLA IN PROFIL FÖR Bluetooth[®] DUN

När du har öppnat ett konto på Toyotas portal behöver du skapa en Bluetooth[®] DUN-anslutning mellan telefonen och navigationsenheten.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Bluetooth*".



3 Tryck på "Kommunikation inställningar".



*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

298

4 Tryck på "**Ja**" om ett portalkonto har skapats.



• Tryck "Nej" om ett portalkonto inte har skapats så visas följande meddelande.



- Ett portalkonto är ett konto som införskaffas från webbplatsen som Toyota skapar för sina kunder.
- 5 Tryck på "Land".





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 299 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANSLUTNA TJÄNSTER

6 Tryck på skärmknappen för att välja landet där din mobilnätleverantör finns, tryck därefter på "OK".



- Föregående skärm visas nu.
- 7 Tryck på "Leverantör" på skärmen "Kommunikationsinställningar".
- 8 Välj din mobilnätleverantör.

Välj din leverantör	5

hea	X

- **9** Tryck på "**OK**" på skärmen "Kommunikationsinställningar".
- Om "Annat" väljs för land och/eller mobilnätleverantör visas skärmen "Detaljinställningar". (För information om skärmen "Detaljinställningar", se sidan 300.)
- Systemet ställer automatiskt in detaljerna för mobilnätleverantörens information och genomför en kommunikationsanslutningstest.
- Om inställningen inte kan genomföras automatiskt visas skärmen "Detaljinställningar". (För information om skärmen "Detaljinställningar", se sidan 300.)

- Innan testen för kommunikationsanslutningen genomförs visas en bekräftelseskärm enligt inställningen för onlinesökning. (Ytterligare information om "INSTÄLLNINGAR FÖR ONLINESÖK-NING" finns på sidan 310.)
- När du besöker Toyotas portal med en mobiltelefon krävs ditt användarnamn och lösenkod. (Information om hur du anger användarnamn och lösenord finns på sidan 300.)
- **10**När mobiltelefonen har anslutits visas "Data connection successful" på skärmen. Funktionen för online-sökningen och importerade favoriter blir nu tillgängliga.





0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 300 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

. ANSLUTNA TJÄNSTER

SKÄRMEN "Detaljinställningar"

Om navigationssystemet inte har information om inställning av mobilnätleverantör för landet eller mobilnätleverantören som har valts, eller om du väljer "Annat" för antingen land eller mobilnätleverantör visas skärmen "Detaljinställningar". Kontakta din mobilnätleverantör för att få den avtalsinformationen som ska anges på skärmen "Detaljinställningar".

Detaljinställningar	1100 20 20
Lest	0/= 1
Leverantitie	Other
Anlintenem	
Loserard	
APN	1
	i primi Norma
Detaljinställningar	1100 24 23
DN61	1
DN6.2	3
March Street Str	

- Skriv in eller tryck på Användarnamn (för APN-inställning), Lösenord (för APNinställning), APN, DNS1, DNS2, Telefonnummer och Skript.
- Om det bara finns en DNS ska det anges i DNS1.
- Om fler än en post behöver anges i "Skript" ska den första och andra posten åtskiljas med ett semikolon (;).

300

ANGE PORTALENS ANVÄNDAR-NAMN OCH LÖSENKOD

1 Tryck på "Anv.namn" och skriv in namnet.



- 2 Tryck på "Lösenkod" och skriv in lösenkoden.
- 3 Tryck på "OK".



M42821SE_RAV4_Navi.book Page 301 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANSLUTNA TJÄNSTER

3. ANVÄNDA ANSLUTNA TJÄNSTER

ONLINE-SÖKNING

Nya anläggningar, eller anläggningar som inte är registrerade i navigationssystemet kan ställas in som resmål.

För att kunna utföra en online-sökning måste en mobiltelefon vara registrerad. (Information om hur du registrerar en mobiltelefon finns på sidan 296.)

1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.



2 Tryck på "Resmål".



3 Tryck på "Onlinesökning".



4 Skriv in en lösenkod eller välj en position.

Sol	inin	9 04	line			+			24	5
	Med	=	-	4				3	Σ	192
	100		Akt	ad p	colic	ń.				
3	2	х		5	6	2		9	0	
x		£	0	E	T.	6	H		\mathbf{T}	0
ĸ	T	м	58	٥	Ð	0	18	5	T.	100
U.	¥.	W.	x	X	Z		м	10	-	58

Skärm knapp/Symbol	Funktion	
"Vad"	För att ställa in ett resmål, skriv in en nyckelord, t.ex. anläggningens eller buti- kens namn.	
"Var"	För att reducera sökområ- det genom att skriva in en adress, söka tidigare res- mål, ställa in kartan eller söka registrerade resmål.	8 ANSL
0	En sökning kan utföras med endast sökhistori- ken. (Se sidan 304.)	UTNA TJ
	För att söka kring den ak- tuella positionen, tryck på den här skärmknappen och därefter på "Sök".	NSTER



OM42821SE 12.12.04 08:16



. ANSLUTNA TJÄNSTER

- 5 Tryck på "Sök".
- 6 Tryck på önskad punkt på listan som visas.



- Max. 20 poster kommer att sökas under en online-sökning.
- Om du skriver in ett tecken som inte systemet accepterar kan en tom lista visas.
- En markerad annons kan visas i listan över sökresultat.

"Tidigare": Växla till tidigare sida.

"Nästa": Tryck för att visa nästa sida med resultat, i förekommande fall. Om inga fler resultat finns visas följande skärm.



"Ladda ner mer": Tryck för att söka upp till 20 nya poster.

"Ny sökning": Tryck för att utföra en ny sökning.

7 Information som t.ex. anläggningens namn, adress, position och telefonnummer visas.



- 8 Tryck på "Bekrä.".
- Om det redan finns ett inställt resmål visas "Lägg till @" och "Ersätt @".

"Lägg till @": Lägg till ett resmål.

"Ersätt ()": Tar bort befintliga resmål och ställer in ett nytt.

• Om du trycker på **seren** kan det registrerade telefonnumret ringas upp.

"Information": Tryck för att få uppgifter om anläggningen.



9 Navigationssystemet gör en sökning efter resvägen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



302

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 303 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANSLUTNA TJÄNSTER

(INFORMATION)

Om anläggningar som hittats med "Sökning online" har ställts in som resmål en gång kan de sparas som favoriter. För ytterligare uppgifter om att spara favoriter, se "REGISTRERA FAVORITER" på sidan 113.

VÄLJA OMRÅDE FÖR ONLINE-SÖKNING

1 Tryck på "Var".



2 Den här skärmen visas.

Sökpunkt	online	5
1	Адти	
2	Tolges room//	
3	Karta	
Resnill		
4		

Nr.	Funktion
1	Skriva in adress
2	Välja tidigare resmål
3	Skriva in kartinställningar
4	Söka från registrerade resmål.

SKRIVA IN ADRESS

- 1 Tryck på "Adress".
- 2 Skriv in gatunamn eller stadens namn. (Ytterligare information finns på sidan 69.)



3 När du trycker med fingret på en pil som pekar i önskad riktning rullar kartan åt det hållet.



ANSLUTNA TJÄNSTER

- 4 Tryck på "Bekrä.".
- Sökpunkten är inställd och skärmen "Sökning online" visas.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 304 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANSLUTNA TJÄNSTER

VÄLJA TIDIGARE RESMÅL

- 1 Tryck på "Tidigare resmål".
- 2 Tryck på skärmknappen för önskat resmål.

Tidigare platser	10170 TO 10
Tidgen da	tuvrkl
TH ROOSTBALL GAMEERCES	u 1
TS TOUTHERE	
IN TROUGHNER	
THE CONTENT	I
Secena Onturn	

 Sökpunkten är inställd och skärmen "Sökning online" visas.

SKRIVA IN KARTINSTÄLLNINGAR

- 1 Tryck på "Karta".
- 2 När du trycker med fingret på en pil som pekar i önskad riktning rullar kartan åt det hållet.



3 Tryck på "OK".

304

 Sökpunkten är inställd och skärmen "Sökning online" visas.

SÖKA FRÅN REGISTRERADE RES-MÅL

1 Tryck på önskat resmål.



• Sökpunkten är inställd och skärmen "Sökning online" visas.

VÄLJA EN TIDIGARE PUNKT ATT SÖKAS

1 Tryck på



2 Tryck på skärmknappen för önskad punkt.



 Sökpunkten är inställd och skärmen "Sökning online" visas.



TA BORT TIDIGARE SÖKPUNKTER

Den tidigare sökpunkten kan tas bort.

1 Tryck på "Ta bort".

"Ta bort alla"



2 Välj de tidigare punkterna och tryck på "Ta bort".



valen.

3 Tryck på "Ja" för att ta bort punkten. Tryck på "Nej" för att avbryta borttagning.

gare punkter i systemet. Tryck för att avbryta alla

IMPORTERA FAVORITER

PAI:er som söks fram på Toyotas portal kan laddas ner till navigationssystemet och ställas in som resmål, eller sparas som favoriter.

Du kan använda någon av två metoder för att ladda ner PAI:er till navigationssystemet:

- (a) När du har sparat PAI:erna på Toyota centre kan de laddas ner via en Bluetooth[®] mobiltelefon.
- (b) När du har sparat PAI:erna på Toyota centre kan de laddas ner till ett USB-minne. PAI:erna kan sedan laddas ner via USB-minnet.

När du laddar ner PAI:er till navigationssystemet kan båda procedurerna utföras i bilen.

Mer information om PAI-sökning på portalen och nedladdning av PAI:er till USB-minne finns på <u>www.my.toyota.eu</u>.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 306 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANSLUTNA TJÄNSTER

NEDLADDNING VIA MOBILTELEFON

Nedanstående beskriver hur du ställer in ett resmål och laddar ner favoriter på navigationssystemet efter sökning av PAI:er på portalen.

STÄLLA IN EXTERN PLATS SOM RESMÅL

För att kunna komma in på portalen via Internet måste mobiltelefonen redan vara registrerad med navigationssystemet. (Mer uppgifter om hur du registrerar en mobiltelefon finns på 296.)

- 1 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Resmål" på skärmen "Meny".
- 3 Tryck på "Favorit".

306



4 Tryck på "Externa platser".

Favoriter	5
AND OMEDA	E 🗉
1000 IB	
THE REPORT OF THE PARTY OF THE	
If MUSEUM VOOR MODERNE KUNST	
25 - AAA	E 🗉
Set. Date External points	

- När de externa platserna har laddats ner visas "Favoriter sparade" på skärmen.
- 5 Tryck på skärmknappen för önskad favorit.



 Skärmbilden ändras och visar var på kartan det valda resmålet finns samt vägpreferensen. (Se "STARTA VÄGLEDNING" på sidan 85.)



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 307 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANSLUTNA TJÄNSTER

(INFORMATION)

- När nedladdningen är avslutad tas favoriterna, som sparats på Toyotas portal, automatiskt bort.
- Om du ställer in "Automatisk nedladdning favorit" på "Ja" så nedladdas externa platser automatiskt. (Se sidan 310.)
 - Om en skärm som knuten till en favorit ändras innan den automatiska nedladdningen av en favorit börjar avbryts den automatiska nedladdningen.
- Om favoriter med samma namn redan finns lagrade i navigationssystemet kommer systemet eventuellt inte att uppdatera dessa favoriter.

REGISTRERA EXTERN PLATS SOM FAVORIT

För att kunna komma in på portalen via Internet måste mobiltelefonen redan vara registrerad med navigationssystemet. (Mer uppgifter om hur du registrerar en mobiltelefon finns på sidan 296.)

- Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 2 Tryck på "Favorit".



3 Tryck på "Favoriter".

vorit		ā
_	Hen	
	feate	
_	Southern	
	Omside att und visa	
_	Ta bort tidigers platter	
Scores 1	fide USA Sakarbet Argers til USA	l

4 Tryck på "Externa platser".



- När de externa platserna har laddats ner visas "Favorit sparad" på skärmen.
- Redigera registrerad information, se "REDIGERA FAVORITER" på sidan 114.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 308 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. ANSLUTNA TJÄNSTER

(INFORMATION)

308

- När nedladdningen är avslutad tas favoriterna, som sparats på Toyotas portal, automatiskt bort.
- Om du ställer in "Automatisk nedladdning favorit" på "Ja" så nedladdas externa platser automatiskt. (Se sidan 310.)
 - Om en skärm som knuten till en favorit ändras innan den automatiska nedladdningen av en favorit börjar avbryts den automatiska nedladdningen.
- Om favoriter med samma namn redan finns lagrade i navigationssystemet kommer systemet eventuellt inte att uppdatera dessa favoriter.

NEDLADDNING AV FAVORITER FRÅN USB-MINNE

1 Öppna skyddet och anslut ett USB-minne.



- Slå på strömmen om USB-minnet inte är på.
- 2 Tryck på knappen "NAV", och på "Meny" om kartskärmen visas.
- 3 Tryck på "Favorit" på skärmen "Meny".



1. ANSLUTNA TJÄNSTER

4 Tryck på "Kopiera från USB".

Vont	
	Hen
	feate
	Solitina
er of the	de actuadada
Tablet	Indigen platter
Store 1/2/10/2	NO DESCRIPTION OF A

- Om ett lösenord redan är inställt ska du ange lösenordet. För anvisningar om hur du ställer in ett lösenord, se sidan 126.
- Om flera favoriter är lagrade på USB-minnet visas följande alternativ.

Kopiera frân USB	5
01000931.mt	
07033957.me	
Ministration	(Bage)
No. 1994 (N. 1997)	Exchange 1

- Välj favoriterna som du vill registrera och tryck på "Börja".
- **5** När kopieringen från ett USB-minnet börjar visas följande skärm.



- Tryck på "Avbryt" om du vill avbryta registreringen.
- När registreringen är avslutad återgår systemet till skärmen "Favorit".

(INFORMATION)

- Favoriter som är belägna utanför kartans datatäckning kan inte registreras.
- Högst 500 favoriter kan registreras.
- Om 21 platser eller fler är lagrade på ett USB-minne kan endast 20 platser visas samtidigt.
- Favoriter som införskaffas från portalen kan endast registreras med navigationssystemet när de införskaffas.
- I vissa fall kan favoriter inte importeras. Om det skulle hända visas "Device ID error".
- Om favoriter med samma namn redan finns lagrade i navigationssystemet kommer systemet eventuellt inte att uppdatera dessa favoriter.

ANSLUTNA TJÄNSTER





2. INSTALLATION

1. INSTÄLLNINGAR FÖR ONLINE-SÖKNING

Följande inställningar för detaljerad online-sökning kan göras.

1 Tryck på knappen "SETUP".



2 Tryck på "Navigering".

Installation		BANA	in .
E ⁰	iel.	\odot	-
General	Rist	Response	Forder
0	*	3	The second
take	Betten	Auto	ide .

3 Tryck på "Onlinesökning".



4 Tryck på de funktioner som ska ställas in.

Settomenty evidentially get	10	-1
Kathudssenng	Je .	
Automativa nectadationg favorit	Net	
Roundes-Varies	Ja .	
Spara lovenord	Net	- 8

5 Tryck på "Spara".

SKÄRMAR FÖR INSTÄLLNINGAR AV ONLINESÖKNING

Online search settings			5
User perferences synchronisation	1	Vet	17
Contwarring	2	Tes	
Adonatic memory point downlo	3	Yes	
Roaming warring	4	Yes	
Seve personnet	5	Yes	1
Default			See
and all the second second second second second second second second second second second second second second s			Ever
Inställningar för onlinesö	kning		5
Inställningar för onlinesö Väj sävesa	kning 6		10000 10000 1
Inställningar för onlinesö Velj otkenster Ta bort utörhetorik	kning 6 7		10
Inställningar för onlinesö Wij alämeter Ta bort ockhotorik Andra ansämlarname och Kham	kning 6 7 8		10 11
Inställningar för onlinesö Vilj atkenta Ta bort atkinasek Andra ansändarsare och itsen Ta bort ansändarsare och itsen	6 7 8 9		1 1
Inställningar för onlinesö Vilj söknota Ta bort sökhotorik Andra ansändanann och Koan Ta bort ansändanann och Koan Neupingskettikten ####-4	6 7 8 9		1

 På den här skärmen kan följande funktioner utföras:





2. INSTALLATION

Funktion Synkroniseringen av navigationsinställningen "Kostnadsvarning", "Automatisk nedladdning favorit", "Roaming-varning" och 1 "Spara lösenord" med portalplatsens inställningar kan ställas in på På eller Av genom att trycka på "Ja" eller "Nej". Vid anslutning kan visningen av kostnadsvarning ställas in på På 2 eller Av genom att trycka på "Ja" eller "Nej". När navigationssystemet har startat kan den automatiska nedladdningen av PAI:er ställas in på På eller Av genom att trycka 3 på "Ja" eller "Nej". Om PAI:er ska laddas ner automatiskt behöver mobiltelefonen automatiska anslutning ställas in på "På". Vid anslutning i ett avsökningsområde (roaming area) kan vis-4 ningen av roaming-varningen ställas in på På eller Av genom att trycka på "Ja" eller "Nej". Vid anslutning till portalplatsen kan systemet minnas användarnamn och lösenord genom att trycka på 5 "Ja" eller "Nej". Om du väljer "Ja" behöver du inte ange användarnamn och lösenord när du vill få tillgång till portalplatsen.

Nr.	Funktion	
6	Du kan välja önskad sökmotor. (Se "VÄLJA SÖKMOTOR" på sidan 311.)	
7	Onlinesökningshistorik kan rade- ras. (Se "TA BORT SÖKHISTO- RIK" på sidan 312.)	
8	Om en annan användare använ- der navigationssystemet kan an- vändarnamn och lösenord ändras. (Se "ÄNDRA ANVÄN- DARNAMN OCH LÖSENORD" på sidan 313.)	
9	Dina användarnamn och lösenord till portalplatsen kan raderas från navigationssystemet. (Se "TA BORT ANVÄNDARNAMN OCH LÖSENORD" på sidan 313.)	
 För att nollställa alla inställningar, tryck på "Standard" 		

VÄLJA SÖKMOTOR

Du kan ställa in önskad sökmotor. Innan du använder en ny sökmotor måste du läsa och acceptera villkoren för användning på Toyotas portalplats. Beroende på förutsättningarna kan vissa sökmotorer inte välias.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Navigering" på skärmen "Installation".

ANSLUTNA TJÄNSTER



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 312 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

2. INSTALLATION

4

- **3** Tryck på "**Online sökning**" på skärmen "Navigeringsinställningar".
- 4 Tryck på "Välj sökmotor".



5 Tryck på önskad sökmotor.



6 Tryck på "Spara".

312

TA BORT SÖKHISTORIK

Sökhistorik kan tas bort.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Navigering" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Online sökning**" på skärmen "Navigeringsinställningar".
- 4 Touch "Ta bort sökhistorik".



5 Tryck på "Ja" för att ta bort sökning(ar), och tryck på "Nej" för att avbryta borttagningen.



2. INSTALLATION

ÄNDRA ANVÄNDARNAMN OCH LÖSENORD

Användarnamn och lösenord kan ändras.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Navigering" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Online sökning**" på skärmen "Navigeringsinställningar".
- 4 Tryck på "Ändra användarnamn och lösenord".



 Ange önskat användarnamn och lösenord.



- 6 Tryck på "OK".
- För att det nya användarnamnet och lösenordet ska kunna användas i navigationssystemet ansluter systemet till Toyota centre.

TA BORT ANVÄNDARNAMN OCH LÖSENORD

Det förinställda användarnamnet och lösenordet kan tas bort.

- 1 Tryck på knappen "SETUP".
- 2 Tryck på "Navigering" på skärmen "Installation".
- **3** Tryck på "**Online sökning**" på skärmen "Navigeringsinställningar".
- 4 Tryck på "Ta bort användarnamn och lösenord". En meddelandeskärm som bekräftar detta visas.



5 Tryck på "Ja" för att ta bort lösenordet. Tryck på "Nej" för att avbryta borttagningen.









OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 315 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



YTTRE ÖVERVAKNINGSSYSTEM

1 TOYOTA BACKKAMERA

 $(\mathbf{\bullet})$

•

1.	TOYOTA BACKKAMERA	316
	TOYOTA BACKKAMERA	316
	SÄKERHETSÅTGÄRDER	
	UNDER KÖRNING	. 316
	SKÄRMVISNING	. 318
	ANVÄNDA SYSTEMET VID	
	VINKELRÄT PARKERING	. 319
	ANVÄNDA SYSTEMET VID	
		. 320
		224
	PARRERINGSLAGEN	. 321
2.	VINKELRÄT PARKERING	
	(VISNINGSLÄGE FÖR	
	BERAKNAD KURSLINJE)	322
	BESKRIVNING AV SKÄRMEN	322
	PARKERING	323
2		
э.		
	PARKERINGSASSISTANSENS	
	HJÄLPLINJER)	324
	BESKRIVNING AV SKÄRMEN	324
	PARKERING	325
_		
4.	FICKPARKERING	326
	BILENS RÖRELSER, METOD	326
	PARKERING	327
	LÄGE FÖR TRÅNG	
	PARKERING	. 332

5.	TOYOTA BACKKAMERA,	
	SÄKERHETSÅTGÄRDER	
	OMRÅDE SOM VISAS PÅ SKÄRMEN	
	KAMERAN 335	
	SKILLNADER MELLAN SKÄRMEN OCH DEN VERKLIGA VÄGEN 336	
	NÄR DU NÄRMAR DIG	
	TREDIMENSIONELLA FÖREMÅL 337	
6.	VIKTIGT ATT KÄNNA TILL	
	OM DU TYCKER ATT NÅGOT ÄR FEL 339	

0

315

OM42821SE 12.12.04 08:16

1. TOYOTA BACKKAMERA

1. TOYOTA BACKKAMERA

TOYOTA BACKKAMERA

Backkameran i parkeringsassistanssystemet hjälper föraren att backa bilen genom att visa bilder av bilens bakvagn under backningen, t.ex. vid parkering.

Backkameran bistår vid de två följande backningsmanövrerna:

- Vinkelrät parkering (parkering i garage, etc.)
- (2) Fickparkering (parkering längs en gata, etc.)

(INFORMATION)

 Illustrationerna på skärmen som används i den här texten är avsedda som exempel och kan skilja sig från det som syns på skärmen i bin bil.

SÄKERHETSÅTGÄRDER UNDER KÖRNING

Gör en visuell kontroll bakom bilen och på alla sidor när du ska backa. Kontrollera både direkt och med hjälp av speglarna innan du fortsätter. Om du inte gör denna kontroll kan du stöta i en annan bil och eventuellt orsaka en olycka.

Var uppmärksam för följande säkerhetsåtgärder när du använder backkameran.

 Backkameran i parkeringssystemet är en hjälpfunktion som ska bistå föraren när bilen backas. Förlita dig aldrig helt på backkameran när du backar. Se alltid till att den väg du tänkt dig är fri. Var försiktig, på samma sätt som du skulle när du backar vilket fordon som

skulle när du backar vilket fordon som helst.

 Titta aldrig bara på skärmen när du backar bilen.

Bilden som visas på skärmen kan skilja sig från verkligheten och du kan krocka med en annan bil eller ett hinder om du bara tittar på skärmen medan du backar, vilket eventuellt kan orsaka en olycka. Var noga med att kontrollera framför och bakom bilen när du backar, såväl direkt som med speglarna.

- Backa långsamt. Trampa ner bromspedalen för att kontrollera bilens hastighet.
- Om det verkar sannolikt att du kommer att krocka med bilar, hinder eller människor i närheten, eller köra på trottoarkanten, ska du trampa ner bromspedalen och stanna bilen. Stäng av parkeringsassistansen genom att trycka på

assistansen genom att trycka på

- Instruktionerna som lämnas är endast riktlinjer. När och hur mycket ratten ska vridas vid parkering varierar beroende på trafiken, vägbeläggningen, bilens skick, etc. Det är viktigt att du är helt medveten om detta innan du använder systemet för parkeringsassistans.
- Kontrollera att parkeringsutrymmet är tillräckligt stort för din bil innan du påbörjar parkeringsmanövern.

316



1. TOYOTA BACKKAMERA

- Systemet ska inte användas i följande fall:
 - På isiga eller hala vägbanor, eller när det snöar
 - När du använder snökedjor eller nödhjul
 - Om bakdörren inte är helt stängd
 - På vägbanor som inte är plana eller raka, t.ex. kurvor eller backar.
- I låg temperatur eftersom skärmen kan mörkna, eller bilden kan försvagas. Bilden kan förvrängas när bilen rör sig, eller det kan bli svårt att se bilden på skärmen. Kom ihåg att göra en visuell kontroll bakom bilen och på alla sidor både direkt och med hjälp av speglarna innan du fortsätter.
- Om däckstorleken ändras kan läget för hjälplinjerna på bildskärmen förändras.
- Kameran har en speciallins. Avstånden mellan föremål och fotgängare som visas i bilden på skärmen kan skilja sig från de verkliga avstånden. (Se sidan 336.)



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 318 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. TOYOTA BACKKAMERA

4

SKÄRMVISNING

- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem Skärmen för backkameran i parkeringssystemet visas när växelspaken förs till läge "R" medan startkontakten "ENGINE START STOP" är i tändningsläge.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem Skärmen för backkameran i parkeringssystemet visas när växelspaken förs till läge "R" medan startkontakten är i läge "ON".
 - Det senast använda läget för parkeringsassistans visas först.
- Vinkelrät parkering

318

Fickparkering



1	Skärmknapp för byte av skärmlä- ge	Ändrar visningsläget.
2	Skärmknapp för byte av parke- ringsläge	Ändrar parkeringsläget (mellan skärmarna för as- sisterad vinkelrät parkering och fickparkering)
3	Läget för trång parkering, till/från- skärmknapp	Läget för trång parkering, på/av. (Se sidan 321.)

AVBRYTA TOYOTA BACKKAMERA

Backkameran avbryts när växelspaken förs till annat läge än "R".

Om växelspaken förs till läge "R" och du trycker på en valfri knapp (t.ex. "NAV")
 Backkameran avbryts och skärmen ändras till läget som motsvarar knappen som du tryckte på.

OM42821SE 12.12.04 08:16



ANVÄNDA SYSTEMET VID VINKELRÄT PARKERING

4

Använd något av följande lägen vid vinkelrät parkering (t.ex. vid parkering i garage).



Läge för visning av beräknad kurslinje (Se sidan 322.)

De beräknade kurslinjerna som visas löper i enlighet med hur du vrider på ratten.



► Läge för visning av parkeringsassistansens hjälplinjer (Se sidan 324.)

Returpunkter för ratten (parkeringsassistansens hjälplinjer) visas.



Läge för visning av hjälplinjer som visar avståndet

Endast hjälplinjer som visar avstånd visas.





. TOYOTA BACKKAMERA

•

ÄNDRA DISPLAYLÄGE

1 Tryck på skärmknappen för ändring av displaylägen.



 Med varje tryckning ändras parkeringsassistansens skärm för vinkelrät parkering enligt följande:



ANVÄNDA SYSTEMET VID FICKPARKERING

Visning på skärmen och ljudsignaler ger en beräkning av punkten där du ska vrida ratten vid fickparkering. Om platsen där bilen ska parkeras är trängre än vanligt kan läget för trångt parkering användas.







ÄNDRA TILL LÄGE FÖR TRÅNG PARKERING



- 1 Tryck på skärmens på/av-knappen för trångt läge i assisterad fickparkering.
- För varje tryckning ändras läget enligt följande:



ÄNDRA SKÄRM FÖR PARKERINGSLÄGEN



- **1** Tryck på skärmknappen för ändring av parkeringslägen.
- Med varje tryckning ändras parkeringsassistansens skärm för vinkelrät parkering och fickparkering enligt följande:



1. TOYOTA BACKKAMERA

2. VINKELRÄT PARKERING (VISNINGSLÄGE FÖR BERÄKNAD KURSLINJE)

BESKRIVNING AV SKÄRMEN



Funktion Visar en hjälplinje när bilen backas i rak linje. Hjälplinjer som visar bilens • Bredden som visas är större än bilens verkliga bredd. 1 bredd Dessa hjälplinjer löper jäms med de beräknade kurslin-jerna när bilen körs rakt fram. Beräknade kurslinjer Visar en beräknad kurslinje när ratten vrids. 2 Visar avståndet bakom bilen när ratten vrids. • Hjälplinjerna rör sig i förening med de beräknade kurs-Hjälplinjer som visar av-3 linjerna. stånd Hjälplinjerna visar punkter cirka 0,5 m (röda) och cirka 1 m (gula) från mitten på stötfångarens kant. Hjälplinje som visar av-Visar avståndet bakom bilen. 4 stånd • Visar en punkt cirka 0,5 m (blå) från stötfångarens kant.

- Läget för hjälplinjerna som visas på skärmen kan förändras beroende på antalet passagerare i bilen, mängden last etc. Kom ihåg att göra en visuell kontroll bakom bilen och på alla sidor både direkt och med hjälp av speglarna innan du fortsätter.
- Om ratten är i rakt läge och förlängningslinjerna för bilens bredd och den beräknade hjälplinjen inte är i linje med varandra ska du låta din Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
- Förlängningslinjerna för bilens bredd är bredare än bilens verkliga bredd. Gör en visuell kontroll bakom bilen och på alla sidor när du ska backa. Kontrollera både direkt och med hjälp av speglarna innan du fortsätter.

322



1. TOYOTA BACKKAMERA

PARKERING

När du parkerar i ett utrymme som ligger i motsatt riktning mot utrymmet som beskrivs nedan ska ratten vridas åt motsatt håll.

- 1 För växelspaken till läge "R".
- 2 Vrid ratten så att de beräknade kurslinjerna ligger innanför parkeringsutrymmet, backa långsamt.



2 Beräknade kurslinjer

3 När bilens bakre läge har kommit in på parkeringsutrymmet ska du vrida ratten så att de förlängda hjälplinjerna som visar bilens bredd befinner sig innanför parkeringsutrymmets vänstra och högra avskiljningslinjer.



- Förlängda hjälplinjer som visar bilens bredd
- 4 När de förlängda hjälplinjerna som visar bilens bredd och linjerna runt parkeringsutrymmet är parallella ska du räta upp ratten och backa långsamt tills bilen är helt inne i parkeringsutrymmet.
- 5 Stanna bilen där det är lämpligt, och avsluta parkeringen.



OM42821SE 12.12.04 08:16

M42821SE_RAV4_Navi.book Page 324 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. TOYOTA BACKKAMERA

3. VINKELRÄT PARKERING (VISNINGSLÄGE FÖR PARKERINGSASSISTANSENS HJÄLPLINJER)

BESKRIVNING AV SKÄRMEN



- Läget för hjälplinjerna som visas på skärmen kan förändras beroende på antalet passagerare i bilen, mängden last etc. Kom ihåg att göra en visuell kontroll bakom bilen och på alla sidor både direkt och med hjälp av speglarna innan du fortsätter.
- Förlängningslinjerna för bilens bredd är bredare än bilens verkliga bredd. Gör en visuell kontroll bakom bilen och på alla sidor när du ska backa. Kontrollera både direkt och med hjälp av speglarna innan du fortsätter.




) OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 325 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. TOYOTA BACKKAMERA

PARKERING

När du parkerar i ett utrymme som ligger i motsatt riktning mot utrymmet som beskrivs nedan ska ratten vridas åt motsatt håll.

- 1 För växelspaken till läge "R".
- 2 Backa tills hjälplinjen möter kanten på den vänstra linjen som omger parkeringsutrymmet.



I Hjälplinje i parkeringsassistansen
 Linje som omger parkeringsutrymmet

- **3** Vrid ratten med fullt rattutslag till höger och backa in långsamt.
- 4 När bilen är parallell med parkeringsutrymmet ska du räta upp ratten och backa långsamt tills bilen är helt inne i parkeringsutrymmet.
- **5** Stanna bilen där det är lämpligt, och avsluta parkeringen.



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 326 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. TOYOTA BACKKAMERA

4. FICKPARKERING

BILENS RÖRELSER, METOD

<Beskrivning>

326

<Bilens rörelse>

Håll bilen parallell med vägen, stanna bilen med ett avstånd på cirka 1 m mellan din bil och den parkerade bilen. **[PARKERING] : STEG 1**

Backa tills den svart-gula vertikala stolpen precis överlappar den parkerade bilens bakvagn. Stanna sedan bilen. **[PARKERING] : STEG 4**

Med bilen stillastående, vrid ratten tills den blå konturen möter det önskade parkeringsutrymmet. Backa medan du håller ratten i det läget. **[PARKERING] : STEG 5**

En böjd blå linje visas. Håll ratten i samma läge och backa tills den böjda blå linjen möter parkeringsutrymmets högra hörn. **[PARKERING] : STEG 7**

När den möter parkeringsutrymmets högra hörn vrider du ratten i motsatt riktning med fullt rattutslag. **[PARKERING] : STEG 8**

Håll ratten i det läget och kontrollera omgivningen visuellt och med speglarna. Backa nu och använd hjälplinjerna som visar avstånd etc, som referens. **[PARKERING] : STEG 9**

När bilen nästan står på den tänkta parkeringsplatsen är den assisterade fickparkeringen avslutad. [PARKERING] : STEG 10



▶ 1 Cirka 1 m

OM42821SE 12.12.04 08:16

1. TOYOTA BACKKAMERA

- Använd inte systemet om displayen blir felaktig på grund av att vägen är ojämn (kurvor/backar) eller om den inte är rak.
- Du får bara vrida på ratten när bilen står stilla.

PARKERING

Följande exempel visar hur du går tillväga för att backa in i en parkeringsplats på höger sida. Ersätt höger med vänster och vice versa för samtliga steg när du vill parkera på ett parkeringsutrymme på vänster sida.

- **1** Stanna bilen i det läge som beskrivs nedan, räta upp ratten.
- Ett läge där du är parallell med vägen (eller vägkanten) och där det är cirka 1 meters utrymme mellan din bil och den parkerade bilen
- Ett läge där du är en halv billängd framför den parkerade bilen



- 1 Cirka en halv billängd
 2 Önskat parkeringsutrymme
 3 Cirka 1 m
 - 4 Parkerad bil
 - 5 Din bil







4

- **2** För växelspaken till läge "R".
- 3 Kontrollera att monitorn visar delen som befinner sig bakom den parkerade bilens bakhjul
- Om det området inte visas ska du köra bilen framåt.
- 4 Med ratten i rakt läge, backa långsamt till ett läge där den svart-gula stolpen precis överlappar den parkerade bilens bakvagn. Stanna sedan bilen.



Svart-gul vertikal stolpe
 Backa bilen hit

- 5 Vrid ratten medan bilen står stilla tills den blå konturen möter det önskade parkeringsutrymmet.
- Om den förlängda linjen från den blå konturen visas går det att fickparkera med assistans.



1 Blå kontur
 2 Svart-gul vertikal stolpe
 3 Förlängd linje



4



2 Svart-gul vertikal stolpe 3 Blå kontur

VARNING A

- Kontrollera att det inte finns några hinder inom den blå konturen. Om hinder finns inom den blå konturen ska den assisterade fickparkeringen inte
- användas. • Se till att den förlängda blå linjen inte korsar hjulet på bilen som är parkerad framför den tomma platsen, när den blå konturen placeras över parkeringsutrymmet.
- Om den förlängda linjen från den blå konturen korsar den parkerade bilen är din bil alltför nära. Kontrollera att det finns ett avstånd på cirka 1 m mellan din bil och den parkerade bilen.







OM42821SE 12.12.04 08:16

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 330 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM



0

- 6 Håll ratten i sitt nuvarande läge och backa.
- Den assisterade fickparkeringen avbryts om ratten vrids medan du backar. Flytta växelspaken från läge "R" och börja om från steg "1".



 Var försiktig när du backar så att du inte kör på något hinder med din bil. Backa långsamt. 7 En blå böjd linje visas på skärmen. Håll ratten i sitt nuvarande läge och backa långsamt. Stanna när den böjda blå linjen möter hörnet på det önskade parkeringsutrymmet.



▶ 1 Böjd blå linje





- 1 Backa medan du håller ratten i sitt nuvarande läge
 2 Böjd blå linje
 3 Böjd blå linje möter hörnet här
- Om du backar för fort kan du förlora synkroniseringen med den assisterade fickparkeringen.
- 8 Medan bilen står stilla vrider du ratten åt vänster med fullt rattutslag.
- Du får bara vrida på ratten när bilen står stilla.

9 När skärmen ändras behåller du ratten i nuvarande läge och backar.

VARNING

- Var försiktig när du backar så att du inte kör på något hinder med din bil. Backa långsamt.
- **10** Räta upp ratten när bilen är parallell med vägen eller vägkanten. Kontrollera omgivningen visuellt och med speglarna, backa sedan och använd

hjälplinjerna som visar avstånd etc, som referens, stanna bilen.

• När bilen nästan står på den tänkta parkeringsplatsen är den assisterade fickparkeringen avslutad.

(INFORMATION)

- Eventuellt kan assisterad fickparkering inte genomföras om du backar mycket långsamt.
- Om bakluckan öppnas kommer den assisterade fickparkeringen att avbrytas halvvägs.



AVBRYTA ASSISTERAD FICKPARKERING

1 Tryck på

332

OM MEDDELANDET "Ratten vriden för långt, vrid tillbaka." VISAS

- Ratten har vridits för långt, så att systemet kan inte fungera. Vrid ratten tillbaka till ursprungsläget.
- Om meddelandet visas innan konturen placeras över det önskade parkeringsutrymmet är bilen antaligen för långt ifrån vägkanten. Kontrollera att det finns ett avstånd på cirka 1 m mellan din bil och den parkerade bilen.

LÄGE FÖR TRÅNG PARKERING

Om platsen där bilen ska parkeras är trängre än vanligt kan läget för trångt parkering användas.



- 1 Normalt läge
 2 Läge för trång parkering
- Om startkontakten "ENGINE START STOP" trycks till avstängt läge när backkameran avbryts i läget för trång parkering visas varningsskärmen först när assisterad fickparkering väljs nästa gång. (Modeller med elektroniskt lås- och startsystem) Om startkontakten vrids till avstängt läge när backkameran avbryts i läget för trång parkering visas varningsskärmen först när assisterad fickparkering väljs nästa gång. (Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)



1. TOYOTA BACKKAMERA

ANVÄNDA LÄGET FÖR TRÅNG PARKERING

1 Tryck på **see** när du är i läget för trång parkering.

0



2 Bekräfta varningsskärmen. Tryck på "OK" om du samtycker. Tryck på för att koppla in läget för trång parkering.



3 När systemet är i läget för trång parkering tänds indikeringslampan på



• Tryck på **see** igen för att ändra systemet till det normala läget.



5. TOYOTA BACKKAMERA, SÄKERHETSÅTGÄRDER

1. TOYOTA BACKKAMERA

OMRÅDE SOM VISAS PÅ

stötfångaren på bilens bakvagn.

Backkameran visar en bild av vyn från

<u>SKÄRMEN</u>

Område som visas o Skärm 0 0 Stötfångarens hörn -

• Justering av bilder för skärmen till backkameran är densamma som vid justering av navigationsskärmen. (Se sidan 37.)

334

SW10012RVI

(INFORMATION)

- Området som visas på skärmen kan variera beroende på förhållandena för bilens placering.
- Föremål som är nära ett av stötfångarens hörn eller under stötfångaren kan inte visas.
- Kameran har en speciallins. Avståndet i bilden på skärmen skiljer sig från det verkliga avståndet.
- Föremål som befinner sig högre än kameran kan inte visas på monitorn.



1. TOYOTA BACKKAMERA

KAMERAN



ANVÄNDA KAMERAN

Om kameralinsen blir smutsig kan den inte överföra en korrekt bild. Om du får vattendroppar, snö eller lera på kameralinsen ska du skölja med vatten och torka med en mjuk trasa. Om linsen är mycket smutsig kan du tvätta den med milt rengöringsmedel och skölja väl.

- Backkameran fungerar eventuellt inte ordentligt i följande fall, eller om säkerhetsåtgärderna som beskrivits ovan inte har följts.
 - Om bilens bakvagn skadas kan kamerans läge och vinkel bli skev.
 - Kameran har en vattentät konstruktion och därför ska du varken ta bort den, ta isär den eller göra några anpassningar av den. Det kan orsaka störningar i systemet.
 - Gnugga inte kamerans lins hårt. Om kameralinsen blir repad kan den inte överföra en korrekt bild.
 - Se till att inget organiskt lösningsmedel, bilvax, fönsterputs eller glasbeläggning fastnar på kameran. Torka i så fall bort det snarast möjligt.
 - Vid kraftiga temperaturväxlingar, t.ex. om du häller hett vatten på bilen vid tvätt i kallt väder, kan systemet visa felaktiga värden.
 - När du tvättar bilen ska du se till att kameran eller området runt kameran inte utsätts för hårda vattenstrålar. Sådant kan orsaka funktionsstörning i kameran.
- Utsätt inte kameran för hårda stötar eftersom det kan orsaka en funktionsstörning. Om detta skulle inträffa ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast.

YTTRE ÖVERVAKNINGSSYSTEM

335

OM42821SE 12.12.04 08:16

SKILLNADER MELLAN SKÄRMEN OCH DEN VERKLIGA VÄGEN

- Hjälplinjerna som visar avståndet, och de förlängda hjälplinjerna som visar bilens bredd är eventuellt inte parallella med linjerna som omger parkeringsutrymmet även om de verkar vara det. Gör en visuell kontroll.
- Avstånden mellan hjälplinjerna som visar avståndet och parkeringutrymmets vänstra och högre avgränsningslinjer är eventuellt inte lika, även om de verkar vara det. Gör en visuell kontroll.
- Hjälplinjerna som visar avståndet ger en avståndsguide för plana vägytor. I var och en av följande situationer föreligger en felmarginal mellan hjälplinjerna på skärmen och det verkliga avståndet på marken.

336

OM MARKEN BAKOM BILEN LUTAR BRANT UPPÅT

Hjälplinjerna som visar avståndet verkar vara närmare bilen än det verkliga avståndet. Därför verkar föremål vara längre bort än i verkligheten. På samma sätt föreligger en felmarginal mellan hjälplinjerna och det verkliga avståndet på marken.





OM MARKEN BAKOM BILEN LUTAR BRANT NEDÅT

Hjälplinjerna som visar avståndet verkar vara längre från bilen än det verkliga avståndet. Därför verkar föremål vara närmare än i verkligheten. På samma sätt föreligger en felmarginal mellan hjälplinjerna och det verkliga avståndet på marken.



NÄR EN DEL AV BILEN ÄR NEDSJUNKEN

Om någon del av bilen är nedsjunken på grund av antalet passagerare eller lastfördelningen, föreligger en felmarginal mellan hjälplinjerna på skärmen och det verkliga avståndet på marken.



NÄR DU NÄRMAR DIG TRE-DIMENSIONELLA FÖREMÅL

De beräknade kurslinjerna är avsedda för plana och belagda föremål (t.ex. vägen). Det går inte att bestämma tredimensionella föremåls position (t.ex. bilar) med de beräknade kurslinjerna och hjälplinjerna som visar avståndet. När du närmar dig ett tredimentionellt föremål som skjuter ut (t.ex. flaket på en lastbil), ska du vara observant på följande.



OM42821SE 12.12.04 08:16

. TOYOTA BACKKAMERA

BERÄKNADE KURSLINJER

Kontrollera omgivningen visuellt samt ytan bakom bilen. I exemplet nedan verkar lastbilen vara utanför de beräknade kurslinjerna och det verkar inte som att bilen kommer att träffa lastbilen. Lastbilens bakre del kan dock korsa de beräknade kurslinjerna. Om du backar som de beräknade kurslinjerna visar kommer du i själva verket att köra in i lastbilen.



▶ 1 Beräknade kurslinjer

HJÄLPLINJER SOM VISAR AVSTÅND

Kontrollera omgivningen visuellt samt ytan bakom bilen. På skärmen verkar en lastbil parkera vid punkt B. I själva verket kommer du att köra in i lastbilen om du backar till punkt A. På skärmen verkar A vara närmast och C längst bort. I själva verket är avståndet till A och C detsamma, och B är längre bort än A och C.







1. TOYOTA BACKKAMERA

6. VIKTIGT ATT KÄNNA TILL

OM DU TYCKER ATT NÅGOT ÄR FEL

Om du observerar något av följande symptom ska du ta reda på den möjliga orsaken och kontrollera på nytt.

Om symtomet inte kan lösas med åtgärden ska du låta en auktoriserad Toyotaåterförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Bilden är svår att se	 Bilen befinner sig i ett mörkt område Temperaturen kring linsen är antingen för hög eller för låg Utetemperaturen är låg Det finns vattendroppar på kameran Det regnar eller är fuktigt ute Främmande ämnen (t.ex. lera) har fastnat på kameran Solljus eller strålkastare ski- ner direkt in i kameran Bilen befinner sig under fluo- rescerande ljus, natriumlam- por, kvicksilverlampor, etc. 	Backa långsamt och kontrol- lera hela tiden visuellt runt omkring bilen. (Använd moni- torn igen när förhållandena har förbättrats.) Metoden för justering av bild- kvaliteten i backkameran är densamma som vid justering av navigationsskärmen. (Se sidan 37.)
Bilden är suddig	Smuts eller främmande äm- nen (t.ex. vattendroppar, snö, lera, etc.) har fastnat på ka- meran.	Skölj kameralinsen och torka den med en mjuk trasa. Tvätta med mild tvål om smutsen sitter kvar.
Bilden är skev	Kameran eller omgivande ytor har fått en kraftig smäll.	Låt en auktoriserad Toyota- återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med mot- svarande kvalifikationer och ut- rustning kontrollera bilen.

YTTRE ÖVERVAKNINGSSYSTEM



0M42821SE_RAV4_Navi.book Page 340 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

1. TOYOTA BACKKAI

 \bigcirc

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Hjälplinjerna är långt ifrån jus- terade	Kamerans läge är inte justerat.	Låt en auktoriserad Toyota- återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med mot- svarande kvalifikationer och ut- rustning kontrollera bilen.
	 Bilen lutar (bilen är tungt las- tad, däcktrycket är lågt på grund av punktering, etc.) Bilen står på en sluttning. 	Om dessa är orsakerna är fel- inställningen inte en funktions- störning. Backa långsamt och kontrollera hela tiden visuellt runt omkring bilen.
De beräknade kurslinjerna rör sig trots att ratten är i rakt läge	En funktionsstörning förelig- ger i signalerna som styr- sensorn avger.	Låt en auktoriserad Toyota- återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med mot- svarande kvalifikationer och ut- rustning kontrollera bilen.
Hjälplinjerna visas inte	Bakdörren är öppen.	Stäng bakdörren. Om detta inte åtgärdar symp- tomet ska du låta en auktori- serad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
"Systemet nollställs" visas	 Batteriet har återinstallerats. Ratten har vridits medan batteriet återinstallerades. Batteriet har låg laddning. Styrsensorn har återinstal- lerats. En funktionsstörning före- ligger i signalerna som styr- sensorn avger. 	Stanna bilen och vrid ratten med fullt rattutslag åt vänster och höger. Om detta inte åtgärdar symp- tomet ska du låta en auktori- serad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. • Tryck på "?" på systemets nollställningsskärm för att visa åtgärden.





OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 342 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

ALFABETISKT REGISTER

۲

Symbols

"💆 " button 10
Α

Anslutna tjänster 291, 2	292
Anslutna tjänster, översikt 2	292
Innan du använder anslutna tjänster 2	294
Använda anslutna tjänster	801
Importera favoriter	805
Sökning online	301
Använda iPod2	237
Ansluta iPod2	237
Spela upp iPod2	238
Använda kartskärmen	39
Aktuell position	39
Kartans riktning och läget för	
3D-karta	50
Kartans skala	49
Rulla skärmbilden	40
Standardsymboler på kartan	51
Växla mellan kartkonfigurationer	47
Använda pekskärmen	31
Använda radion2	216
Lyssna på DAB2	219
Lyssna på radion2	216
RDS (Radio data system)2	217
Snabbval av radiostation2	216
Välja station2	217
Använda telefonen 1	48
Använda USB-minne	231
Ansluta USB-minne2	231
Uppspelning av USB-minne 2	232
AUDIO, knapp2	210
Avstånd och tid till resmålet	95

В

Begränsningar i navigationssystemet 141
Bilens inställningar135
Fordonsanpassning140
Underhåll135
Bluetooth [®] 148, 242
Bluetooth [®] funktion för
telefonmeddelande172
Anvisning om nytt meddelande 174
Kontrollera meddelanden 172
Svara (Snabbsvar) 173
Bluetooth [®] ljudanläggning242
Ansluta Bluetooth [®] ljudspelare
Spela upp Bluetooth [®]
ljudanläggning246
Bluetooth [®] -inställningar198
Detaljerade Bluetooth [®] -inställningar205
Registrerade enheter 198
Välja Bluetooth [®] telefon
Välja bärbar spelare204
Bränsleförbrukning278

С

CD-spelare	. 222
Mata ut en skiva	. 222
Om spelaren inte fungerar	. 230
Sätta in en skiva	. 222
Spela upp en ljudskiva	. 223
Spela upp en MP3-/WMA-skiva	. 226
Spela upp en skiva	. 223
CLOSE, knapp	. 210



F

Favoriter	107
Fjärrkontroll för ljudanläggningen (På ratten)	251
Funktionsregister	. 18
G	
Generella inställningar Skärmar för generella inställningar GPS (Globalt positioneringssystem) Grundläggande funktion	. 52 . 52 141 29
Grundläggande information före	. 20

användning 30

INFO-knapp	. 280
Information	. 277
Informationsdisplay	. 278
Inledningsskärm	30
Installation 52, 129, 175, 262, 285,	, 310
Inställning av favoriter	. 107
Kopiera från USB-minne	. 127
Säkerhetskopiering till USB-minne	. 124
Ställa in "Favoriter"	. 113
Ställa in "Hem"	. 108
Ställa in "Område att undvika"	. 119
Ställa in "Snabbval"	. 110
Ta bort tidigare resmål	. 124
Inställning av skärmen	
Justering av skärminställning	37
Inställningar för ljudanläggningen	. 262
Inställningar för iPod	. 265
Ljudinställningar	. 262
Radio, inställningar	. 264
Inställningar för onlinesökning	. 310
Skärmar för inställningar av	
onlinesökning	. 310
Inställningar som krävs för att använda	005
	. 295
Stalla in en Bluetooth [®] DUN-profil	. 298
Stalla IN EN MODIITEIETON SOM Ar kompatibel med Bluetooth [®] DLIN	206
Öppna ett konto till portalen	205
	. 235



- OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 344 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

ALFABETISKT REGISTER

-•

ĸ	
LV.	
•••	

Kalibrering av aktuell position	132
Kartdatabasens version samt	
områdestäckning	144
Kartinformation	144
Kartskärm	. 20
Kontrast	. 37

Ljudanläggning	
Ljusstyrka	37

L

Ν

Navigationsfunktioner	10
Navigationssystem	63
Navigationssystemets funktionsregister	18
Navigeringsinställningar1	29
Skärmar för navigeringsinställningar 1	29
Några allmänna anvisningar2	212
AUX-ingång 2	214
CD-spelare2	214
Röststyrningssystem2	212
Sätta på eller stänga av systemet 2	12
USB-ingång2	215
Växla mellan funktioner2	13

Ρ

Pausa och återuppta vägledning	96
Pausa vägledning	96
Återuppta vägledning	96
Processen: Vägledning längs resvägen	16
På/Av, volym, knapp2	10

R

Registrera en Bluetooth [®] -telefon156
Ansluta en Bluetooth [®] -telefon158
Återansluta en Bluetooth [®] -telefon 160
Registrera hemmaposition 12
Registrera snabbval14
Ringa samtal med Bluetooth [®] -telefon 161
Genom att slå ett nummer161
Ringa samtal med hjälp av
SMS/MMS-meddelande167
Via röststyrning165
Via samtal till PAI167
Via samtalshistorik164
Via snabbnummer163
Via telefonboken161
Råd och anvisningar för
ljudanläggningen253
Begrepp260
CD-R- och CD-RW-skivor
iPod254
MP3-/WMA-filer258
Radiomottagning253
Skötsel av CD-spelare och skivor 255
USB-minne255
Röstinställningar 59
Skärm för röstinställningar 59
Röstkommandon275
Röststyrningssystem267, 268
Rattmonterade kontroller för
röststyrningssystemet268
Röststyrningssystem, användning 269
Röstvolym 60



OM42821SE 12.12.04 07:56

S

٢

Ställa in/Bläddra, knapp	210
Söka resmål	64, 66
Via "Adress"	69
Via "Favorit"	77
Via hem	68
Via "Karta"	76
Via "Koordinater"	80
Via "Korsning"	78
Via "Motorväg påfart/avfart"	79
Via "PAI"	73
Via "PAI nära markören"	81
Via "Postnummer UK"	
Via snabbval	69
Via "Telefonnr."	80
Via "Tidigare"	77
Välja sökområde	66



ALFABETISKT REGISTER

•

т	
Ta bort personliga data	57
Ta emot samtal med Bluetooth [®] -	
telefon	168
Tala i Bluetooth [®] -telefon	169
Inkommande samtal väntar	171
När du väljer "0–9"	170
TELEFON	147
Telefon (handsfree-system för	
mobiltelefon)	151
Använda rattmonterade kontroller	154
Använda telefonknappen	153
När du säljer eller avyttrar bilen	155
Om telefonboken i detta system	154
TELEFON, knapp	148
Telefoninställningar	175
Inställningar av meddelanden	191
Inställningar av telefondisplay	195
Inställningar av telefonljud	175
Telefonbok	177
Tidszon	54

	Toyota backkamera	
	Använda systemet vid fickparkering 320	
	Använda systemet vid vinkelrät	
tooth [®] -	parkering	
	Bilens rörelser, metod	
	Fickparkering	
ntar 171	Läge för trång parkering	
	När du närmar dig tredimensionella	
147	föremål	
n för	Om du tycker att något är fel 339	
	Område som visas på skärmen	
Kontroller 154	Skillnader mellan skärmen och den	
n 153	verkliga vägen	
ar bilen 155	Skärmvisning318	
system 154	Säkerhetsåtgärder under körning 316	
148	Toyota backkamera,	
175	säkerhetsåtgärder	
anden 191	Viktigt att känna till	
isplay 195	Vinkelrät parkering (Läge för visning	
ud 175	av beräknad kurslinje) 322	
177	Vinkelrät parkering (Läge för visning	
	av parkeringsassistansens hjälplinjer) 324	
	Ändra skärm för parkeringslägen 321	
	Trafik 280	
	Parkeringsinformation 283	
	Trafikinformation 280	
	Trafikaragaogar 202	
	Trafik, ach parkeringeinställninger	
	Charm fär trofikingsinställninger	
	Skarm för trankinstallningar	



USB-ingång 215 ۷ Vanliga röstmeddelanden......92 Visa PAI-symboler 104 Välja vilka PAI-symboler som ska visas..... 104 Vägledning...... 88 Vägledningsskärm 88 Υ

U

Yttre övervakningssystem 315

Ζ Zooma in-knapp/Zooma ut-knapp 20

Ö Översikt knappar och startskärm...... 10



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 348 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

Information om kartdatabasen och uppdateringar

Det här systemet använder kartor från AISIN AW.

SLUTANVÄNDARAVTAL

Data ("Data") tillhandahålls för din personliga, privata användning och får inte återförsäljas. De skyddas av upphovsrätt och är beroende av följande regler och villkor som, å ena sidan, du accepterar, och å andra sidan AISIN AW Co., LTD. ("AW") och dess licenstagare (inklusive deras licenstagare och leverantörer).

© 2011* NAVTEQ. Med ensamrätt.

*ursprungligt publikationsdatum

Regler och villkor

Endast för privat användning. Du accepterar att använda dessa Data tillsammans med navigationsprodukter från AW, endast för personligt, icke-kommersiellt bruk för vilket du har erhållit en licens, och inte för andra ändamål som servicebyrå, timesharing eller liknande. I enlighet därmed, men föremål för begränsningar fastställda i följande paragrafer, får du endast kopiera denna data för personlig användning för att (i) visa den och (ii) spara den, förutsatt att du inte tar bort upphovsrättsmeddelanden som visas och ej heller modifierar data på något sätt. Du förbinder dig att inte på annat sätt reproducera, kopiera, modifiera, dekompilera, demontera eller manipulera dessa data, oavsett orsak, och får inte överföra eller distribuera dem i någon form, för något ändamål, med undantag för vad som godkänns i gällande bestämmelser.

Begränsningar. Utöver de fall där du har fått särskild licens av AW får du inte. utöver begränsningen i föregående paragraf, (a) använda dessa Data. tillsammans med några som helst produkter, system eller tillämpningar som har installerats eller på annat sätt anslutits till eller kommunicerats med fordon med kapacitet för fordonsnavigering, positionering, sändning, vägledning i realtid, styrning av fordonsflottor eller liknande tillämpningar; eller (b) med eller i kommunikation med några som helst positioneringsprodukter eller elektroniska apparater eller datorer som ansluts mobilt eller trådlöst, inklusive, utan begränsning, mobiltelefoner, olika typer av handdatorer, personsökare och personliga digitala hjälpredor eller PDA:er.

Varning. Data kan innehålla oriktig och ofullständig information på grund av tidens gång, förändrade omständigheter, beskaffenheten hos de använda källorna och tillvägagångssättet vid insamling av omfattande geografiska data, alla dessa förhållanden kan leda till felaktiga resultat.

Ingen garanti. Denna Data tillhandahålls "i befintligt skick" och du förbinder dig att använda den på egen risk. AW och dess licenstagare (och dess licenstagare och leverantörer) utfäster inga garantier, representationer eller säkerheter på något vis, varken uttalade eller underförstådda, lagstadgade eller annat, inklusive, men inte begränsat till, innehåll, kvalitet, riktighet, fullständighet, effektivitet, pålitlighet, lämplighet för ett visst ändamål, användbarhet, användning eller resultat erhållen från denna Data, eller att Data eller server finns konstant tillgänglig eller är utan fel.

OM42821SE 12.12.04 08:16

Avsägande av garanti: AW OCH DESS LICENSTAGARE (INKLUDERAT DESS LICENSTAGARE OCH LEVERANTÖ-RER) FRÅNSÄGER SIG ALLA GARAN-TIER, UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, RÖRANDE KVA-LITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, ELLER INTRÅNG I NÅGON ANNANS IMMATERIELLA RÄTTIGHE-TER. Vissa stater, territorier och länder tilllåter inte vissa garantiavsägelser, och därför gäller ovanstående undantag eventuellt inte för dig.

Avsägande av ansvar: AW OCH DESS LICENSTAGARE (INKLUSIVE DESS LI-CENSTAGARE OCH LEVERANTÖ-RER) SKA INTE HÅLLAS ANSVARIGA INFÖR DIG: AVSEENDE EVENTUELLA SKADESTÅNDSANSPRÅK, KRAV EL-LER ÅTGÄRDER – OBEROENDE AV ORSAKEN TILL SKADESTÅNDSAN-SPRÅKET, KRAVET ELLER ÅTGÄR-DEN SOM LIGGER TILL GRUND FÖR DEN PÅSTÅDDA FÖRLUSTEN – PER-SONSKADA ELLER ANNAN SKADA, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKA-DOR. SOM KAN HA UPPSTÅTT PÅ GRUND AV ANVÄNDNING ELLER ÄGANDE AV INFORMATIONEN; EL-LER FÖR FÖRLUST AV INKOMST, VINST. KONTRAKT ELLER BESPA-RINGAR, ELLER ANNAN DIREKT, IN-DIREKT, OFÖRUTSEDD, SPECIELL SKADA ELLER FÖLJDSKADA SOM UPPSTÅTT PÅ GRUND AV ANVÄND-NINGEN AV ELLER OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA DENNA INFORMATION, FELAKTIGHET I INFORMATIONEN, ELLER BROTT MOT DESSA VILLKOR ELLER BESTÄMMELSER, OAVSETT OM DET SKETT I EN KONTRAKTS-HANDLING ELLER KRÄNKNING EL-LER BASERAS PÅ GARANTI, ÄVEN OM AW ELLER DESS LICENSTAGARE HAR INFORMERATS OM MÖJLIGHE-TEN TILL SÅDANA SKADOR.

Vissa stater, territorier och länder tillåter inte vissa ansvars- eller skadebegränsningar, därför gäller ovanstående undantag eventuellt inte för dig.

Exportkontroll. Du förbinder dig att inte exportera någon del av de Data som tillhandahållits, eller någon direkt produkt härledd därifrån, någonstans ifrån, förutom i enlighet med, och tillsammans med samtliga licenser och godkännanden som krävs enligt gällande exportlagar, regler och bestämmelser.

<u>Hela avtalet</u>. Dessa villkor och bestämmelser utgör den fullständiga överenskommelsen mellan AW (och dess licenstagare, inkluderat licenstagare och leverantörer) och dig rörande innehåll, och ersätter i sin helhet samtliga skriftliga eller muntliga överenskommelser som tidigare existerat mellan oss med hänseende på innehållet.

<u>Tillämplig lag</u>. Ovanstående villkor och bestämmelser ska styras av nederländsk lag, utan hänseende på (i) konflikt med lokala lagar eller (ii) FNkonventionen rörande kontrakt för internationell försäljning av varor, vilka uttryckligen är undantagna. Du förbinder dig att följa nederländsk jurisdiktion vid alla eventuella dispyter, krav och handlingar uppkomna ur eller i anslutning till de Data som tillhandahållits häri.

349

OM42821SE 12.12.04 08:16

Licens för öppen källkod

Den här produkten använder följande licens för öppen källkod.

· T-Kernel

This Product uses the Source Code of T-Kernel under T-License granted by the T-Engine Forum (www.t-engine.org).

· C Library

This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors. This product includes software developed by the University of California, Lawrence Berkeley Laboratory.

Copyright © 1982, 1985, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1982, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1982, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

© UNIX System Laboratories, Inc. All or some portions of this file are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc.

Copyright © 1982, 1986, 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.

© UNIX System Laboratories, Inc. All or some portions of this file are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc.

Copyright © 1983, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

© UNIX System Laboratories, Inc. All or some portions of this file are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc.

Copyright © 1983, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1987, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1987, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1988 Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1988 University of Utah.

Copyright © 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved. This code is derived from software contributed to Berkeley by the Systems Programming Group of the University of Utah Computer Science Department and Ralph Campbell.

350

OM42821SE 12.12.04 08:16 Copyright © 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved. This code is derived from software contributed to Berkeley by Arthur David Olson of the National Cancer Institute.

Copyright © 1989 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1989 The Regents of the University of California. All rights reserved.

© UNIX System Laboratories, Inc. All or some portions of this file are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc.

Copyright © 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

© UNIX System Laboratories, Inc. All or some portions of this file are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc.

Copyright © 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Chris Torek.

Copyright © 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Berkeley Software Design, Inc.

Copyright © 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Ralph Campbell.

Copyright © 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

© UNIX System Laboratories, Inc. All or some portions of this file are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc.

Copyright © 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

351

OM42821SE 12.12.04 08:16

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 352 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

This software was developed by the Computer Systems Engineering group at Lawrence Berkeley Laboratory under DARPA contract BG 91-66 and contributed to Berkeley. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Lawrence Berkeley Laboratory.

Copyright © 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Ralph Campbell. This file is derived from the MIPS RISC Architecture book by Gerry Kane.

Copyright © 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Andrew Hume of AT&T Bell Laboratories. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



🗸 OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 353 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMP-LIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WAR-RANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDEN-TAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (IN-CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY. WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLU-DING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 1982, 1986 Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1983, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



12.12.04 08:16

OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 354 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMP-LIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WAR-RANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDEN-TAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR (IN-CONSEQUENTIAL DAMAGES CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY. WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLU-**DING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)** ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Portions Copyright © 1993 by Digital Equipment Corporation.

354

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies, and that the name of Digital Equipment Corporation not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the document or software without specific, written prior permission.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND DIGITAL EQUIPMENT CORP. DISCLAIMS ALL WARRAN-TIES WITH REGARD TO THIS SOFT-WARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILI-TY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL DIGITAL EQUIPMENT COR-PORATION BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RE-SULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGEN-CE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNEC-TION WITH THE USE OR PERFOR-MANCE OF THIS SOFTWARE.

> OM42821SE 12.12.04 08:16

Copyright © 1982, 1986, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1983, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMP-LIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WAR-RANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDEN-TAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR (IN-CONSEQUENTIAL DAMAGES CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY. WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLU-**DING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)** ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors.

Copyright © 1996 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.



This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by J.T. Conklin.

Copyright © 1997 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by Klaus Klein.

Copyright © 1997, 1998 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

Copyright © 1997,98 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by J.T. Conklin.

Copyright © 1997, 1998 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code was contributed to The Net-BSD Foundation by Klaus Klein.

Copyright © 1998 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by Klaus Klein.

Copyright © 1998, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by Klaus J. Klein.

Copyright © 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by Julian Coleman. Copyright © 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by Dieter Baron and Thomas Klausner.

Copyright © 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by Jun-ichiro itojun Hagino and by Klaus Klein.

Copyright © 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to The NetBSD Foundation by Klaus Klein.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/ or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors.

OM42821SE 12.12.04 08:16



4. Neither the name of The NetBSD Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE NETBSD FOUNDATION, INC. AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WAR-RANTIES, INCLUDING, BUT NOT LI-MITED THE IMPLIED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILI-TY AND FITNESS FOR A PARTI-CULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDA-TION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCI-DENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (IN-CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLU-DING NEGLIGENCE OR OTHERWI-SE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes software developed by Christos Zoulas.

Copyright © 1997 Christos Zoulas. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by Christos Zoulas.

4. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

357

OM42821SE 12.12.04 08:16 OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 358 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EX-PRESS OR IMPLIED WARRANTIES. INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSE-QUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCURE-MENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTER-RUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE. EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes software developed by Winning Strategies, Inc.

Copyright © 1994 Winning Strategies, Inc. All rights reserved.

358

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by Winning Strategies, Inc.

4. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 359 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EX-PRESS OR IMPLIED WARRANTIES. INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSE-QUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCURE-MENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTER-RUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE. EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 1995, 1996, 1997, and 1998 WIDE Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 360 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBU-TORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLU-DING, BUT NOT LIMITED TO, THE IM-PLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDI-RECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EX-EMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LI-MITED TO, PROCUREMENT OF SUB-STITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HO-WEVER CAUSED AND ON ANY THE-ORY OF LIABILITY. WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWA-RE, EVEN IF ADVISED OF THE POS-SIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright ©1999 Citrus Project, All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMP-LIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WAR-RANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDEN-TAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (IN-CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLU-DING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

OM42821SE 12.12.04 08:16
OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 361 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

Copyright © 1995 Carnegie-Mellon University. All rights reserved. Author: Chris G. Demetriou

Copyright © 1995, 1996 Carnegie-Mellon University. All rights reserved. Author: Chris G. Demetriou

Permission to use, copy, modify and distribute this software and its documentation is hereby granted, provided that both the copyright notice and this permission notice appear in all copies of the software, derivative works or modified versions, and any portions thereof, and that both notices appear in supporting documentation.

CARNEGIE MELLON ALLOWS FREE USE OF THIS SOFTWARE IN ITS ""AS IS"" CONDITION. CARNEGIE MELLON DISCLAIMS ANY LIABILITY OF ANY KIND FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM THE USE OF THIS SOFTWARE.

Carnegie Mellon requests users of this software to return to Software Distribution Coordinator or <u>Software.Distribution@CS.CMU.EDU</u> School of Computer Science Carnegie Mellon University Pittsburgh PA 15213-3890 any improvements or extensions that they make and grant Carnegie the rights to redistribute these changes. · TCP/IP, Socket Library

This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.

Copyright © 1980, 1983, 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1983, 1987, 1989 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1983, 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1985, 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1985, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1989, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.



Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBU-TORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILI-TY AND FITNESS FOR A PARTI-CULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDEN-TAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (IN-CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY. WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLU-DING NEGLIGENCE OR OTHERWI-SE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 2004 by Internet Systems Consortium, Inc. (""ISC"") Portions Copyright © 1996-1999 by Internet Software Consortium. Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

362



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 363 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS"" AND ISC DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MER-CHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL ISC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RE-SULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGEN-CE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNEC-TION WITH THE USE OR PERFOR-MANCE OF THIS SOFTWARE.

Portions Copyright © 1993 by Digital Equipment Corporation.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies, and that the name of Digital Equipment Corporation not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the document or software without specific, written prior permission. THF SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS"" AND DIGITAL EQUIPMENT CORP. DISCLAIMS ALL WARRAN-TIES WITH REGARD TO THIS SOFT-WARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILI-TY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL DIGITAL EQUIPMENT COR-PORATION BE LIABLE FOR ANY SPE-CIAL. DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RE-SULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN AC-TION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARI-SING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

This product includes software developed by WIDE Project and its contributors.

Portions Copyright © 1995, 1996, 1997, and 1998 WIDE Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

363

OM42821SE 12.12.04 08:16 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by WIDE Project and its contributors.

4. Neither the name of the project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMP-LIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILI-TY AND FITNESS FOR A PARTI-CULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDEN-TAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (IN-CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLU-DING NEGLIGENCE OR OTHERWI-SE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 1988 Stephen Deering.

364

Copyright © 1982, 1986 Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. [rescinded 22 July 1999]

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 365 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMP-LIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WAR-RANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDEN-TAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR (IN-CONSEQUENTIAL DAMAGES CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY. WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLU-DING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE. EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 1982, 1986, 1988 Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation and other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed by the University of California, Berkeley. The name of the University may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED ""AS IS"" AND WITHOUT ANY EX-PRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTIBILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Rights, responsibilities and use of this software are controlled by the agreement found in the """LICENSE.H"" file distributed with this source code. ""LICENSE.H"" may not be removed from this distribution, modified, enhanced nor references to it omitted.

Copyright 1983 by the Massachusetts Institute of Technology

Copyright 1984 by the Massachusetts Institute of Technology

Copyright 1984, 1985 by the Massachusetts Institute of Technology

Copyright 1990 by NetPort Software

Copyright 1990-1993 by NetPort Software.

Copyright 1990-1994 by NetPort Software.

Copyright 1990-1996 by NetPort Software.

365

OM42821SE 12.12.04 08:16

Copyright 1990-1997 by NetPort Software.

Copyright 1993 by NetPort Software

Copyright 1986 by Carnegie Mellon All Rights Reserved

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of CMU not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

· OpenSSL

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit.

(<u>http://www.openssl.org/</u>) This product includes cryptographic software written by Eric Young (<u>eay@cryptsoft.com</u>). This product includes software written by Tim Hudson (<u>tjh@cryptsoft.com</u>).

OpenSSL License

Copyright © 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "Denna produkt innehåller programvara som utvecklats av OpenSSL Project för användning i OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact

openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"



366

🗸 OM42821SE_RAV4_Navi.book Page 367 Tuesday, December 4, 2012 3:45 PM

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WAR-RANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMI-TED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FIT-NESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDEN-TAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR (IN-CONSEQUENTIAL DAMAGES CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY. WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLU-DING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (<u>eay@cryptsoft.com</u>). This product includes software written by Tim Hudson (<u>tjh@cryptsoft.com</u>).

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL. This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, Ihash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:



1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (<u>eay@cryptsoft.com</u>)" The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

368

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EX-PRESS OR IMPLIED WARRANTIES. INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MER-CHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DIS-CLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LI-ABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (IN-CLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSI-NESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY. OR TORT (INCLU-DING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE. EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.

